

Foreword

I am pleased to present “2010 ASEAN & Korea in Figures”, the 2nd edition of the statistical yearbook on ASEAN and Korea. Established in 2009 with the mandate of promoting economic and socio-cultural cooperation between ASEAN and Korea, the ASEAN-Korea Centre publishes a statistical yearbook, a compilation of a wide range of economic, social and cultural statistics on ASEAN Member States and Korea, in an effort to provide up-to-date data and information focusing on ASEAN-Korea relations.

This 2nd edition contains statistics on topics such as trade, investment, culture, tourism, and key social indicators of ASEAN Member States and Korea. Compiled from sources including government agencies, local and international organizations, the yearbook presents various data on economic, social, and cultural aspects of ASEAN Member States and Korea, and the extensive use of tables and diagrams allows for better comprehension. The e-book of “2010 ASEAN & Korea in Figures” can also be downloaded on the Centre’s website (<http://www.aseankorea.org/english>).

I hope that this ASEAN & Korea Statistical Yearbook will serve as a useful guide to understanding vibrant and dynamic relations between ASEAN and Korea.

November 2010
Young Jai CHO
Secretary General
ASEAN-Korea Centre

발간사

지난 해에 이어 한-아세안센터에서 “2010 한-아세안 통계집”을 발간하게 되어 기쁘게 생각합니다. 한국과 동남아시아국가연합(아세안, ASEAN) 10개 회원국 간 경제 및 사회·문화 협력증진을 목적으로 설립된 한-아세안센터는 한국과 아세안 회원국 간의 동반자 관계 증진을 위한 기초자료로 활용하기 위하여 아세안 회원국과 한국의 무역, 투자, 문화, 관광, 사회지표를 집대성한 한-아세안 통계집을 발간하고 있습니다.

한국과 아세안 간의 관계는 최근에 들어 날로 심화·발전되고 있습니다. 이에 동 통계집에서는 한국과 아세안 관계 전반에 대한 최신 통계를 비롯하여 국내외 관련 기관 및 국제기구의 자료를 활용하여 한국과 아세안 회원국의 경제·사회·문화 지표를 포함하고 있으며, 각종 도표와 그래프를 활용하여 쉽게 이해할 수 있도록 편집하였습니다. 또한 본 책자의 내용은 폭넓은 공유를 위하여 센터 홈페이지(<http://www.aseankorea.org>)에서 e-book 형태로도 제공하고 있습니다.

동 책자가 아세안에 대한 이해를 높이고, 한국과 아세안 회원국간의 교류·협력관계 활성화에 도움이 이 되기를 기대합니다.

2010년 11월
한-아세안센터 사무총장 조영재

CONTENTS

SECTION A. Chart of ASEAN Indicators

A-1. Basic Facts on ASEAN	008
A-2. ASEAN and Other Economic Blocs	010
A-3. Real GDP Growth Rate 2008	011
A-4. Production and Expenditure Structure on GDP	012
A-5. ODA Flow to ASEAN 2008	013
A-6. Trade Value of ASEAN and Korea	014
A-7. Inward and Outward FDI Flows by ASEAN and Korea	015
A-8. Tourist Arrivals and Departures of ASEAN and Korea	016

SECTION B. Basic Key Statistics

B-1. Land Use and Climate	018
B-2. Population, and Urban Population and Dependency Ratio	019
B-3. Population by Age, Total Fertility Rates and Index of Aging	020
B-4. Population Growth Rate	021
B-5. Gross Domestic Product(GDP, Nominal)	022
B-6. GDP by Economic Origin, Current Market Prices	023
B-7. Balance of Payment	024
B-8. Foreign Exchange	025

목차

SECTION A. 그래프로 본 아세안 경제지표

A-1. 아세안 개요	008
A-2. 아세안과 타경제권	010
A-3. 경제성 장률	011
A-4. 국내총생산의 생산과 지출 구조	012
A-5. 아세안의 공적개발원조 수혜 2008	013
A-6. 아세안과 한국의 무역	014
A-7. 아세안과 한국의 FDI	015
A-8. 아세안과 한국의 관광객 입국 및 출국	016

SECTION B. 주요 기초지표

B-1. 국토 이용과 기후	018
B-2. 인구, 도시 인구 및 부양부담률	019
B-3. 연령별 인구, 합계출산율, 노령화지수	020
B-4. 인구증가율	021
B-5. 국내총생산(명목)	022
B-6. 경제활동별 국내총생산(시장가격)	023
B-7. 국제수지	024
B-8. 외환	025

B-9. Interest Rate and Savings	026
B-10. Price Increase Rate	027
B-11. Stock	028
B-12. Employment Figures	029
B-13. ODA Flow to ASEAN Countries, 2008	030
B-14. ASEAN ODA Recipient by Type of AID, 2008	031

SECTION C. Trade of ASEAN and Korea

C-1. ASEAN and Korea's Exports	034
C-2. ASEAN and Korea's Imports	035
C-3. ASEAN and Korea's Trade	036
C-4. ASEAN's Major Trading Partners	037
C-5. Trade Partners of ASEAN and Korea by Major Regions, 2009	038
C-6. Trend of ASEAN's and Korea's Major Trading Partners	040
C-7. Top Ten Trading Partners of ASEAN Member Countries and Korea, 2009	041
C-8. ASEAN's Top Ten Export Products	044
C-9. ASEAN's Top Ten Import Products	045
C-10. Brunei's Top Ten Trade Products, 2006	046
C-11. Cambodia's Top Ten Trade Products, 2004	047
C-12. Indonesia's Top Ten Trade Products, 2008	048
C-13. Malaysia's Top Ten Trade Products, 2008	049

B-9. 이율과 저축	026
B-10. 물가상승률	027
B-11. 주식	028
B-12. 고용	029
B-13. 아세안의 국가별 공적개발원조, 2008	030
B-14. 원조유형별 아세안 국가의 ODA 수혜, 2008	031

SECTION C. 아세안과 한국의 무역

C-1. 아세안과 한국의 수출	034
C-2. 아세안과 한국의 수입	035
C-3. 아세안과 한국의 무역	036
C-4. 아세안의 주요 무역파트너	037
C-5. 아세안과 한국의 주요 무역파트너, 2009	038
C-6. 아세안과 한국의 주요 무역파트너 동향	040
C-7. 아세안 각 국가와 한국의 10대 무역파트너, 2009	041
C-8. 아세안의 10대 수출 품목	044
C-9. 아세안의 10대 수입 품목	045
C-10. 브루나이의 10대 무역 품목, 2006	046
C-11. 캄보디아의 10대 무역 품목, 2004	047
C-12. 인도네시아의 10대 무역 품목, 2008	048
C-13. 말레이시아의 10대 무역 품목, 2008	049

C-14. Philippines' Top Ten Trade Products, 2008	050
C-15. Singapore's Top Ten Trade Products, 2008	051
C-16. Thailand's Top Ten Trade Products, 2008	052
C-17. Vietnam's Top Ten Trade Products, 2006	053
C-18. Korea's Exports to ASEAN by Country	054
C-19. Korea's Imports from ASEAN by Country	055
C-20. Korea's Top Ten Trade Products with the World, 2009	056
C-21. Korea's Top Ten Trade Products with ASEAN, 2009	057
C-22. Korea's Major Export Products to ASEAN by Country, 2009	058
C-23. Korea's Major Import Products from ASEAN by Country, 2009	060
C-24. Korea's Export Products Share in ASEAN's Major Import from the World, 2007	062

SECTION D. FDI of ASEAN and Korea

D-1. Foreign direct investments net inflow, intra-and extra-ASEAN	064
D-2. Foreign direct investments net inflows to ASEAN selected partner countries.regions	065
D-3. Top ten sources of foreign direct investment inflow to ASEAN	066
D-4. Major Source Countries of FDI to ASEAN by Country	067
D-5. FDI to ASEAN Countries by Industry	069
D-6. Korea's FDI to ASEAN	070
D-7. Korea's FDI to ASEAN by Industry and Country(1968-2009 Cumulative Total)	072
D-8. Korea's FDI to ASEAN by Industry and Country, 2009	074

C-14. 필리핀의 10대 무역 품목, 2008	050
C-15. 싱가포르의 10대 무역 품목, 2008	051
C-16. 태국의 10대 무역 품목, 2008	052
C-17. 베트남의 10대 무역 품목, 2006	053
C-18. 한국의 對 아세안 수출	054
C-19. 한국의 對 아세안 수입	055
C-20. 한국의 10대 무역 품목, 2009	056
C-21. 한국의 對 아세안 10대 무역 품목, 2009	057
C-22. 한국의 對 아세안 국가별 주요 수출 품목, 2009	058
C-23. 한국의 對 아세안 국가별 주요 수입 품목, 2009	060
C-24. 아세안의 주요 수입 품목중 한국 제품의 비중, 2007	062

SECTION D. 아세안과 한국의 투자

D-1. 아세안 역내외 해외직접투자 순유입	064
D-2. 주요국가/지역의 對 아세안 해외직접투자 순 유입	065
D-3. 對 아세안 해외직접투자 10대 국가 및 지역	066
D-4. 아세안 개별 국가로의 해외직접투자 주요 국가	067
D-5. 아세안 개별 국가로의 산업별 해외직접투자	069
D-6. 한국의 對 아세안 해외직접투자	070
D-7. 한국의 對 아세안 산업과 국가별 해외직접투자, 1968-2009	072
D-8. 한국의 對 아세안 산업별 해외직접투자 2009	074

D-9. Korea's Overseas Direct Investment in Manufacturing by ASEAN Countries and Sub-Industry, 1968-2009 Cumulative	076
D-10. Trend of Korea's FDI to ASEAN	078
D-11. Korea's ODI by Economic Bloc, 1968-2009 Cumulative	078

SECTION E. Travel of ASEAN and Korea

E-1. Ethnic Groups and Religions of ASEAN and Korea	080
E-2. UNESCO Cultural Heritage Sites in Korea and ASEAN	082
E-3. Tourist Arrivals in ASEAN and Korea	083
E-4. Tourist Arrivals to ASEAN by Country of Origin, 2008	084
E-5. Outbound Travel from ASEAN by Destination, 2007	085
E-6. Inbound and Outbound Travel of ASEAN Member Countries	087
E-7. Koreans' Overseas Travels by Countries/Regions	092
E-8. Visitor Arrivals to Korea by Nationality	093
E-9. GDP, Employment (2007) and Balance on Travel	094

SECTION F. Other Indicators

F-1. Energy Production and Import	096
F-2. Energy Use	097
F-3. Crude Oil Production, Exports, and Imports	098
F-4. Natural Gas Production	099
F-5. Production of Electricity	100

D-9. 한국의 해외직접투자 현황, 1968-2009 누계	076
D-10. 한국의 해외직접투자 동향	078
D-11. 제조업의 국가별 세부업종별 해외직접투자 현황, 1968-2008 누계	078

SECTION E. 아세안과 한국의 관광

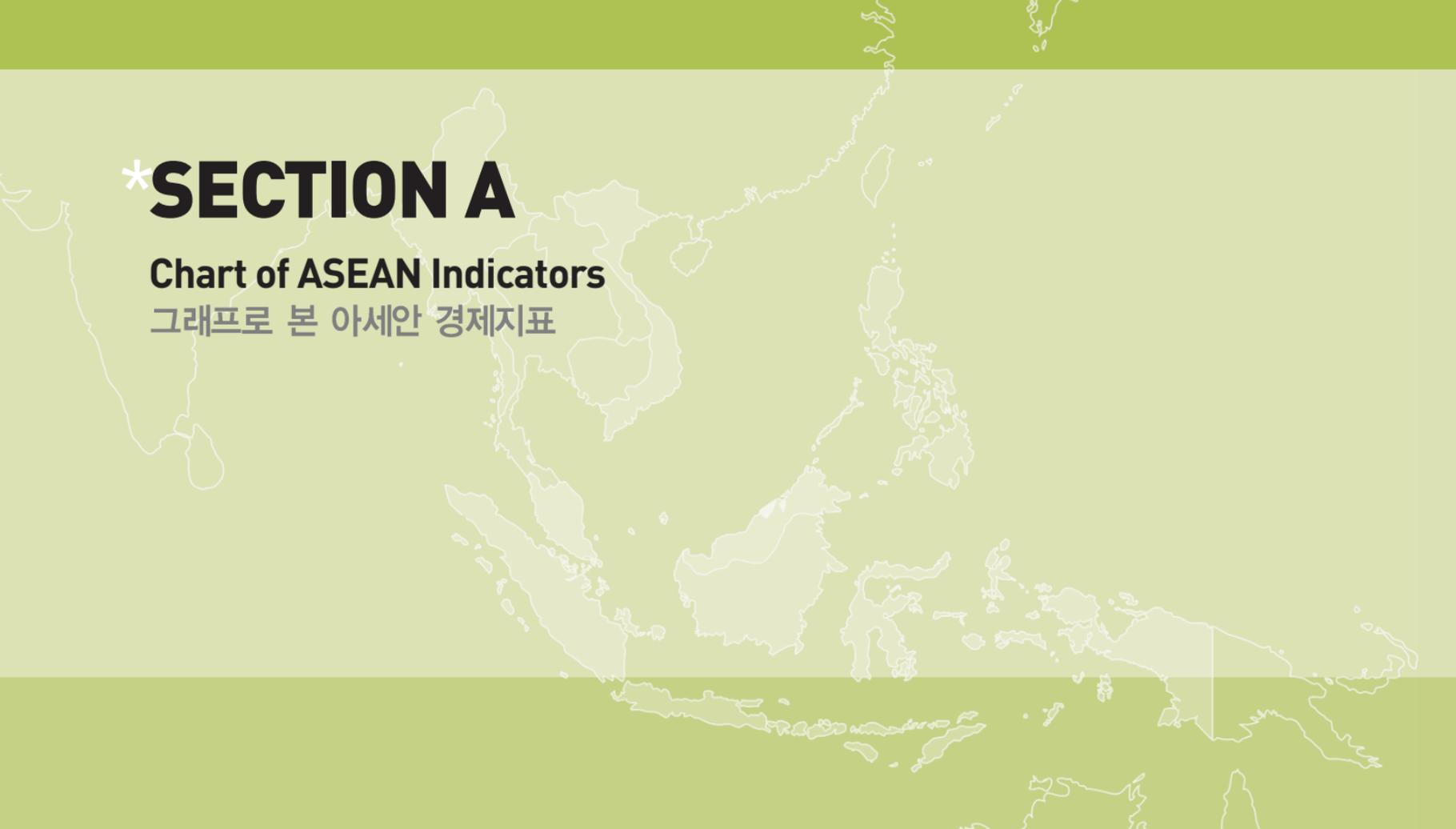
E-1. 아세안과 한국의 민족과 종교	080
E-2. 한국과 아세안 지역내의 유네스코 문화유적지	082
E-3. 한국과 아세안의 관광객 입국자 수	083
E-4. 국적별 아세안 입국 관광객 수, 2008	084
E-5. 아세안의 여행, 2007	085
E-6. 아세안 국가별 외래방문객과 국외여행객	087
E-7. 한국인의 해외여행 국가/지역	092
E-8. 한국 입국 외국인들의 국적	093
E-9. 관광 부문의 GDP와 고용(2007), 여행수지	094

SECTION F. 기타 사회지표

F-1. 에너지 생산과 수입	096
F-2. 에너지 사용	097
F-3. 원유 생산, 수출, 수입	098
F-4. 천연가스 생산	099
F-5. 전력생산	100

F-6. Freshwater per Capita and CO ₂ Emissions	101
F-7. Roads and Rail Infrastructure	102
F-8. Passenger Cars in Use and Container Port Traffic	103
F-9. Telephone, Cellular Phone, and Internet Usage	104
F-10. Life Expectancy at Birth	105
F-11. Overseas Koreans by Country and Status	106
F-12. Registered Foreigners in Korea	107
F-13. Foreign Students in Korea	108
F-14. International Marriage Figures of Korean	109
F-15. R&D and Education	110
F-16. Literacy Rate	111
F-17. Health Expenditure	112
F-18. Gini Index	113
List of Major Sources	114

F-6. 1인당 담수와 CO ₂ 배출량	101
F-7. 도로와 철도 시설	102
F-8. 승용차, 컨테이너 항만 물동량	103
F-9. 전화, 휴대폰, 인터넷 사용	104
F-10. 출생시 기대수명	105
F-11. 재외 한국동포 현황	106
F-12. 주한 외국인 등록자 수	107
F-13. 한국내 국적별 유학생 체류현황	108
F-14. 한국인의 국제결혼	109
F-15. 연구개발과 교육	110
F-16. 식자율	111
F-17. 의료비 지출	112
F-18. 지니계수	113
주요 출처 목록	114

A faint, white outline map of Southeast Asia is visible in the background, showing the geographical boundaries of the region. The map includes major landmasses like Sumatra, Java, Borneo, and the Malay Peninsula, as well as the Philippines and parts of Indonesia and East Timor.

*SECTION A

Chart of ASEAN Indicators

그래프로 본 아세안 경제지표

A-1. Basic Facts on ASEAN

아세안 개요



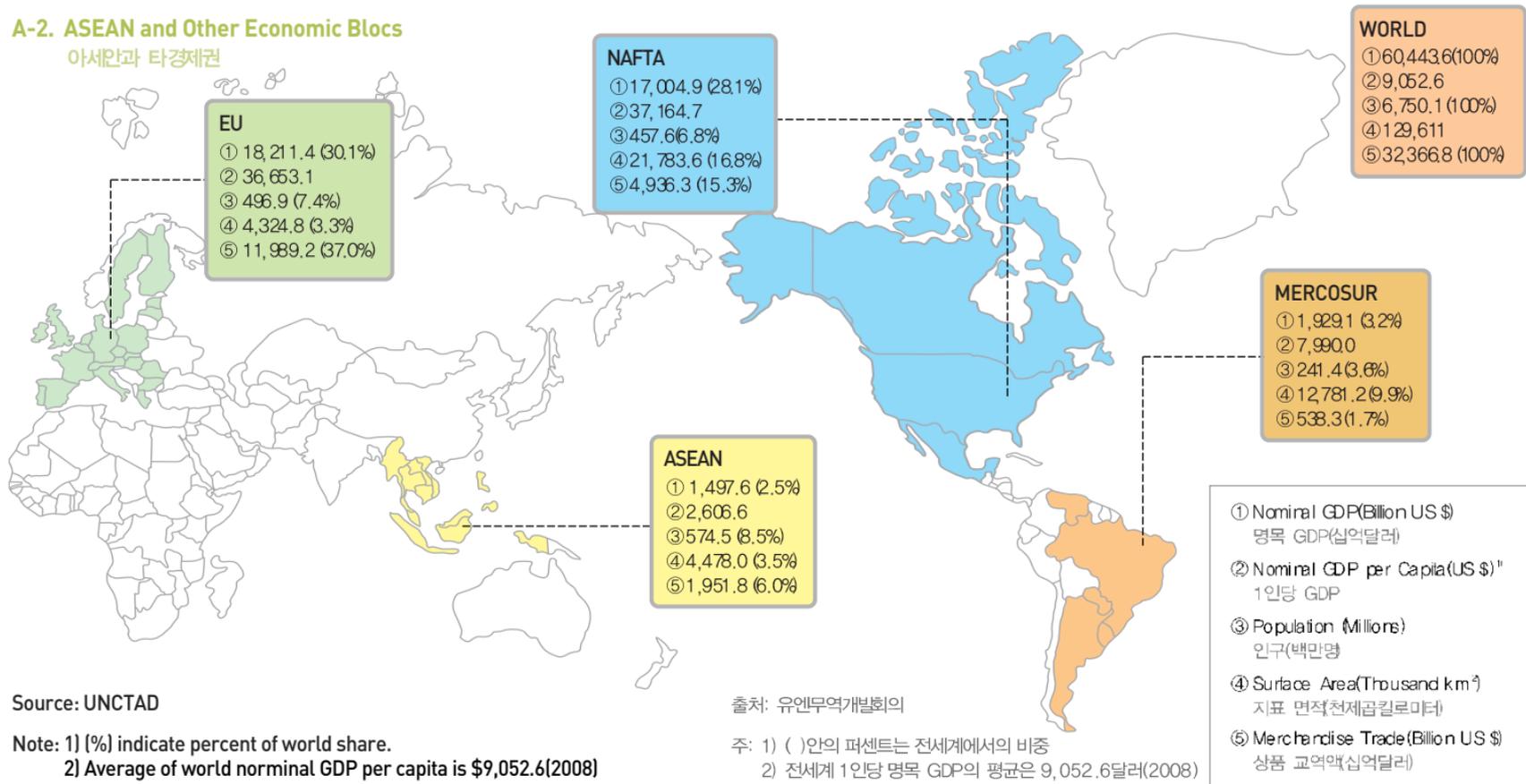


Source: Website of ASEAN-Korea Centre, IMF(World Economic Outlook 2010. 4)

출처: 한아세안 센터 홈페이지 국제통화기금(World Economic Outlook 2010. 4)

A-2. ASEAN and Other Economic Blocs

아세안과 타경제권



Source: UNCTAD

Note: 1) [%] indicate percent of world share.

2) Average of world nominal GDP per capita is \$9,052.6(2008)

출처: 유엔무역개발회의

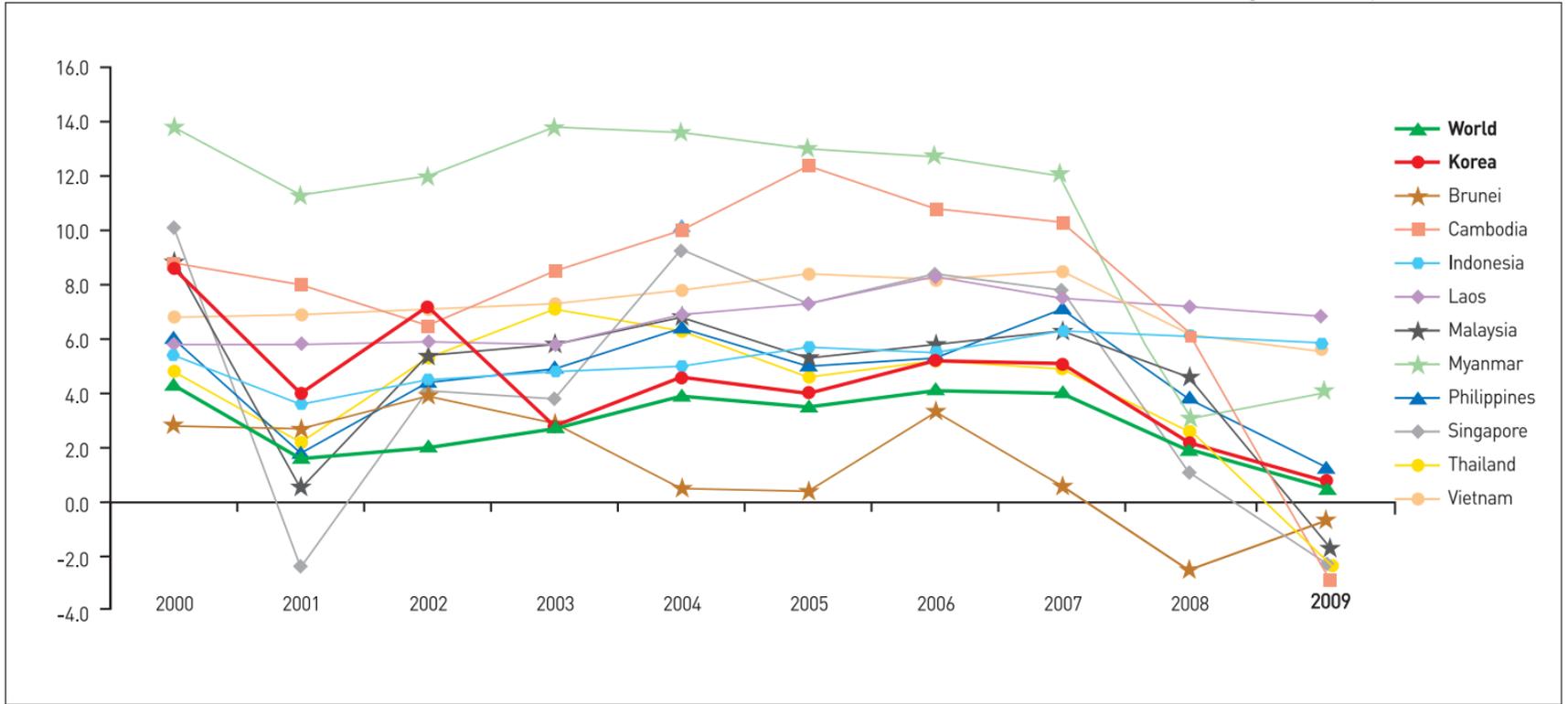
주: 1) ()안의 퍼센트는 전세계에서의 비중

2) 전세계 1인당 명목 GDP의 평균은 9,052.6달러(2008)

A-3. Real GDP Growth Rate

경제성장률

(Percent change from earlier years 전년도 대비 % 변화)



Source: IMF(World Economic Outlook 2010.4)

출처: 국제통화기금(World Economic Outlook 2010. 4)

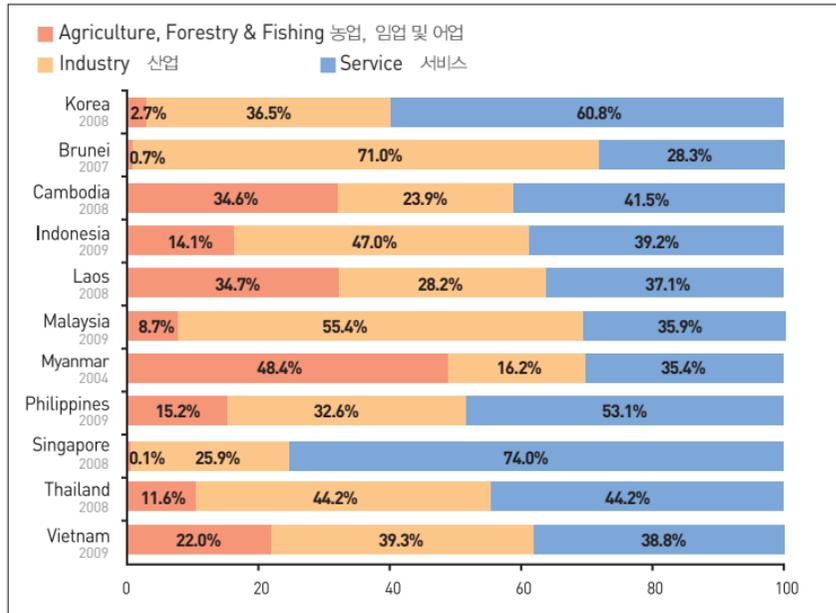
A-4. Production and Expenditure Structures on GDP

국내총생산의 생산과 지출 구조

Production Structure on GDP

국내총생산의 생산 구조

(% of GDP)

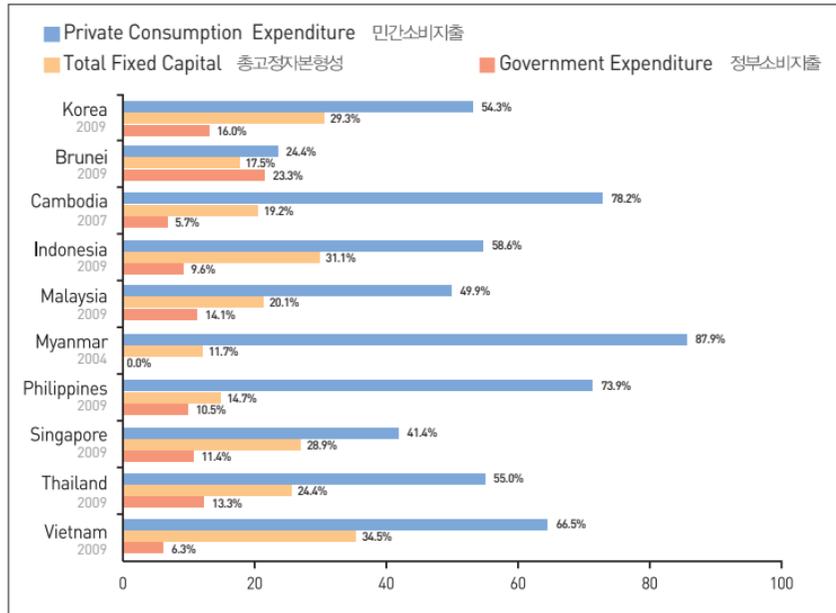


Source: World Bank, IMF

Expenditure Structure on GDP, 2009

국내총생산의 지출 구조, 2009

(% of GDP)



출처: 세계은행, 국제통화기금

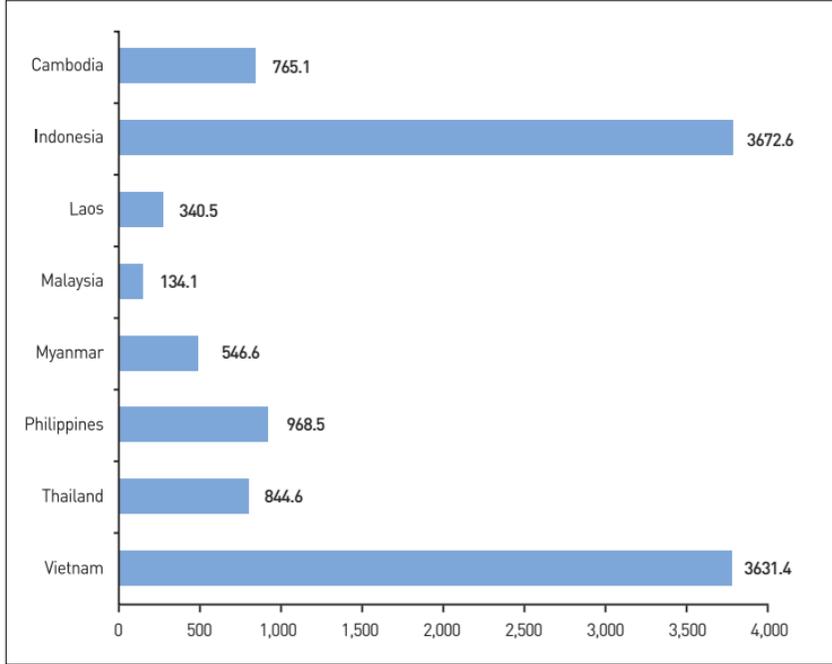
A-5. ODA Flow to ASEAN 2008

아세안의 공적개발원조 수혜 2008

ASEAN ODA Recipient from the World¹⁾

아세안의 국별 ODA 수혜

(Million US \$ 백만달러)



Source: OECD

Note: 1) Data on Brunei and Singapore is not available.

Korea's Share of ODA Flows to ASEAN Disbursement

한국의 對 아세안 유형별 공적개발원조 지불

(Million US \$ 백만달러)



출처: OECD

주: 1) 브루나이와 싱가포르 데이터는 이용가능하지 않음.

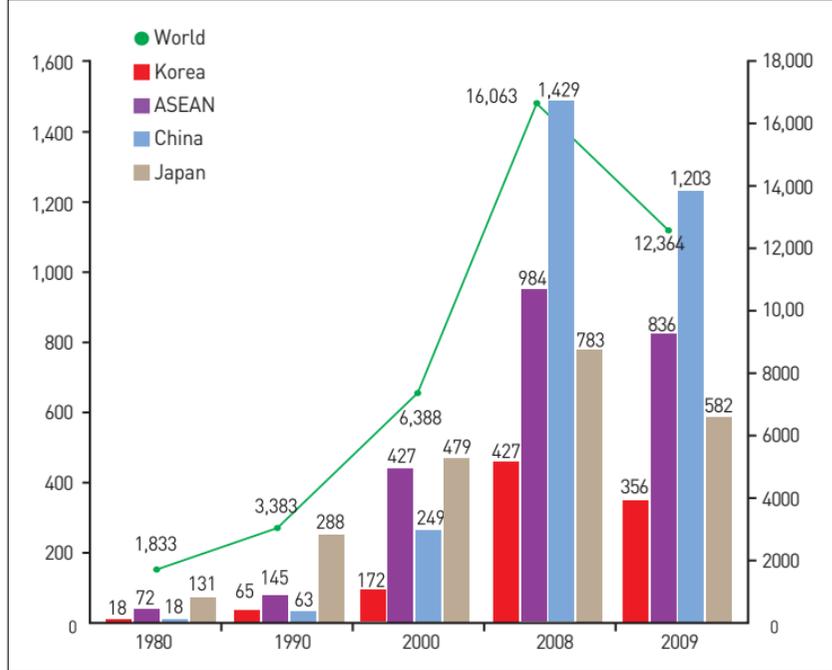
A-6. Trade Value of ASEAN and Korea

아세안과 한국의 무역

Export Value of ASEAN and Korea

아세안과 한국의 수출

(Billion US \$ 십억달러)

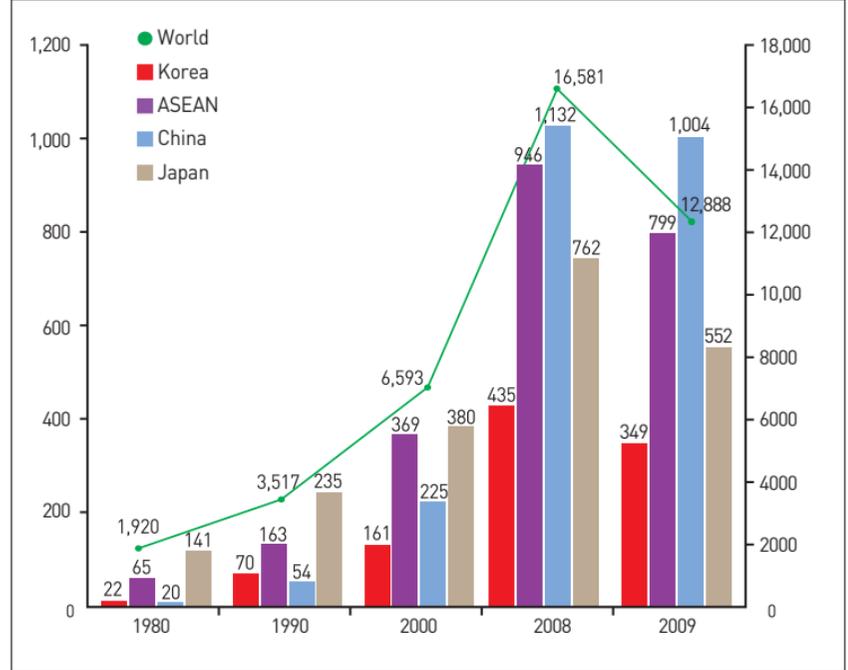


Source: IMF(Direction of Trade Statistics Yearbook 2010. 5),
Korea International Trade Association (Trade Statistics)

Import Value of ASEAN and Korea

아세안과 한국의 수입

(Billion US \$ 십억달러)



출처: 국제통화기금(무역통계, 2010. 5), 한국무역협회(무역통계)

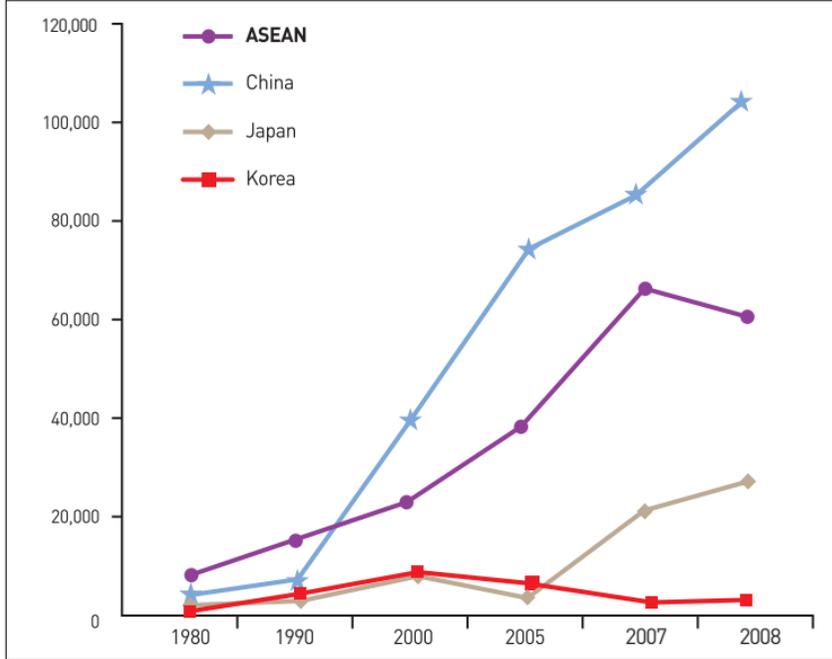
A-7. Inward and Outward FDI Flows by ASEAN and Korea

아세안과 한국의 FDI

Inward FDI Flows by ASEAN and Korea

아세안과 한국의 해외직접투자 유입

(Million US \$ 백만달러)

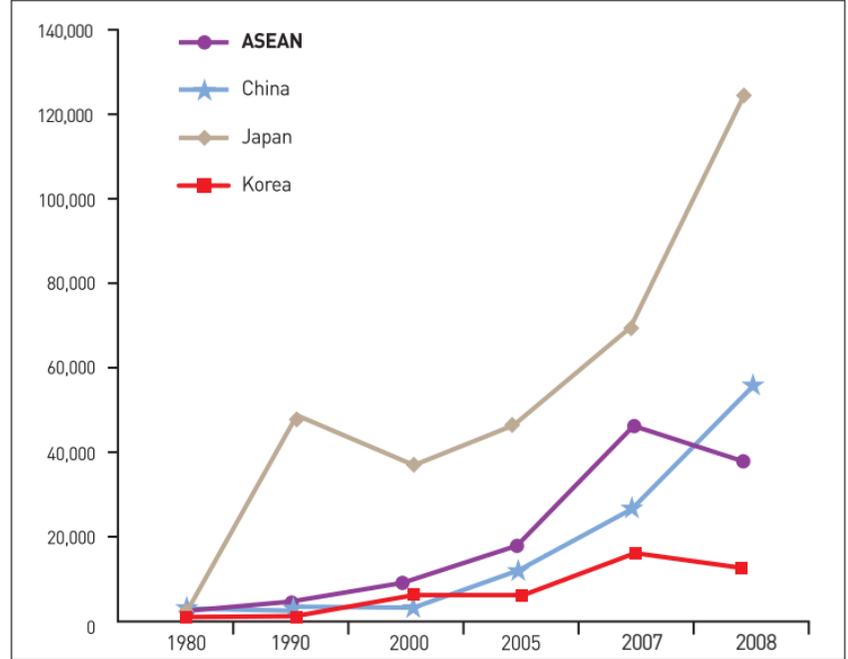


Source: UNCTAD(Handbook of Statistics 2009)

Outward FDI Flows by ASEAN and Korea

아세안과 한국의 해외직접투자 유출

(Million US \$ 백만달러)



출처: 유엔무역개발회의(2009통계 핸드북)

주: 국제수지 기준

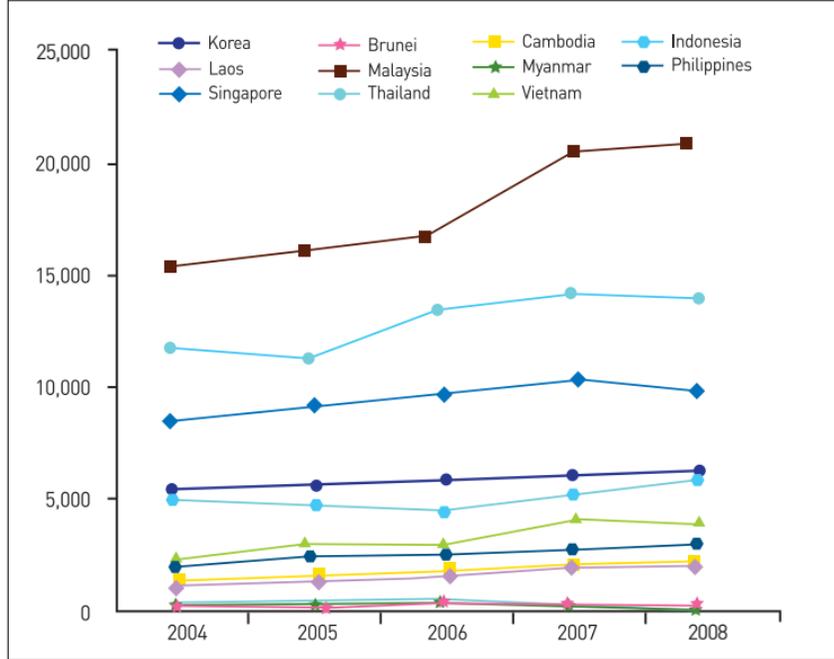
A-8. Tourist Arrivals and Departures of ASEAN and Korea

아세안과 한국의 관광객 입국 및 출국

Tourist Arrivals of ASEAN and Korea

아세안과 한국의 관광객 입국

(Thousand Persons 천명)

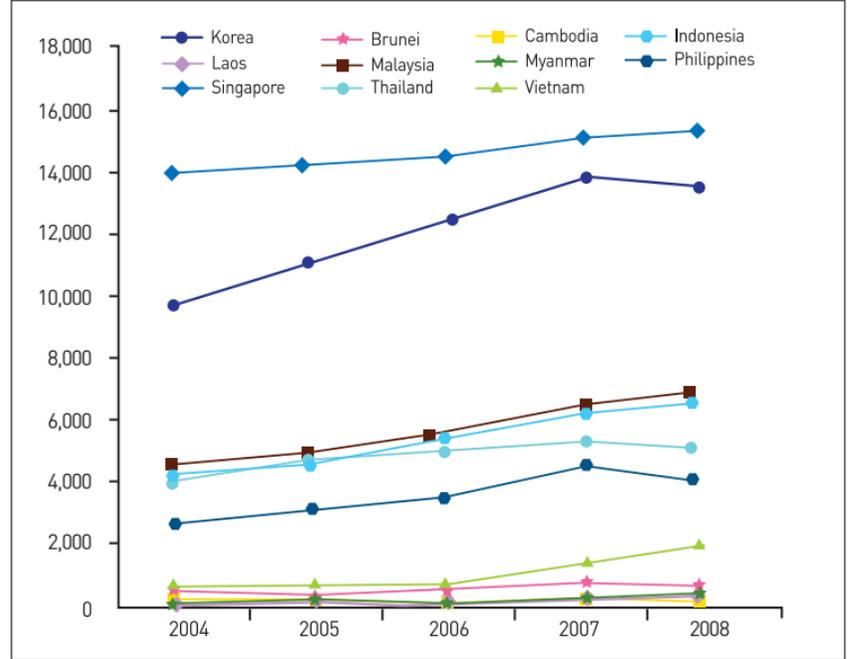


Source: World Tourism Organization (UNWTO)

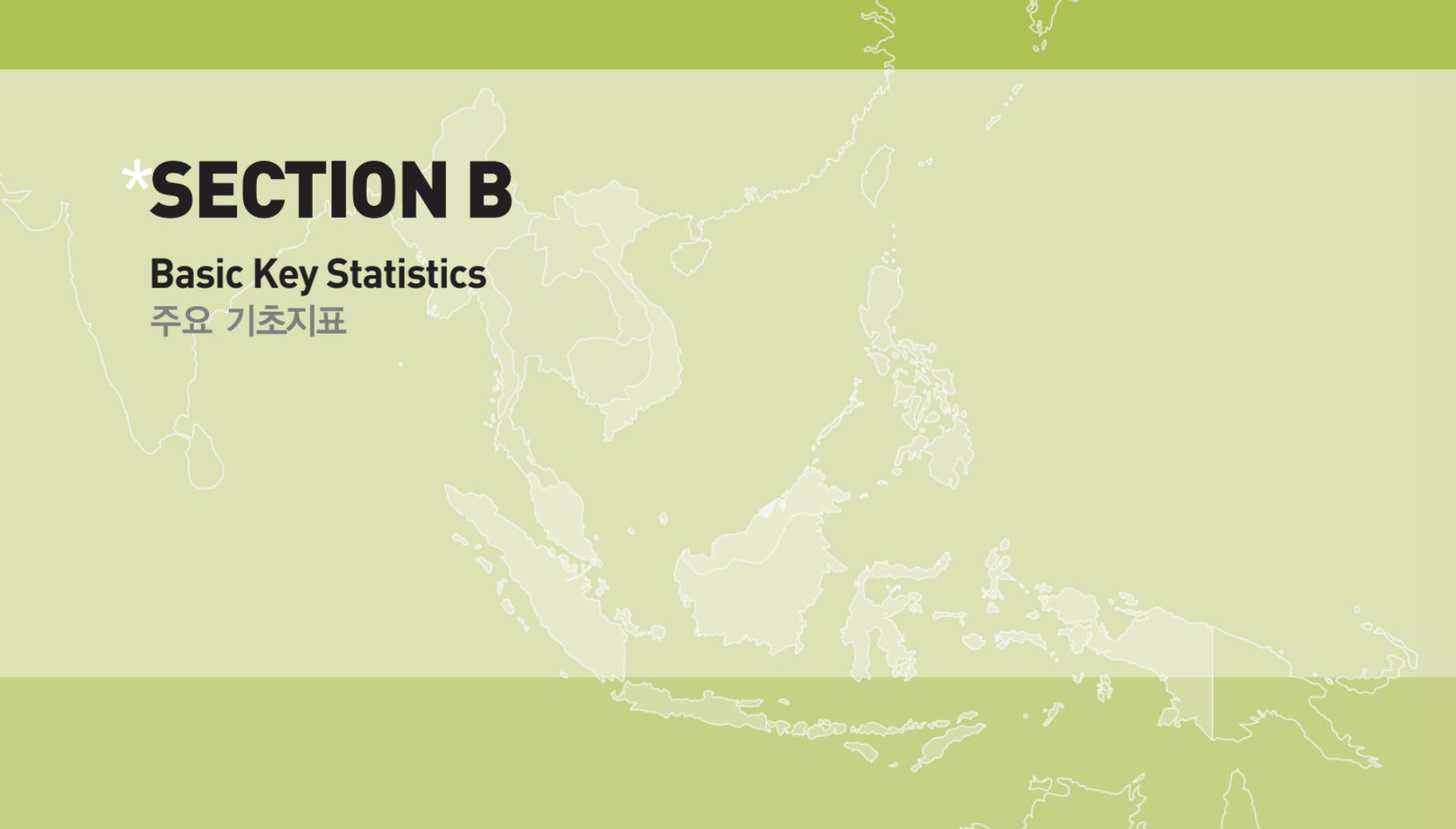
Tourist Departures of ASEAN and Korea

아세안과 한국의 관광객 출국

(Thousand Persons 천명)



출처: 세계관광기구

A faint, white outline map of East and Southeast Asia is visible in the background. It shows the outlines of China, Korea, Japan, and the various island nations of Southeast Asia, including the Philippines, Indonesia, and Malaysia.

*SECTION B

Basic Key Statistics

주요 기초지표

B-1. Land Use and Climate

국토 이용과 기후

Country/Region 국가/지역	Surface Area (Thousand Km ² , % of World) 표면적천제곱킬로미터, 전세계 비중 %		Agricultural Land (% of Surface Area) 농지(표면적의 %)	Forest Area (% of Surface Area) 산림(표면적의 %)	Temperature (°C) ²⁾ 기온			Precipitation (mm) ²⁾ 강수량		
	Maximum 최고	Minimum 최저	Annual Average 연평균	Maximum 최고	Minimum 최저	Total 연강수량				
World	129,611	100.0	38.9	29.8	-	-	-	-	-	-
Korea	97	0.1	19.0	64.5	532.2 (8)	25.9 (12)	11.7	367.5 (7)	21.1 (1)	1,368.9
ASEAN	4,326	3.3	-	45.7	-	-	-	-	-	-
Brunei	5	0.0	2.2	52.0	-	-	-	-	-	-
Cambodia	177	0.1	30.9	56.7	-	-	-	-	-	-
Indonesia	1,812	1.4	26.8	46.8	33.0 (9)	24.2 (1)	27.2	461.3 (1)	46.8 (7)	1,927.5
Laos	231	0.2	9.2	69.3	28.7 (4)	22.1 (1)	26.3	340.3 (8)	1.9 (12)	1,635.3
Malaysia	329	0.3	24.0	62.7	33.2 (3)	22.5 (1)	26.6	274.7 (11)	126.7 (6)	2,343.8
Myanmar	654	0.5	18.3	47.9	37.0 (4)	17.9 (1)	27.3	532.2 (6)	1.6 (1)	2,426.1
Philippines	298	0.2	38.6	23.0	28.4 (6,7)	22.0 (1)	25.9	388.7 (8)	66.7 (4)	2,777.5
Singapore	0.7	0.0	1.1	3.3	31.7 (5)	23.1 (1)	26.7	329.7 (12)	144.2 (6)	2,171.5
Thailand	511	0.4	38.7	28.2	34.9 (4)	20.8 (12)	28.4	344.4 (9)	8.4 (1)	1,492.4
Vietnam	310	0.2	32.5	43.3	34.6 (4)	21.1 (1)	27.2	318.1 (7)	1.3 (2)	1,872.2

Source: World bank (World Development Indicators), World Meteorological Organization

Note: 1) Surface area based on 2008, agricultural land and forest area based on 2007.

2) Temperature is average temperature of 30 years, from 1961 to 1990.

Figures in () indicate month. Maximum and minimum of temperature and precipitation is monthly average.

Temperature is based on city.

(Korea: Seoul, Indonesia: Jakarta, Laos: Vientiane, Malaysia: Kuala Lumpur, Myanmar: Yangon, Philippines: Basco, Singapore: Singapore, Thailand: Bangkok, Vietnam: Ho Chi Minh Ville)

출처: 세계은행 (세계개발지표, 세계기상기구

주: 1) 표면적은 2008년 기준, 농지와 산림은 2007년 기준.

2) 1961~1990년까지 30년간의 통계값(평균)에 대한 기후표, (안의 수치는 월을 표시 기온, 강수량의 최고, 최저 수치는 월평균값임같은 월의 수치를 더하여 평균) 기온은 다음 도시의 기온임. (한국: 서울, 인도네시아: 자카르타, 라오스: 비엔티안 말레 아시아: 쿠알라 룸푸르, 미얀마: 양곤, 필리핀 바스코, 싱가포르: 싱가포르, 태국 방콕, 베트남: 호치민)

B-2. Population, Urban Population and Dependency Ratio

인구, 도시 인구 및 부양부담률

Country/Region 국가/지역	Population 인구				Population Growth 인구 증가율	Population Density 인구 밀도	Urban Population 도시인구
	2000		2009		2008	2008	2008
	Million Persons 백만명	% of Wolrd 세계인구 %	Million Persons 백만명	% of Wolrd 세계인구 %	annual % 연평균 증가율	people per km ² Km ² 당 인구수	% of the country 총인구대비 비중
World	6,086.0	100.0	6,829.0	100.0	1.2	51.7	49
Korea	47.0	0.8	48.8	0.7	0.3	501.5	81
ASEAN	517.9	8.5	591.9	8.7	-	-	52 ¹⁾
Brunei	0.3	0.0	0.4	0.0	1.9	74.4	75
Cambodia	12.6	0.2	15.0	0.2	1.6	82.5	22
Indonesia	205.8	3.4	231.4	3.4	1.2	125.5	52
Laos	5.1	0.1	6.1	0.1	1.8	26.9	31
Malaysia	23.5	0.4	28.3	0.4	1.7	82.2	70
Myanmar	50.1	0.8	58.8	0.9	0.9	75.8	33
Philippines	76.9	1.3	92.2	1.4	1.8	303.0	65
Singapore	4.0	0.1	5.0	0.1	5.3	6,943.2	100
Thailand	62.2	1.0	66.9	1.0	0.6	131.9	33
Vietnam	77.6	1.3	87.7	1.3	1.2	278.0	28
China	1,267.4	20.8	1,334.7	19.5	0.5	142.0	43
Japan	126.8	2.1	127.7	1.9	-0.1	350.4	66

Source: World Bank Database, CIA World Factbook(2009)

Note: 1) Average of ASEAN Countries

출처: 세계은행, CIA

주: 1) 아세안 국가평균

B-3. Population by Age, Total Fertility Rates and Index of Aging

연령별 인구, 합계출산율, 노령화지수

Country/Region 국가/지역	Population by Age 연령별 인구				Total Fertility Rates (Persons) 합계출산율 (명)					Aging Index (%) 노령화지수
	2000		2008		1960	1980	1990	2000	2008	2008
	15-64 Years % of Total 15-64세 %	65 Years & over % of Total 65세 이상 %	15-64 Years % of Total 15-64세 %	65 Years & over % of Total 65세 이상 %						
World	62.9	6.8	65.1	7.5	4.91	3.71	3.26	2.72	2.54	27.2
Korea	71.8	7.3	72.3	10.4	5.67	2.83	1.59	1.47	1.19	59.6
ASEAN	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Brunei	65.8	2.9	69.4	3.3	6.92	4.06	3.23	2.47	2.08	12.1
Cambodia	55.2	3.0	62.5	3.4	6.30	5.63	5.82	3.88	2.91	9.9
Indonesia	64.8	4.9	66.8	5.9	5.67	4.43	3.12	2.45	2.17	21.5
Laos	53.4	3.6	58.2	3.6	5.99	6.13	6.04	4.58	3.47	9.6
Malaysia	62.7	3.9	65.4	4.6	6.90	4.15	3.74	2.97	2.56	15.4
Myanmar	64.5	5.4	67.5	5.5	6.05	4.85	3.42	2.52	2.30	20.1
Philippines	58.7	3.5	61.6	4.1	7.01	5.22	4.35	3.52	3.08	12.0
Singapore	71.0	7.2	73.5	9.4	5.45	1.74	1.87	1.44	1.28	55.0
Thailand	68.5	6.3	70.6	7.4	6.37	3.39	2.14	1.82	1.82	33.9
Vietnam	60.9	5.6	67.2	6.3	6.96	5.17	3.68	2.33	2.06	23.7
China	67.5	6.8	71.5	7.9	5.47	2.63	2.34	1.77	1.77	38.7
Japan	68.2	17.2	65.2	21.4	2.00	1.75	1.54	1.36	1.34	159.3

Source: World Bank Database

Note: Aging index=(number of people aged 65 and over /number of people aged 0~14)x100

출처: 세계은행

주: 노령화지수=(65세이상 인구/0~14세 인구)x100

B-4. Population Growth Rate

인구증가율

[annual rate, %]

Country	2000	2001	2002	2003	2004	2005	2006	2007	2008	2009
국가										
Korea	0.84	0.74	0.56	0.50	0.38	0.21	0.33	0.33	0.31	0.29
ASEAN	1.25	1.43	1.40	1.39	1.37	1.34	1.32	1.29	1.28	1.24
Brunei	2.30	2.21	2.13	2.06	2.02	1.99	1.97	1.94	1.19	1.87
Cambodia	1.96	1.82	1.70	1.62	1.59	1.59	1.62	1.63	1.65	1.66
Indonesia	1.36	1.35	1.33	1.32	1.30	1.27	1.24	1.22	1.18	1.15
Laos	2.05	1.86	1.70	1.61	1.61	1.67	1.75	1.80	1.84	1.84
Malaysia	2.26	2.12	1.99	1.90	1.84	1.81	1.78	1.75	1.71	1.66
Myanmar	1.01	0.86	0.74	0.67	0.67	0.72	0.78	0.83	0.88	0.92
Philippines	2.02	1.98	1.94	1.91	1.89	1.87	1.86	1.84	1.82	1.79
Singapore	1.73	2.70	0.91	-1.48	1.25	2.35	3.13	4.17	5.32	3.02
Thailand	0.84	1.03	1.17	1.23	1.16	1.02	0.85	0.71	0.61	0.56
Vietnam	0.16	1.34	1.32	1.46	1.39	1.30	1.23	1.20	1.23	1.23
China	0.79	0.73	0.67	0.62	0.59	0.59	0.56	0.52	0.51	0.51
Japan	0.17	0.22	0.23	0.21	0.03	0.01	-0.01	0.01	-0.05	-0.11
World	1.30	1.27	1.24	1.22	1.21	1.19	1.18	1.17	1.17	1.16

Source: IMF (World Economic Outlook, 2010.4), World Bank

Note: ASEAN's growth rate, for reference, is calculated by using the sum of ASEAN's population.

출처: 국제통화기금, 세계은행

주: 아세안의 인구증가율은 각 국가의 총인구를 합산하여 계산한 것으로 참고치임.

B-5. Gross Domestic Product(GDP, Nominal)

국내총생산 명목

Country/Region 국가/지역	GDP (Billion US \$, % of World Total) 국내총생산 (십억달러, 전세계 비중 %)				GDP per capita (US \$) 1인당 GDP (달러)		Real GDP Growth Rate (%) 실질 GDP 성장률 (%)	
	2000		2009		2000	2009	2000	2009
World	32,113.5	100.0	57,937.5	100.0	5,291.5	8,552.3	4.8	-0.6
Korea	533.4	1.7	832.5	1.4	11,346.7	17,074.3	8.8	0.2
ASEAN	602.0	1.9	1,479.8	2.6	50,463.3	81,702.5	-	-
Brunei	6.0	0.0	10.5	0.0	18,476.9	26,325.5	2.9	-0.5
Cambodia	3.7	0.0	10.8	0.0	288.1	775.0	8.8	-2.5
Indonesia	165.5	0.5	539.4	0.9	806.9	2,329.4	5.4	4.5
Laos	1.6	0.0	5.6	0.0	310.6	878.0	6.3	7.6
Malaysia	93.8	0.3	191.5	0.3	4,029.7	6,896.7	8.7	-1.7
Myanmar	8.9	0.0	27.6	0.0	177.6	459.4	13.7	4.8
Philippines	75.9	0.2	161.0	0.3	986.6	1,745.6	6.0	0.9
Singapore	92.7	0.3	177.1	0.3	23,018.7	37,293.4	10.1	-2.0
Thailand	122.7	0.4	263.9	0.5	1,966.8	3,939.6	4.8	-2.3
Vietnam	31.2	0.1	92.4	0.2	401.6	1,059.9	6.8	5.3
China	1,198.5	3.7	4,909.0	8.5	945.6	3,677.9	8.4	8.7
Japan	4,667.4	14.5	5,068.1	8.7	36,800.4	39,731.0	2.9	-5.2

Source: IMF (World Economic Outlook, 2010.4), Global insight (2010. 8)

출처: 국제통화기금(World Economic Outlook, 2010.4)

글로벌 인사이트(2010. 8)

B-6. GDP by Economic Origin, Current Market Prices

경제활동별 국내총생산(시장가격)

(%)

Item 항목	Brunei (2008)	Cambodia (2008)	Indonesia (2009)	Laos (2009)	Malaysia (2009)	Myanmar (2009)	Philippines (2009)	Singapore (2009)	Thailand (2009)	Vietnam (2009)	Korea (2009)	China (2009)	Japan (2008)
Agriculture 농업	0.6	30.5	15.3	30.6	9.5	38.2	14.8	0.0	11.6	20.9	2.3	10.3	1.5
Mining 광업	57.2	0.4	10.5	6.8	12.9	1.0	1.6		3.4	10.0	0.2	46.3	0.1
Manufacturing 제조업	13.7	14.5	26.4	9.8	25.5	18.2	20.4	18.5	34.1	20.1	25.0		19.9
Electricity, Gas & Water 전기, 가스, 수도	0.6	0.5	0.8	2.7	2.6	0.7	3.2	1.3	3.2	3.5	1.6		1.8
Construction 건설	2.6	5.8	9.9	4.1	3.3	4.5	5.1	5.1	2.7	6.6	6.3		6.1
Trade 무역	2.7	12.6	13.4	19.6	14.5	20.4	14.5	18.8	14.1	14.8	9.9	43.4	13.8
Transport & Communications 운송, 통신	2.6	7.0	6.3	4.9	6.8	13.5	6.7	12.1	7.2	4.4	7.7		6.7
Finance 금융	2.9	13.0	7.2	3.8	13.7	0.1	5.8	24.9	6.4	1.9	17.9		5.8
Public Administration 행정	10.6	1.7	5.7	4.6	8.1	1.6	7.5	19.2	4.7	7.8	6.1		9.5
Others 기타	6.4	8.0	4.5	6.2	5.2	1.8	20.5		12.7	10.0	13.1	37.0	
Total	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0
GDP at Current Market Prices 국내총생산(시장가격)	20,398 Million B\$ 백만브루나이달러	44,530 Billion Riel 십억리엘	5,613,442 Billion Rupiah 십억루피아	47,567 Million Kips 백만킵	679,687 Million Ringgit 백만링깃	33,760,928 Million Kyats 백만짖	7,679 Billion Peso 십억페소	265,058 Million S\$ 백만상표달러	9,051 Billion Baht 십억바트	1,658,389 Billion Dong 십억동	1,063,059 Billion Won 십억원	34,051 Billion Yuan 십억위안	505,113 Billion Yen 십억위엔

Source: ADB (Key Indicators for Asia and the Pacific)

출처: 아시아개발은행

B-7. Balance of Payment

국제수지

[Million US \$ 백만달러]

Country 국가	Current Account Balance 경상수지					Service Balance 서비스수지				
	2000	2003	2005	2007	2009	2000	2003	2005	2007	2008
Brunei	2,998	3,129	5,032	6,232	4,952	-688	-595	-494	-503	-539
Cambodia	-103	-166	-240	-153	-522	101	114	476	614	587
Indonesia	7,988	8,111	277	10,495	10,581	-10,423	-12,108	-9,122	-11,841	-12,999
Laos	-149	-266	-492	-670	-921	133	90	148	202	-
Malaysia	8,487	13,207	20,703	29,246	31,994	-2,807	-3,954	-2,380	690	51
Myanmar	-71	-100	444	112	-272	150	-171	-243	-	-
Philippines	-2,225	288	1,984	7,119	8,552	-1,870	-1,963	-1,340	2,249	1,416
Singapore	10,717	21,850	26,706	47,311	33,838	-1,335	-3,668	-1,827	5,733	3,993
Thailand	9,328	4,784	-7,642	15,682	20,291	-1,592	-2,370	-6,864	-8,069	-12,824
Vietnam	1,106	-1,931	-560	-6,992	-7,176	-550	-778	-296	-755	-835

Source: IMF (World Economic Outlook, 2010.4), World Bank

출처: 국제통화기금, 세계은행

B-8. Foreign Exchange

외환

Country 국가	Local Currency 통화	Exchange Rate ¹⁾ 환율				Foreign Exchange Reserves ²⁾ 외환보유고			
		2000	2005	2007	2009	2000	2005	2007	2009
Korea	Won	1,131.0	1,024.3	929.2	1,276.4	96.1	210.3	262.2	269.9
Brunei	B \$	1.7	1.7	1.5	1.5	0.4	0.5	0.7	1.4
Cambodia	Riel	3,840.8	4,119.0	4,080.0	4,155.0	0.5	1.0	1.8	2.9
Indonesia	Rupiah	8,421.8	9,733.0	9,164.0	10,370.0	28.5	33.1	55.0	63.3
Laos	Kip	7,887.6	10,697.0	9,567.0	8,526.0	0.1	0.2	0.5	0.7
Malaysia	Ringgit	3.8	3.8	3.4	3.5	28.3	69.9	101.0	95.4
Myanmar	Kyat	6.4	5.8	5.6	5.5	0.2	0.8	-	-
Philippines	Peso	44.2	55.1	45.7	47.6	13.1	15.9	30.2	38.8
Singapore	S \$	1.7	1.7	1.5	1.4	80.2	116.2	163.0	187.8
Thailand	Baht	40.1	40.2	34.5	34.3	32.0	50.7	85.2	135.5
Vietnam	Dong	14,167.7	15,817.0	16,121.0	17,067.0	3.4	9.1	23.5	16.4
China	Yuan	8.3	8.2	7.6	6.8	168.3	821.5	1,530.3	2,416.0
Japan	Yen	107.8	110.3	117.8	93.6	354.9	834.3	952.8	1,022.2

Source: ASEAN Statistics, Bank of Korea, IMF (International Financial Statistics, 2010. 7)

Note: 1) Local currency units per US \$ and period average basis

2) End of year, billion US \$

Data refers to international reserves with gold at national valuation unless otherwise specified.

출처: 아세안 통계, 한국은행 국제통화기금 국제금융통계

주: 1) 미국 달러당 자국의 통화단위, 기간평균 기준

2) 연말, 십억달러

다른 언급이 없는 한, 국가 가치에서의 금으로 외환보유고

B-9. Interest Rate and Savings

이자율과 저축

Country 국가	Lending Interest Rate (% per year) 대출이자율 (연간 %)			Savings Interest Rate (Period Average) 예금이자율 (기간 평균)			Gross Domestic Savings (% of GDP) 국내총저축 (GDP의 %)		
	2000	2005	2009	2000	2005	2008	2000	2005	2009
Korea	8.5	5.6	5.7	7.1	3.7	5.9	33.0	32.0	30.7
Brunei	5.5	5.5	5.5	-	1.0	0.9	49.4	50.3	59.1 ¹⁾
Cambodia	17.3	17.3	16.0 ²⁾	6.8	1.9	1.9	14.0	14.1	15.6 ¹⁾
Indonesia	18.5	14.1	14.5	12.5	8.1	8.5	25.0	19.1	20.0
Laos	32.0	26.8	24.0 ²⁾	12.0	4.8	-	16.8	15.9	21.5 ¹⁾
Malaysia	7.7	6.0	5.1	3.4	3.0	3.1	35.9	35.0	37.6 ¹⁾
Myanmar	15.3	15.0	17.0	9.8	9.5	12.0	12.3	13.3	13.8 ³⁾
Philippines	10.9	10.2	8.6	8.3	5.6	4.5	36.8	30.2	33.7
Singapore	5.8	5.3	5.4	1.7	0.4	0.4	44.9	43.0	45.7
Thailand	7.8	5.8	6.0	3.3	1.9	2.5	30.4	27.2	29.5
Vietnam	10.6	11.0	15.8 ³⁾	3.7	7.1	12.7	31.3	35.8	29.4
China	5.9	5.6	5.3	2.3	2.3	2.3	36.8	51.2	54.3
Japan	2.1	1.7	1.7	0.1	0.3	0.6	28.0	27.1	23.9 ¹⁾

Source: World Bank, IMF (World Economic Outlook, 2010.7)

Note: 1) 2007, 2) 2008, 3) 2006

출처: 세계은행 국제통화기금

주: 1) 2007, 2) 2008, 3) 2006

B-10. Price Increase Rate

물가상승률

Country 국가	Increase Rate of Consumer Price Index (%) 소비자 물가지수 상승률 (%)					Increase Rate of Wholesale Price Index (%) 도매 물가지수 상승률 (%)				
	2005	2006	2007	2008	2009	2005	2006	2007	2008	2009
Korea	2.8	2.2	2.5	4.7	2.8	2.1	0.9	1.4	8.8	-0.2
Brunei	1.2	0.1	0.3	2.7	2.1	-	-	-	-	-
Cambodia ¹⁾	-15.2	6.1	7.7	6.5	-0.7	-	-	-	-	-
Indonesia ²⁾	10.5	13.1	6.4	11.3	5.0	15.3	13.7	14.7	26.2	-2.1
Laos	6.8	-3.1	3.7	8.6	-0.5	-	-	-	-	-
Malaysia	-5.5	3.6	2.0	5.5	0.5	6.4	9.9	5.5	10.2	-7.3
Myanmar	10.5	18.9	34.9	26.8	-	-	-	-	-	-
Philippines	7.6	6.3	2.8	9.3	3.3	9.0	11.2	-0.7	4.1	-1.4
Singapore	0.5	1.0	2.1	-4.0	0.6	9.6	5.0	0.3	7.5	-13.9
Thailand	4.5	4.6	2.2	-9.8	-2.4	9.1	7.1	3.2	12.4	-3.8
Vietnam	8.6	7.2	8.3	-11.7	-1.3	4.4	4.2	6.8	21.8	-
China	-2.0	-0.4	3.3	1.1	-6.2	-1.1	-1.9	0.2	3.6	-11.5
Japan	-0.6	-0.3	0.1	1.4	-1.4	1.7	2.2	1.7	4.6	-5.3

Source: ADB[Key Indicators for Asia and Pacific 2009],
Bank of Korea, IMF [International Financial Statistic, 2010. 7]

출처: 아시아개발은행, 한국은행, 국제통화기금

B-11. Stock

주식

Country 국가	Stock Market Index 주가지수				Increase Rates of Stock Market Price Index (%) 주가지수 상승률 (%)		Stock Market Capitalization (Million US \$) 시가총액 (백만달러)	
	2005	2007	2008	2009	2005	2009	2005	2009
Korea(KOSPI)	1,379.4	1,897.1	1,124.5	1,682.8	54.0	49.6	718,180.1	836,461.5
Brunei	-	-	-	-	-	-	-	-
Cambodia	-	-	-	-	-	-	-	-
Indonesia(JSX)	1,162.6	2,745.8	1,355.4	2,534.4	16.2	87.0	81,428.1	196,661.4
Laos	-	-	-	-	-	-	-	-
Malaysia(KLSE)	899.8	1,445.0	876.8	1,272.8	-0.8	45.2	181,235.7	263,361.6
Myanmar	-	-	-	-	-	-	-	-
Philippines(PSE)	734.3	9,746.1	7,696.2	3,052.7	-59.7	-60.3	40,153.5	82,546.1
Singapore(STI)	2,347.3	3,482.3	1,761.6	2,897.6	13.6	64.5	316,657.9	481,246.7
Thailand(SET)	713.7	858.1	450.0	734.5	6.8	63.2	124,864.1	142,247.4
Vietnam(VNI)	307.5	927.0	315.6	492.6	28.5	56.1	461.3	21,528.7
China(CSI 300)	1,161.1	5,261.6	1,820.8	3,277.1	-8.3	80.0	780,762.7	5,010,656.1
Japan(NIKKEI 225)	15,130.5	15,629.0	8,397.2	10,546.4	31.7	25.6	4,736,512.8	3,306,081.9

Source: International Finance Centre, World Bank

Note: End of Period

출처: 국제금융센터, 세계은행

주: 기말기준

B-12. Employment Figures

고용

Country/Region 국가/지역	Unemployment Rate (%) 실업률 (%)		Sectional Employment Rate (% of Total Employment) 산업별 고용률 (전체고용의 %)					
	2005	2009	2005			2009		
			Agriculture 농림수산업	Manufacturing, Mining 제조업 및 광공업	Others 기타	Agriculture 농림수산업	Manufacturing, Mining 제조업 및 광공업	Others 기타
Korea	3.7	3.6	7.9	18.1	73.9	7.0	16.4	76.6
ASEAN	-	-	-	-	-	-	-	-
Brunei	4.3	3.7 ¹⁾	2.6 ²⁾	9.4 ²⁾	88.9 ²⁾	1.4 ³⁾	11.0 ³⁾	87.7 ³⁾
Cambodia	-	-	60.3	9.7	30.0	59.1 ¹⁾	8.7 ¹⁾	32.2 ¹⁾
Indonesia	11.2	8.1	44.0	13.7	42.3	41.2	13.2	45.7
Laos	1.4	-	78.5	-	-	-	-	-
Malaysia	3.5	3.7	14.6	20.2	65.2	13.5	17.2	69.3
Myanmar	4.0	4.0 ¹⁾	-	-	-	-	-	-
Philippines	7.8	7.5	36.0	9.9	54.1	32.3	8.7	59.0
Singapore	4.2	4.1	0.1	16.7	83.2	0.2	15.8	84.1
Thailand	1.8	1.5	38.6	16.0	45.4	39.0	14.4	46.6
Vietnam	2.5	2.4 ¹⁾	57.0	18.0	24.8	52.5 ¹⁾	20.6 ¹⁾	26.5 ¹⁾
China	4.2 ¹⁾	4.3 ⁵⁾	44.8		55.2	38.1		61.9
Japan	4.4	5.1	4.4	18.0	77.5	4.2	17.1	78.7

Source: ADB(Key Indicators for Asia and the Pacific)

Note: 1)2008, 2)1995, 3)2001

4) Refers to total number of persons engaged in any activity regardless of age.

5)Refers to urban areas only.

출처: 아시아개발은행

주: 1) 2008, 2)1995, 3)2001년 값

4) 모든 연령의 고용인구를 기준으로 산출

5) 도시지역의 실업률

B-13. ODA Flows to ASEAN Countries, 2008

아세안의 국가별 공적개발원조, 2008

(Million US \$ 백만달러)

Country 국가	Cambodia	Indonesia	Laos	Malaysia	Myanmar	Philippines	Thailand	Vietnam	ASEAN
Australia	39.03	325.23	28.1	1.24	47.14	74.28	4.59	78.37	597.98 (21.4%)
U.S.A	69.78	115.12	3.15	5.57	71.59	71.26	39.56	62.63	438.66 (15.7%)
U.K.	30.39	100.69	0.31	18.92	82.35	1.33	2.18	125.88	362.05 (12.9%)
France	35.16	103.53	25.39	-9.22	5.82	-5.59	-2.86	165.59	317.82 (11.4%)
Germany	33.8	29.73	28.83	10.83	14.33	31.62	-19.22	114.99	244.91 (8.7%)
Canada	11.53	82.41	1.71	0.26	22.32	15.5	1.15	37.59	172.47 (6.2%)
Korea	34.66	18.94	11.57	1.22	4.37	21.16	1.85	53.22	146.99 (5.3%)
Netherlands	1.87	75.49	-	-	15.82	1.23	1.13	40.61	136.15 (4.9%)
Denmark	13.64	7.16	1.13	5.6	19.08	2.09	6.65	80.34	135.69 (4.8%)
Sweden	16.11	12.15	20.79	0.38	21.63	6.18	7.74	37.6	122.58 (4.4%)
DAC Countries Total¹⁾	459.72	593.3	225.24	153.33	421.79	-4.85	-698.8	1,649.42	2,799.15 (100.0%)
Multilateral Companies Total²⁾	279.68	633.89	147.6	4.66	99.71	66.78	77.59	896.48	2,206.39
Non-DAC Countries Total	3.41	-1.98	122.76	0.22	12	-1.04	0.68	5.86	141.91
All Donors Total	742.81	1,225.21	495.6	158.21	533.5	60.89	-620.53	2,551.76	5,147.45

Source: OECD

Note: 1) Total of 20 countries which are members of the Development Assistance Committee (DAC), OECD. Korea became a member of DAC on Nov. 2009.

2) Total multilateral sources including international organizations

출처: OECD

주: 1) 개발원조위원회 20개 회원국의 합. 한국은 2009. 11에 DAC 가입했음.

2) 국제기구 등 포함

B-14. ASEAN ODA Recipient by Type of Aid, 2008

원조유형별 아세안 국가의 ODA 수혜, 2008

(Million US \$ 백만달러)

Donor 기부국	World					Korea				
Type of Aid 원조 유형	ODA Total, Gross Disbursements ODA 실행	Grants 무상	Loans 유상	Commitments ODA 약정	Multilateral 국제기구 경유	ODA Total, Gross Disbursements ODA 실행	Grants 무상	Loans 유상	Commitments ODA 약정 ¹⁾	Multilateral 국제기구 경유 ¹⁾
Recipient 수혜국										
ASEAN	9,842.9	4,931.5	5,471.1	10,903.2	2,507.6	157.1	66.0	97.8	447.8	22.8
Brunei	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Cambodia	761.6	480.8	194.9	765.1	296.7	34.7	13.4	21.3	19.0	2.0
Indonesia	3,523.4	1,608.8	1,890.5	3,672.6	700.0	23.0	10.7	12.3	24.1	5.7
Laos	542.2	308.4	4.8	340.5	192.3	11.6	9.4	2.2	75.2	2.3
Malaysia	276.5	97.7	36.4	134.1	6.0	1.2	1.2	-	0.7	0.1
Myanmar	542.4	546.0	-	546.6	102.6	-	6.7	-	4.1	0.5
Philippines	958.9	603.5	353.0	968.5	113.9	26.2	9.6	16.6	13.9	0.3
Singapore	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Thailand	325.5	237.6	604.6	844.6	85.2	1.9	1.9	-	2.1	0.5
Vietnam	2,912.4	1,048.9	2,386.8	3,631.4	1,010.9	58.6	13.1	45.5	308.7	11.4
China	3,162.2	1,520.7	882.2	2,497.4	415.7	19.4	12.8	6.6	7.2	1.2

Source: OECD

Note: 1) 2007

출처: OECD 통계

주: 1) 2007

A light green background with a white outline map of Southeast Asia and East Asia. The map shows the outlines of countries including Thailand, Vietnam, Laos, Cambodia, Myanmar, Malaysia, Indonesia, Philippines, and parts of China and Korea.

*SECTION C

Trade of ASEAN and Korea

아세안과 한국의 무역

C-1. ASEAN and Korea's Exports

아세안과 한국의 수출

(Million US \$ 백만달러, %)

Country/Region 국가	1980		1990		2000		2008		2009		Annual Growth Rate ¹⁾ 연평균 성장률
	Value 금액	Share 비중	Value 금액	Share 비중	Value 금액	Share 비중	Value 금액	Share 비중	Value 금액	Share 비중	
World	1,478,061	100.0	3,401,205	100.0	6,379,770	100.0	16,036,970	100.0	12,364,360	100.0	8.9
Korea	17,381	1.2	65,313	1.9	172,703	2.7	426,762	2.7	355,723	2.9	10.5
ASEAN	71,741	4.9	144,489	4.2	426,785	6.7	983,787	6.1	835,630	6.8	8.4
Brunei	4,589	0.3	2,212	0.1	3,162	0.0	10,261	0.1	8,064	0.1	13.7
Cambodia	-	-	45	0.0	1,123	0.0	4,251	0.0	4,024	0.0	15.0
Indonesia	21,922	1.5	25,690	0.8	62,139	1.0	137,027	0.9	118,329	1.0	10.1
Laos	-	-	65	0.0	391	0.0	1,605	0.0	1,539	0.0	14.8
Malaysia	12,961	0.9	29,423	0.9	98,155	1.5	199,510	1.2	174,020	1.4	8.0
Myanmar	415	0.0	409	0.0	1,980	0.0	6,651	0.0	5,567	0.0	16.2
Philippines	5,711	0.4	8,192	0.2	38,229	0.6	49,148	0.3	45,457	0.4	2.9
Singapore	19,641	1.3	52,856	1.6	138,159	2.2	339,414	2.1	270,998	2.2	10.1
Thailand	6,501	0.4	23,072	0.7	68,964	1.1	173,235	1.1	151,971	1.2	10.6
Vietnam	-	-	2,525	0.1	14,483	0.2	62,685	0.4	55,659	0.5	17.8
China	18,139	1.2	64,623	1.9	249,318	3.9	1,429,338	8.9	1,203,418	9.7	21.0
Japan	130,564	8.8	288,000	8.5	478,542	7.5	783,859	4.9	581,580	4.7	4.3

Source: IMF (Direction of trade Statistics 2010. 7)

Note: 1) 2000-2009

출처: 국제통화기금

주: 1) 2000-2009

C-2. ASEAN and Korea's Imports

아세안과 한국의 수입

(Million US \$ 백만달러, %)

Country/Region 국가	1980		1990		2000		2008		2009		Annual Growth Rate ¹⁾ 연평균 성장률
	Value 금액	Share 비중	Value 금액	Share 비중	Value 금액	Share 비중	Value 금액	Share 비중	Value 금액	Share 비중	
World	1,691,207	100.0	3,529,758	100.0	6,594,584	100.0	16,524,680	100.0	12,888,250	100.0	9.1
Korea	22,060	1.3	69,890	2.0	160,482	2.4	435,288	2.6	349,445	2.7	12.6
ASEAN	64,469	3.8	163,205	4.6	368,999	5.6	946,289	5.7	798,945	6.2	9.7
Brunei	573	0.0	1,000	0.0	1,427	0.0	2,618	0.0	2,499	0.0	10.8
Cambodia	-	-	58	0.0	1,424	0.0	8,213	0.0	6,991	0.1	22.5
Indonesia	10,837	0.6	21,931	0.6	33,518	0.5	129,296	0.8	116,982	0.9	19.6
Laos	-	-	149	0.0	690	0.0	2,829	0.0	2,823	0.0	14.4
Malaysia	10,843	0.6	29,176	0.8	82,214	1.2	156,932	0.9	137,315	1.1	8.4
Myanmar	785	0.0	668	0.0	3,039	0.0	6,952	0.0	6,819	0.1	11.4
Philippines	8,185	0.5	12,995	0.4	34,492	0.5	60,432	0.4	59,807	0.5	6.3
Singapore	24,021	1.4	60,965	1.7	134,635	2.0	319,778	1.9	246,014	1.9	9.5
Thailand	9,224	0.5	33,421	0.9	61,923	0.9	178,526	1.1	134,855	1.0	11.5
Vietnam	-	-	2,842	0.1	15,637	0.2	80,714	0.5	84,840	0.7	22.4
China	19,505	1.2	53,187	1.5	225,175	3.4	1,131,916	6.8	1,003,910	7.8	20.6
Japan	141,271	8.4	235,361	6.7	379,624	5.8	762,453	4.6	551,862	4.3	7.1

Source: IMF (Direction of trade Statistics 2010. 7)

Note: 1) 2000-2009

출처: 국제통화기금

주: 1) 2000-2009

C-3. ASEAN and Korea's Trade

아세안과 한국의 무역

(Million US \$ 백만달러, %)

Country/Region 국가/지역	1980		1990		2000		2008		2009		Trade Dependency Rate ¹⁾ (2009) 무역의존도 (2009)
	Value 금액	Share 비중	Value 금액	Share 비중	Value 금액	Share 비중	Value 금액	Share 비중	Value 금액	Share 비중	
World	3,169,268	100.0	6,930,963	100.0	12,974,354	100.0	32,561,650	100.0	25,252,610	100.0	43.6
Korea	39,441	1.2	134,203	2.0	332,185	2.6	862,050	2.6	705,168	2.8	84.7
ASEAN	136,209	4.3	307,694	4.4	795,784	6.1	1,930,076	5.9	1,634,575	6.5	110.5
Brunei	5,162	0.2	3,212	0.0	4,589	0.0	12,880	0.0	10,563	0.0	100.2
Cambodia	-	-	102	0.0	2,546	0.0	12,464	0.0	11,015	0.0	102.0
Indonesia	32,760	1.0	47,622	0.7	95,657	0.7	266,323	0.8	235,312	0.9	43.6
Laos	-	-	214	0.0	1,081	0.0	4,434	0.0	4,362	0.0	77.9
Malaysia	23,804	0.8	58,599	0.8	180,369	1.4	356,441	1.1	311,335	1.2	162.6
Myanmar	1,200	0.0	1,077	0.0	5,020	0.0	13,603	0.0	12,386	0.0	45.0
Philippines	13,896	0.4	21,187	0.3	72,721	0.6	109,580	0.3	105,264	0.4	65.4
Singapore	43,662	1.4	113,821	1.6	272,794	2.1	659,192	2.0	517,012	2.0	291.9
Thailand	15,726	0.5	56,493	0.8	130,887	1.0	351,760	1.1	286,827	1.1	108.7
Vietnam	-	-	5,367	0.1	30,120	0.2	143,399	0.4	140,498	0.6	152.0
China	37,644	1.2	117,810	1.7	474,493	3.7	2,561,254	7.9	2,207,328	8.7	45.0
Japan	271,835	8.6	523,361	7.6	858,166	6.6	1,545,312	4.7	1,133,442	4.5	22.4

Source: IMF (Direction of trade Statistics 2010. 7)

Note: 1) Trade dependency rate = (Export+Import) / GDP

출처: 국제통화기금

주: 1) 무역의존도 = (수출+수입) / GDP

C-4. ASEAN's Major Trading Partners

아세안의 주요 무역파트너

Rank 순위	2000			2005			2009		
	Export 수출	Import 수입	Trade 무역	Export 수출	Import 수입	Trade 무역	Export 수출	Import 수입	Trade 무역
1	ASEAN	ASEAN	ASEAN	ASEAN	ASEAN	ASEAN	ASEAN	ASEAN	ASEAN
2	United States	Japan	United States	United States	Japan	United States	United States	China	China
3	Japan	United States	Japan	Japan	China	Japan	China	Japan	Japan
4	Hong Kong	China	China	China	United States	China	Japan	United States	United States
5	China	Korea	Korea	Hong Kong	Korea	Hong Kong	Hong Kong	Korea	Korea
6	Netherlands	Germany	Hong Kong	Korea	Saudi Arabia	Korea	Korea	Germany	Germany
7	Korea	Hong Kong	Germany	Australia	Germany	Australia	Australia	Saudi Arabia	Australia
8	United Kingdom	Saudi Arabia	United Kingdom	Netherlands	Hong Kong	Germany	Netherlands	France	Germany
9	Germany	Australia	Netherlands	Germany	Australia	Netherlands	Germany	Australia	India
10	Australia	United Kingdom	Australia	India	United Arab Emirates	India	United Kingdom	United Arab Emirates	Netherlands
11	India	France	France	United Kingdom	India	United Kingdom	United Arab Emirates	India	France

Source: ASEAN Secretariat (ASEAN Trade Database)

출처: 아세안 사무국 무역 데이터 베이스

C-5. Trade Partners of ASEAN and Korea by Major Regions, 2009

아세안과 한국의 주요 무역파트너, 2009

(Million US \$ 백만달러, %)

Country/Region 국가/지역		Partners 상대국	World	Korea	ASEAN	China	EU	Japan	USA	Others
Korea	Trade 무역		705,169 (100.0)	- -	79,030 (11.2)	152,186 (21.6)	73,670 (10.4)	71,948 (10.2)	68,362 (9.7)	259,974 (36.9)
	Export 수출		355,724 (100.0)	- -	41,104 (11.6)	93,183 (26.2)	40,547 (11.4)	19,987 (5.6)	36,858 (10.4)	124,045 (34.9)
	Import 수입		349,445 (100.0)	- -	37,926 (10.9)	59,003 (16.9)	33,123 (9.5)	51,961 (14.9)	31,504 (9.0)	135,929 (38.9)
ASEAN	Trade		1,634,575 (100.0)	73,955 (4.5)	403,604 (24.7)	206,078 (12.6)	173,307 (10.6)	163,835 (10.0)	153,313 (9.4)	460,484 (28.2)
	Export		835,630 (100.0)	32,833 (3.9)	204,257 (24.4)	96,130 (11.5)	93,083 (11.1)	78,461 (9.4)	87,238 (10.4)	243,628 (29.2)
	Import		789,945 (100.0)	41,121 (5.1)	199,347 (25.0)	109,948 (13.8)	80,224 (10.0)	85,374 (10.7)	66,075 (8.3)	216,856 (27.1)
Brunei	Trade		10,563 (100.0)	1,193 (11.3)	3,974 (37.6)	411 (3.9)	283 (2.7)	3,196 (30.3)	149 (1.4)	1,357 (12.8)
	Export		8,064 (100.0)	1,124 (13.9)	2,373 (29.4)	257 (3.2)	33 (0.4)	3,018 (37.4)	39 (0.5)	1,220 (15.1)
	Import		2,449 (100.0)	69 (2.7)	1,600 (64.0)	154 (6.2)	250 (10.0)	178 (7.1)	110 (4.4)	137 (5.5)
Cambodia	Trade		11,015 (100.0)	295 (2.7)	4,845 (44.0)	1,029 (9.3)	1,163 (10.6)	253 (2.3)	1,962 (17.8)	1,468 (13.3)
	Export		4,024 (100.0)	11 (0.3)	634 (15.8)	33 (0.8)	970 (24.1)	130 (3.2)	1,822 (45.3)	424 (10.5)
	Import		6,991 (100.0)	283 (4.1)	4,211 (60.2)	995 (14.2)	193 (2.8)	124 (1.8)	140 (2.0)	1,044 (14.9)
Indonesia	Trade		235,312 (100.0)	12,840 (5.5)	68,390 (29.1)	28,526 (12.1)	22,823 (9.7)	30,101 (12.8)	18,027 (7.7)	54,605 (23.2)
	Export		118,329 (100.0)	6,350 (5.4)	24,193 (20.4)	12,307 (10.4)	14,748 (12.5)	19,834 (16.8)	12,410 (10.5)	28,488 (24.1)
	Import		116,982 (100.0)	6,491 (5.5)	44,197 (37.8)	16,218 (13.9)	8,075 (6.9)	10,267 (8.8)	5,617 (4.8)	26,117 (22.3)
Laos	Trade		4,362 (100.0)	93 (2.1)	2,641 (60.5)	720 (16.5)	316 (7.2)	108 (2.5)	64 (1.5)	420 (9.6)
	Export		1,539 (100.0)	42 (2.7)	643 (41.7)	306 (19.9)	174 (11.3)	24 (1.6)	42 (2.7)	309 (20.1)
	Import		2,823 (100.0)	51 (1.8)	1,999 (70.8)	414 (14.7)	142 (5.0)	83 (3.0)	23 (0.8)	111 (3.9)
Malaysia	Trade		311,335 (100.0)	11,791 (3.8)	86,564 (27.8)	46,438 (14.9)	32,913 (10.6)	29,739 (9.6)	32,967 (10.6)	70,925 (22.8)
	Export		174,020 (100.0)	6,170 (3.5)	42,874 (24.6)	26,334 (15.1)	17,868 (10.3)	15,008 (8.6)	20,389 (11.7)	45,377 (26.1)
	Import		137,315 (100.0)	5,621 (4.1)	43,690 (31.8)	20,103 (14.6)	15,045 (11.0)	14,731 (10.7)	12,578 (9.2)	25,548 (18.6)
Myanmar	Trade		12,386 (100.0)	327 (2.6)	6,015 (48.6)	3,094 (25.0)	338 (2.7)	532 (4.3)	8 (0.1)	2,073 (16.7)
	Export		5,567 (100.0)	92 (1.7)	2,865 (51.5)	587 (10.5)	198 (3.6)	309 (5.6)	- -	1,515 (27.2)
	Import		6,819 (100.0)	235 (3.4)	3,149 (46.2)	2,507 (36.8)	140 (2.1)	222 (3.3)	8 (0.1)	558 (8.2)

Country/Region 국가/지역		Partners 상대국	World	Korea	ASEAN	China	EU	Japan	USA	Others
Philippines	Trade		105,264 (100.0)	4,771 (4.5)	21,450 (20.4)	18,060 (17.2)	9,710 (9.2)	14,459 (13.7)	12,769 (12.1)	24,046 (22.8)
	Export		45,457 (100.0)	2,103 (4.6)	7,609 (16.7)	9,563 (21.0)	5,328 (11.7)	5,892 (12.8)	6,306 (13.9)	8,718 (19.2)
	Import		59,807 (100.0)	2,668 (4.5)	13,841 (23.1)	8,497 (14.2)	4,382 (7.3)	8,630 (14.4)	6,426 (10.8)	15,328 (25.6)
Singapore	Trade		517,012 (100.0)	26,631 (5.2)	126,570 (24.5)	52,321 (10.1)	60,042 (11.6)	31,063 (6.0)	46,963 (9.1)	173,423 (33.5)
	Export		270,998 (100.0)	12,570 (4.6)	81,753 (30.2)	26,357 (9.7)	26,029 (9.6)	12,305 (4.5)	17,746 (6.5)	94,238 (34.8)
	Import		246,014 (100.0)	14,061 (5.7)	44,816 (18.2)	25,964 (10.6)	34,013 (13.8)	18,758 (7.6)	29,217 (11.9)	79,185 (32.2)
Thailand	Trade		286,827 (100.0)	8,271 (2.9)	57,289 (20.0)	33,237 (11.6)	30,125 (10.5)	40,887 (14.3)	25,133 (8.8)	91,884 (32.0)
	Export		151,971 (100.0)	2,809 (1.8)	32,399 (21.3)	16,076 (10.6)	17,922 (11.8)	15,667 (10.3)	16,631 (10.9)	50,457 (33.2)
	Import		134,855 (100.0)	5,462 (4.1)	24,890 (18.5)	17,161 (12.7)	12,203 (9.0)	25,210 (18.7)	8,502 (6.3)	41,427 (30.7)
Vietnam	Trade		140,498 (100.0)	7,743 (5.5)	25,866 (18.4)	22,243 (15.8)	15,594 (11.1)	13,497 (9.6)	15,271 (10.9)	40,284 (28.7)
	Export		55,659 (100.0)	1,561 (2.8)	8,913 (16.0)	4,310 (7.7)	9,814 (17.6)	6,327 (11.4)	11,853 (21.3)	12,882 (23.1)
	Import		84,840 (100.0)	6,182 (7.3)	16,953 (20.0)	17,933 (21.1)	5,780 (6.8)	7,170 (8.5)	3,418 (4.0)	27,402 (32.3)
China	Trade		2,207,328 (100.0)	156,140 (7.1)	212,711 (9.6)	- -	364,419 (16.5)	228,973 (10.4)	299,156 (13.6)	945,929 (42.9)
	Export		1,203,418 (100.0)	53,639 (4.5)	106,389 (8.8)	- -	236,511 (19.7)	98,045 (8.1)	221,384 (18.4)	487,450 (40.5)
	Import		1,003,910 (100.0)	102,501 (10.2)	106,322 (10.6)	- -	127,908 (12.7)	130,928 (13.0)	77,722 (7.7)	458,479 (45.7)
Japan	Trade		1,133,442 (100.0)	69,223 (6.1)	158,338 (14.0)	232,168 (20.5)	131,506 (11.6)	- -	155,830 (13.7)	386,377 (34.1)
	Export		581,580 (100.0)	47,237 (8.1)	80,463 (13.8)	109,632 (18.9)	72,405 (12.4)	- -	95,343 (16.4)	176,501 (30.3)
	Import		551,862 (100.0)	21,986 (4.0)	77,876 (14.1)	122,536 (22.2)	59,101 (10.7)	- -	60,487 (11.0)	209,876 (38.0)

Source: IMF (Direction of trade Statistics 2010. 7)

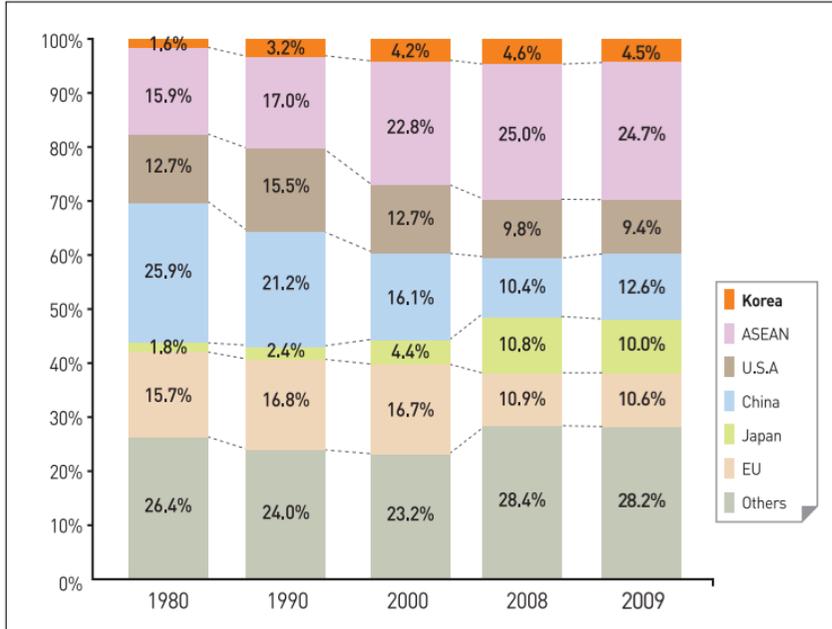
출처: 국제통화기금

C-6. Trend of ASEAN's and Korea's Major Trading Partners

아세안과 한국의 주요 무역파트너 동향

ASEAN's Major Trading Partners

ASEAN의 주요 무역파트너

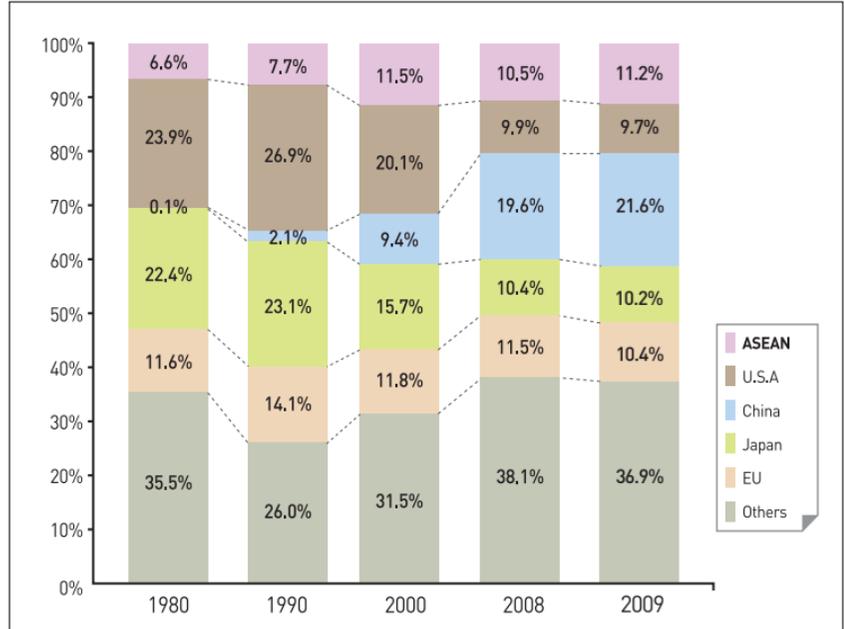


Source: IMF (Direction of trade Statistics 2010. 7)

Note: EU mean EEC in 1980, EU(15) in (1990 & 2000), EU(27) in (2008 & 2009)

Korea's Major Trading Partners

한국의 주요 무역파트너



출처: 국제통화기금

주: EU는 1980년에는 EEC, 1990과 2000년은 EU(15), 2008, 2009년은 EU(27)를 의미

C-7. Top Ten Trading Partners of ASEAN Member Countries and Korea, 2009

아세안 각 국가와 한국의 10대 무역파트너, 2009

Korea's Top Ten Trading Partners, 2009

한국의 국가별 10대 무역파트너 (Million US \$ 백만달러)

Rank 순위	Export 수출		Import 수입	
	Country 국가	Value 금액	Country 국가	Value 금액
1	China	93,183	China	59,003
2	United States	36,858	Japan	51,961
3	Japan	19,987	United States	31,504
4	Singapore	12,782	Saudi Arabia	24,224
5	Hong Kong	12,100	Singapore	13,827
6	Germany	8,108	United Arab Emirates	13,802
7	Mexico	7,952	Australia	13,319
8	India	7,854	Germany	11,905
9	Indonesia	7,435	Qatar	10,308
10	Vietnam	6,828	Kuwait	8,697
	Total	355,724	Total	349,445

Brunei's Top Ten Trading Partners, 2009

브루나이의 10대 무역파트너, 2009 (Million US \$ 백만달러)

Rank 순위	Export 수출		Import 수입	
	Country 국가	Value 금액	Country 국가	Value 금액
1	Japan	3,018	Singapore	952
2	Indonesia	2,059	Malaysia	464
3	Korea	1,124	Japan	178
4	Australia	575	China	154
5	New Zealand	295	Thailand	129
6	India	289	United States	110
7	China	257	United Kingdom	105
8	Thailand	100	Korea	69
9	Singapore	83	Germany	54
10	Philippines	66	Indonesia	46
	Total	7,865	Total	2,261

Source: IMF (Direction of trade Statistics 2010. 7)

Korea's Top Ten Trading Partners by Country/Region, 2009

한국의 국가/지역별 10대 무역파트너 (Million US \$ 백만달러)

Rank 순위	Export 수출		Import 수입	
	Country 국가	Value 금액	Country 국가	Value 금액
1	APEC	239,521	APEC	222,719
2	China	93,183	Middle East	71,578
3	ASEAN	41,104	China	59,003
4	EU	40,547	Japan	51,961
5	United States	36,858	ASEAN	37,926
6	Western Hemisphere	27,977	EU	33,123
7	Middle East	21,199	United States	31,504
8	Oceania	10,279	Oceania	14,181
9	Africa	9,556	Western Hemisphere	10,790
10	CIS & Mongolia	7,576	CIS & Mongolia	6,402
	Total	355,724	Total	349,445

Cambodia's Top Ten Trading Partners, 2009

캄보디아의 10대 무역파트너, 2009 (Million US \$ 백만달러)

Rank 순위	Export 수출		Import 수입	
	Country 국가	Value 금액	Country 국가	Value 금액
1	United States	1,822	Thailand	1,733
2	Singapore	380	Vietnam	1,377
3	Germany	302	China	995
4	United Kingdom	284	Singapore	792
5	Canada	254	Hong Kong	517
6	Vietnam	167	Korea	283
7	Spain	130	Malaysia	168
8	Japan	130	United States	140
9	Thailand	71	Indonesia	133
10	France	53	Japan	124
	Total	3,594	Total	6,262

출처: 국제통화기금

Indonesia's Top Ten Trading Partners, 2009

인도네시아의 10대 무역파트너, 2009

[Million US \$ 백만달러]

Rank 순위	Export 수출		Import 수입	
	Country 국가	Value 금액	Country 국가	Value 금액
1	Japan	19,834	Singapore	28,733
2	Singapore	12,962	China	16,218
3	United States	12,410	Japan	10,267
4	China	12,307	Malaysia	6,769
5	Korea	6,350	Korea	6,491
6	India	4,989	United States	5,617
7	Malaysia	4,668	Thailand	5,123
8	Australia	3,637	Australia	3,629
9	Thailand	3,483	Saudi Arabia	3,267
10	Germany	2,871	India	2,723
	Total	83,511	Total	88,836

Malaysia's Top Ten Trading Partners, 2009

말레이시아의 10대 무역파트너, 2009

[Million US \$ 백만달러]

Rank 순위	Export 수출		Import 수입	
	Country 국가	Value 금액	Country 국가	Value 금액
1	China	26,335	Singapore	26,943
2	Singapore	24,572	China	20,103
3	United States	20,389	Japan	14,731
4	Japan	15,008	United States	12,578
5	Thailand	8,099	Thailand	8,225
6	Hong Kong	7,812	Korea	5,621
7	Korea	6,170	Indonesia	5,213
8	India	6,061	Germany	5,156
9	Australia	6,040	Hong Kong	2,834
10	Netherlands	6,030	Australia	2,772
	Total	126,515	Total	104,176

Source: IMF (Direction of trade Statistics 2010. 7)

Laos' Top Ten Trading Partners, 2009

라오스의 10대 무역파트너, 2009

[Million US \$ 백만달러]

Rank 순위	Export 수출		Import 수입	
	Country 국가	Value 금액	Country 국가	Value 금액
1	Thailand	424	Thailand	1,801
2	China	306	China	414
3	Vietnam	217	Vietnam	144
4	United Kingdom	62	Japan	83
5	Germany	48	France	63
6	Korea	42	Korea	51
7	United States	42	Singapore	40
8	Japan	24	Belgium	31
9	Belgium	15	United States	23
10	Netherlands	13	Hong Kong	18
	Total	1,194	Total	2,668

Myanmar's Top Ten Trading Partners, 2009

미얀마의 10대 무역파트너, 2009

[Million US \$ 백만달러]

Rank 순위	Export 수출		Import 수입	
	Country 국가	Value 금액	Country 국가	Value 금액
1	Thailand	2,549	China	2,507
2	India	711	Thailand	1,694
3	China	587	Singapore	979
4	Japan	310	Malaysia	243
5	Malaysia	120	Korea	235
6	Singapore	107	Japan	222
7	Korea	92	India	204
8	Germany	73	Indonesia	192
9	Bangladesh	62	Germany	58
10	Vietnam	60	North Korea	52
	Total	4,671	Total	6,386

출처: 국제통화기금

Philippines' Top Ten Trading Partners, 2009

필리핀의 10대 무역파트너, 2009

(Million US \$ 백만달러)

Rank 순위	Export 수출		Import 수입	
	Country 국가	Value 금액	Country 국가	Value 금액
1	China	9,563	Japan	8,630
2	United States	6,306	China	8,497
3	Japan	5,829	United States	6,462
4	Singapore	3,876	Singapore	5,375
5	Hong Kong	3,696	Thailand	3,231
6	Korea	2,103	Saudi Arabia	2,799
7	Germany	1,684	Korea	2,668
8	Thailand	1,574	Malaysia	2,059
9	Netherlands	1,526	Hong Kong	2,055
10	Malaysia	1,361	Vietnam	1,742
	Total	37,519	Total	43,519

Thailand's Top Ten Trading Partners, 2009

태국의 10대 무역파트너, 2009

(Million US \$ 백만달러)

Rank 순위	Export 수출		Import 수입	
	Country 국가	Value 금액	Country 국가	Value 금액
1	United States	16,631	Japan	25,210
2	China	16,076	China	17,161
3	Japan	15,677	Malaysia	8,643
4	Hong Kong	9,449	United States	8,502
5	Australia	8,545	United Arab Emirates	6,720
6	Malaysia	7,641	Singapore	5,761
7	Singapore	7,553	Korea	5,462
8	Vietnam	4,666	Saudi Arabia	4,021
9	Indonesia	4,657	Indonesia	3,832
10	Switzerland	3,235	Australia	3,815
	Total	94,129	Total	89,126

Source: IMF (Direction of trade Statistics 2010. 7)

Singapore's Top Ten Trading Partners, 2009

싱가포르의 10대 무역파트너, 2009

(Million US \$ 백만달러)

Rank 순위	Export 수출		Import 수입	
	Country 국가	Value 금액	Country 국가	Value 금액
1	Hong Kong	31,253	United States	29,217
2	Malaysia	30,972	Malaysia	28,554
3	China	26,357	China	25,964
4	Indonesia	26,121	Japan	18,758
5	United States	17,747	Indonesia	14,258
6	Korea	12,570	Korea	14,061
7	Japan	12,305	France	8,375
8	Australia	10,582	Thailand	8,223
9	Thailand	10,094	Saudi Arabia	8,099
10	India	9,253	Germany	7,884
	Total	187,252	Total	163,393

Vietnam's Top Ten Trading Partners, 2009

베트남의 10대 무역파트너, 2009

(Million US \$ 백만달러)

Rank 순위	Export 수출		Import 수입	
	Country 국가	Value 금액	Country 국가	Value 금액
1	United States	11,853	China	17,933
2	Japan	6,327	Singapore	7,689
3	China	4,310	Japan	7,170
4	Australia	2,448	Korea	6,182
5	Germany	2,360	Thailand	5,133
6	Singapore	2,062	Hong Kong	3,565
7	Philippines	1,727	United States	3,418
8	Malaysia	1,698	Malaysia	2,150
9	Korea	1,561	India	1,832
10	United Kingdom	1,445	Germany	1,725
	Total	35,790	Total	56,798

출처: 국제통화기금

C-8. ASEAN's Top Ten Export Products

아세안의 10대 수출 품목

[Million US \$ 백만달러 %]

Rank 순위	2007				2008				
	HS	Products 품목	Value 금액	Share 비중	HS	Products 품목	Value 금액	Share 비중	
1	85	Electrical, electronic equipment 전기기와 부품, 음향기기, TV	215,455	27.1	85	Electrical, electronic equipment 전기기와 부품, 음향기기, TV	213,900	23.8	
2	84	Boilers, machinery, etc 보일러와 기계류 및 이들의 부분품	129,530	16.3	27	Mineral fuels, oils, distillation product, etc 광물성연료, 광물유, 이들의 증류물, 역청물질, 광물성왁스	151,477	16.8	
3	27	Mineral fuels, oils, distillation product, etc 광물성 연료, 광물유, 이들의 증류물, 역청물질, 광물성 왁스	103,915	13.1	84	Boilers, machinery, etc 보일러와 기계류 및 이들의 부분품	135,754	15.1	
4	39	Plastics and articles thereof 플라스틱 및 그 제품	23,404	2.9	15	Animal, vegetable fats and oils, cleavage products, etc 동물성 지방 유, 이들의 분해생산물, 조제식용지, 동물성 왁스	34,502	3.8	
5	29	Organic chemicals 유기화학품	22,606	2.8	40	Rubber and articles thereof 고무와 그 제품	27,150	3.0	
6	40	Rubber and articles thereof 고무와 그 제품	22,563	2.8	87	Vehicles other than railway, tramway 철도 또는 궤도용 이외의 차량 및 그 부분품과 부속품	27,134	3.0	
7	15	Animal, vegetable fats and oils, cleavage products, etc 동물성 지방 유, 이들의 분해생산물, 조제식용지, 동물성 왁스	22,552	2.8	99	Commodities not elsewhere specialised 기타 미분류 제품	26,614	3.0	
8	99	Commodities not elsewhere specified 기타 미분류 제품	21,499	2.7	39	Plastics and articles thereof 플라스틱 및 그 제품	25,597	2.8	
9	87	Vehicles other than railway, tramway 철도 또는 궤도용 이외의 차량 및 그 부분품과 부속품	21,366	2.7	29	Organic chemicals 유기화학품	19,802	2.2	
10	90	Optical, photo, technical, medical, etc apparatus 광학기기, 사진용 기기, 영화용기기, 측정기기, 검사기기, 정밀기기와 의료용기기 및 부속품	15,628	2.0	90	Optical, photo, technical, medical, etc apparatus 광학기기, 사진용 기기, 영화용기기, 측정기기, 검사기기, 정밀기기와 의료용기기 및 부속품	16,909	1.9	
Top Ten Major Products 10대품목 계			598,517	75.4	Top Ten Major Products 10대품목 계			678,839	75.5
Others 기타			195,124	24.6	Others 기타			220,188	24.5
Total 전체			793,640	100.0	Total 전체			899,027	100.0

Source: International Trade Centre (PC-TAS)

출처: 국제무역센터 (PC-TAS)

Note: 1) Brunei, Cambodia, Laos, Myanmar are not available and excluded from total in 2007

**2007년도는 라오스, 미얀마, 브루나이, 캄보디아 제외

2) Brunei, Cambodia, Laos, Myanmar, Vietnam are not available and excluded from total in 2008

*** 2008년도에는 라오스, 미얀마, 브루나이, 캄보디아, 베트남 제외

C-9. ASEAN's Top Ten Import Products

아세안의 10대 수입 품목

[Million US \$ 백만달러 %]

Rank 순위	2007				2008				
	HS	Products 품목	Value 금액	Share 비중	HS	Products 품목	Value 금액	Share 비중	
1	85	Electrical, electronic equipment 전기기와 부품, 음향기기, TV	185,920	27.1	85	Electrical, electronic equipment 전기기와 부품, 음향기기, TV	190,890	22.6	
2	27	Mineral fuels, oils, distillation product, etc 광물성연료, 광물유, 이들의 증류물, 역청물질, 광물성왁스	123,337	18.0	27	Mineral fuels, oils, distillation product, etc 광물성연료, 광물유, 이들의 증류물, 역청물질, 광물성왁스	185,094	21.9	
3	84	Boilers, machinery, etc 보일러와 기계류 및 이들의 부분품	101,714	14.8	84	Boilers, machinery, etc 보일러와 기계류 및 이들의 부분품	118,980	14.1	
4	72	Iron and steel 철강	26,570	3.9	72	Iron and steel 철강	35,133	4.2	
5	39	Plastics and articles thereof 플라스틱 및 그 제품	17,627	2.6	87	Vehicles other than railway, tramwa 철도 또는 궤도용 이외의 차량 및 그 부분품과 부속품	24,215	2.9	
6	87	Vehicles other than railway, tramway 철도 또는 궤도용 이외의 차량 및 그 부분품과 부속품	16,866	2.5	39	Plastics and articles thereof 플라스틱 및 그 제품	20,942	2.5	
7	29	Organic chemicals 유기화학품	16,540	2.4	71	Pearls, precious stones, metals, coin, etc 진주, 귀석, 반귀석, 귀금속, 귀금속을 입힌 금속, 모조신변장식용품, 주화	18,700	2.2	
8	90	Optical, photo, technical, medical, etc apparatus 광학기기, 사진용 기기, 영화용기기, 측정기기, 검사기기, 정밀기기와 의료용기기 및 부속품	15,705	2.3	29	Organic chemicals 유기화학품	18,643	2.2	
9	73	Articles of iron or steel 철강의 제품	12,109	1.8	90	Optical, photo, technical, medical, etc apparatus 광학기기, 사진용 기기, 영화용기기, 측정기기, 검사기기, 정밀기기와 의료용기기 및 부속품	17,650	2.1	
10	71	Pearls, precious stones, metals, coin, etc 진주, 귀석, 반귀석, 귀금속, 귀금속을 입힌 금속, 모조신변장식용품, 주화	11,470	1.7	73	Articles of iron or steel 철강의 제품	17,250	2.0	
Top Ten Major Products 10대품목 계			527,858	76.9	Top Ten Major Products 10대품목 계			647,498	76.7
Others 기타			158,429	23.1	Others 기타			196,748	23.3
Total 전체			686,287	100.0	Total 전체			844,246	100.0

Source: International Trade Centre (PC-TAS)

Note: 1) Brunei, Cambodia, Laos, Myanmar are not available and excluded from total in 2007

2) Brunei, Cambodia, Laos, Myanmar, Vietnam are not available and excluded from total in 2008

출처: 국제무역센터 (PC-TAS)

**2007년도에는 라오스, 미얀마, 브루나이, 캄보디아 제외

*** 2008년도에는 라오스, 미얀마, 브루나이, 캄보디아, 베트남 제외

C-10. Brunei's Top Ten Trade Products, 2006

브루나이의 10대 무역 품목, 2006

[Million US \$ 백만달러 %]

Rank 순위	Export 수출				Import 수입				
	HS	Products 품목	Value 금액	Share 비중	HS	Products 품목	Value 금액	Share 비중	
1	27	Mineral fuels, oils, distillation products, etc 광물성 연료, 광물유, 이들의 증류물, 역청물질, 광물성 왁스	7,356	96.3	84	Boilers, machinery, etc 보일러와 기계류 및 이들의 부분품	255	15.2	
2	61	Articles of apparel, accessories, knit or crochet 메리야스 및 뜨개질편물의 의류와 그 부품	126	1.7	87	Vehicles other than railway, tramway 철도 또는 궤도용 이외의 차량 및 그 부분품과 부속품	176	10.5	
3	84	Boilers, machinery, etc 보일러와 기계류 및 이들의 부분품	55	0.7	73	Articles of iron or steel 철강의 제품	127	7.6	
4	88	Aircraft, spacecraft, and parts thereof 항공기와 우주선 및 이들의 부분품	19	0.2	85	Electrical, electronic equipment 전기기와 그 부품, 음향기기, TV	126	7.5	
5	85	Electrical, electronic equipment 전기기와 그 부품, 음향기기, TV	16	0.2	30	Pharmaceutical products 의약품	48	2.9	
6	99	Commodities not elsewhere specified 기타 미분류 제품	11	0.1	72	Iron and steel 철강	44	2.6	
7	73	Articles of iron or steel 철강의 제품	7	0.1	52	Cotton 면	42	2.5	
8	82	Tools, implements, cutlery, etc of base metal 비금속제의 공구, 도구, 칼붙이, 스푼과 포크 및 이들의 부분품	7	0.1	38	Miscellaneous Chemical products 각종 화학공업 생산품	42	2.5	
9	90	Optical, photo, technical, medical, apparatus etc 광학기기, 사진용 기기, 영화용기기, 측정기기, 검사기기, 정밀기기와 의료용기기 및 이들의 부분품과 부속품	6	0.1	90	Optical, photo, technical, medical, apparatus etc 광학기기, 사진용 기기, 영화용기기, 측정기기, 검사기기, 정밀기기와 의료용기기 및 이들의 부분품과 부속품	36	2.1	
10	72	Iron and steel 철강	5	0.1	39	Plastics and articles thereof 플라스틱 및 그 제품	34	2.0	
Top Ten Major Products 10대품목 계			7,608	99.6	Top Ten Major Products 10대품목 계			929	55.5
Others 기타			28	0.4	Others 기타			747	44.5
Total 전체			7,636	100.0	Total 전체			1,676	100.0

Source: International Trade Centre (PC-TAS)

출처: 국제무역센터 (FC-TAS)

C-11. Cambodia's Top Ten Trade Products, 2004

캄보디아의 10대 무역 품목, 2004

[Million US \$ 백만달러 %]

Rank 순위	Export 수출				Import 수입				
	HS	Products 품목	Value 금액	Share 비중	HS	Products 품목	Value 금액	Share 비중	
1	61	Articles of apparel, accessories, knit or crochet 메리야스 및 뜨개질편물의 의류와 그 부속품	1,865	66.7	55	Manmade staple fibres 인조단섬유	420	20.4	
2	49	Printed book, newspapers, pictures etc 인쇄서적, 신문, 화화, 기타 인쇄물, 수제문서, 타이프문서, 도면	612	21.9	60	Knitted or crocheted fabric 메리야스편물과 뜨개질편물	304	14.7	
3	62	Articles of apparel, accessories, not knit or crochet 의류와 그 부속품 (메리야스 및 뜨개질편물의 것 제외)	108	3.9	27	Mineral fuels, oils, distillation products, etc 광물성 연료, 광물유, 이들의 증류물 등	203	9.8	
4	64	Footwear, gaiters and the like, parts thereof 신발류, 모자류, 산류, 지팡이, 시트스틱, 채찍, 및 이들의 부분품	41	1.5	87	Vehicles other than railway, tramway 철도 또는 궤도용 이외의 차량 및 그 부분품과 부속품	123	6.0	
5	40	Rubber and articles thereof 고무와 그 제품	38	1.4	84	Boilers, machinery, etc 보일러와 기계류 및 이들의 부분품	92	4.5	
6	97	Works of art, collectibles and antiques 예술품, 수집품과 골동품	23	0.8	24	Tobacco and manufactured tobacco substitutes 담배, 제조한 담배대용품	85	4.1	
7	55	Manmade staple fibres 인조단섬유	15	0.5	85	Electrical, electronic equipment 전자기기와 부품, 음향기기, TV	68	3.3	
8	03	Fish, crustaceans, molluscs, aquatic invertebrates nes 어류, 갑각류, 연체동물, 기타 수생무척추동물	13	0.5	52	Cotton 면	66	3.2	
9	44	Wood and articles of wood, wood charcoal 목재와 그제품 및 목탄	9	0.3	30	Pharmaceutical products 의약품	54	2.6	
10	63	Other made textile articles, sets, worm clothing etc 기타 방직용 섬유제품, 세트, 중고의류, 중고 방직용 섬유제품, 냅마	8	0.3	62	Articles of apparel, accessories, not knit or crochet 의류와 그 부속품 (메리야스 및 뜨개질편물 제외)	47	2.3	
Top Ten Major Products 10대품목 계			2,733	97.7	Top Ten Major Products 10대품목 계			1,462	70.9
Others 기타			64	2.3	Others 기타			600	29.1
Total 전체			2,797	100.0	Total 전체			2,063	100.0

Source: International Trade Centre (PC-TAS)

출처: 국제무역센터 (PC-TAS)

C-12. Indonesia's Top Ten Trade Products, 2008

인도네시아의 10대 무역 품목, 2008

[Million US \$ 백만달러 %]

Rank 순위	Export 수출				Import 수입				
	HS	Products 품목	Value 금액	Share 비중	HS	Products 품목	Value 금액	Share 비중	
1	27	Mineral fuels, oils, distillation products, etc 광물성 연료, 광물유, 이들의 증류물, 역청물질, 광물성 왁스	39,783	29.0	27	Mineral fuels, oils, distillation products, etc 광물성 연료, 광물유, 이들의 증류물, 역청물질, 광물성 왁스	30,682	23.7	
2	15	Animal, vegetable fats and oils, cleavage products, etc 동물성 유지, 이들의 분해생산물, 조제식용지, 동물성 왁스	15,624	11.4	84	Boilers, machinery, etc 보일러와 기계류 및 이들의 부분품	18,325	14.2	
3	85	Electrical, electronic equipment 전자기와 부품, 음향기기, TV	8,264	6.0	85	Electrical, electronic equipment 전자기와 부품, 음향기기, TV	14,168	11.0	
4	40	Rubber and articles thereof 고무와 그 제품	7,636	5.6	72	Iron and steel 철강	8,282	6.4	
5	84	Boilers, machinery, etc 보일러와 기계류 및 이들의 부분품	5,213	3.8	87	Vehicles other than railway, tramway 철도 또는 궤도용 이외의 차량 및 그 부분품과 부속품	6,656	5.2	
6	26	Ores, slag and ash 광, 슬래크, 회	4,296	3.1	29	Organic chemicals 유기화학품	5,132	4.0	
7	48	Paper & paperboard, articles of pulp, paper and board 지와 판지, 제지용펄프, 지 또는 판지의 제품	3,738	2.7	39	Plastics and articles thereof 플라스틱 및 그 제품	3,950	3.1	
8	62	Articles of apparel, accessories, not knit or crochet 의류와 그 부속품 (메리아스 및 뜨개질편물 제외)	3,399	2.5	73	Articles of iron or steel 철강의 제품	3,335	2.6	
9	44	Wood and articles of wood, wood charcoal 목재와 그 제품 및 목탄	2,880	2.1	31	Fertilizers 비료	2,465	1.9	
10	87	Vehicles other than railway, tramway 철도 또는 궤도용 이외의 차량 및 그 부분품과 부속품	2,819	2.1	10	Cereals 곡물	2,200	1.7	
Top Ten Major Products 10대품목 계			93,651	68.3	Top Ten Major Products 10대품목 계			95,195	73.7
Others 기타			43,368	31.7	Others 기타			34,035	26.3
Total 전체			137,019	100.0	Total 전체			129,230	100.0

Source: International Trade Centre (PC-TAS)

출처: 국제무역센터 (PC-TAS)

C-13. Malaysia's Top Ten Trade Products, 2008

말레이시아의 10대 무역 품목, 2008

[Million US \$ 백만달러 %]

Rank 순위	Export 수출				Import 수입				
	HS	Products 품목	Value 금액	Share 비중	HS	Products 품목	Value 금액	Share 비중	
1	85	Electrical, electronic equipment 전자기기와 부품, 음향기기, TV	50,884	25.6	85	Electrical, electronic equipment 전자기기와 부품, 음향기기, TV	48,288	30.9	
2	27	Mineral fuels, oils, distillation products, etc 광물성연료, 광물유, 이들의 증류물, 역청물질, 광물성 왁스	36,300	18.3	84	Boilers, machinery, etc 보일러와 기계류 및 이들의 부분품	21,561	13.8	
3	84	Boilers, machinery, etc 보일러와 기계류 및 이들의 부분품	33,077	16.6	27	Mineral fuels, oils, distillation products, etc 광물성연료, 광물유, 이들의 증류물, 역청물질, 광물성 왁스	17,013	10.9	
4	15	Animal, vegetable fats and oils, cleavage products, etc 동식물성 유지, 이들의 분해생산물, 조제식용지, 동식물성의 왁스	16,488	8.3	72	Iron and steel 철강	6,532	4.2	
5	40	Rubber and articles thereof 고무와 그 제품	6,281	3.2	39	Plastics and articles thereof 플라스틱 및 그 제품	4,802	3.1	
6	39	Plastics and articles thereof 플라스틱 및 그 제품	5,789	2.9	90	Optical, photo, technical, medical, apparatus etc 광학기기 사진용 기기 영화용기기, 측정기기, 검사기기, 정밀기기와 의료용기기 및 이들의 부분품과 부속품	4,465	2.9	
7	44	Wood and articles of wood, wood charcoal 목재와 그 제품 및 목탄	4,734	2.4	87	Vehicles other than railway, tramway 철도 또는 궤도용 이외의 차량 및 그 부분품과 부속품	4,032	2.6	
8	90	Optical, photo, technical, medical, apparatus etc 광학기기 사진용 기기 영화용기기, 측정기기, 검사기기, 정밀기기와 의료용기기 및 이들의 부분품과 부속품	4,458	2.2	73	Articles of iron or steel 철강의 제품	3,551	2.3	
9	29	Organic chemicals 유기화학품	3,375	1.7	71	Pearls, precious stones, metals, coin, etc 진주, 귀석, 반구석, 귀금속, 귀금속을 입힌 금속, 모조신전통상품, 주화	3,288	2.1	
10	38	Miscellaneous Chemical products 각종 화학공업 생산품	2,989	1.5	29	Organic chemicals 유기화학품	2,935	1.9	
Top Ten Major Products 10대품목 계			164,374	82.7	Top Ten Major Products 10대품목 계			116,467	74.6
Others 기타			34,472	17.3	Others 기타			39,736	25.4
Total 전체			198,846	100.0	Total 전체			156,203	100.0

Source: International Trade Centre (PC-TAS)

출처: 국제무역센터 (PC-TAS)

C-14. Philippines' Top Ten Trade Products, 2008

필리핀의 10대 무역 품목, 2008

[Million US \$ 백만달러 %]

Rank 순위	Export 수출				Import 수입				
	HS	Products 품목	Value 금액	Share 비중	HS	Products 품목	Value 금액	Share 비중	
1	85	Electrical, electronic equipment 전자기와 부품, 음향기기, TV	20,795	42.4	85	Electrical, electronic equipment 전자기와 부품, 음향기기, TV	17,478	28.9	
2	84	Boilers, machinery, etc 보일러와 기계류 및 이들의 부분품	9,507	19.4	27	Mineral fuels, oils, distillation products, etc 광물성 연료, 광물유, 이들의 증류물, 역청물질, 광물성 왁스	12,842	21.3	
3	87	Vehicles other than railway, tramway 철도 또는 궤도용 이외의 차량 및 그 부분품과 부속품	2,214	4.5	84	Boilers, machinery, etc 보일러와 기계류 및 이들의 부분품	7,456	12.3	
4	74	Copper and articles thereof 동과 그 제품	1,624	3.3	10	Cereals 곡물	2,719	4.5	
5	27	Mineral fuels, oils, distillation products, etc 광물성 연료, 광물유, 이들의 증류물, 역청물질, 광물성 왁스	1,608	3.3	87	Vehicles other than railway, tramway 철도 또는 궤도용 이외의 차량 및 그 부분품과 부속품	2,103	3.5	
6	90	Optical, photo, technical, medical, etc apparatus 광학기기, 사진용 기기, 영화용기기, 측정기기, 검사기기, 정밀기기 및 의료기기 및 이들 부분품과 부속품	1,259	2.6	72	Iron and steel 철강	1,589	2.6	
7	62	Articles of apparel, accessories, not knit or crochet 의류와 그 부속품 (메리야스 및 뜨개질편물 제외)	1,122	2.3	39	Plastics and articles thereof 플라스틱 및 그 제품	1,405	2.3	
8	15	Animal, vegetable fats and oils, cleavage products, etc 동물성유지, 이들의 분해생산물, 조제식용지, 동물성유의 왁스	1,051	2.1	29	Organic chemicals 유기화학품	926	1.5	
9	44	Wood and articles of wood, wood charcoal 목재와 그 제품 및 목탄	960	2.0	04	Dairy product, egg, honey, edible, animal products 낙농품, 조란, 천연꿀, 기타 식용의 동물성 생산물	727	1.2	
10	61	Articles of apparel, accessories, knit or crochet 메리야스 및 뜨개질편물의 의류와 그 부속품	843	1.7	23	Residues, wastes of food industry, animal fodde 식품 공업시 생기는 잔유물과 웨이스트, 조제 사료	707	1.2	
Top Ten Major Products 10대품목 계			40,983	83.5	Top Ten Major Products 10대품목 계			47,951	79.4
Others 기타			8,094	16.5	Others 기타			12,468	20.6
Total 전체			49,078	100.0	Total 전체			60,420	100.0

C-15. Singapore's Top Ten Trade Products, 2008

싱가포르의 10대 무역 품목, 2008

(Million US \$ 백만달러 %)

Rank 순위	Export 수출				Import 수입				
	HS	Products 품목	Value 금액	Share 비중	HS	Products 품목	Value 금액	Share 비중	
1	85	Electrical, electronic equipment 전자기와 부품, 음향기기, TV	108,585	32.1	27	Mineral fuels, oils, distillation products, etc 광물성 연료, 광물유, 이들의 증류물, 역청물질, 광물성 왁스	87,346	27.3	
2	27	Mineral fuels, oils, distillation products, etc 광물성 연료, 광물유, 이들의 증류물, 역청물질, 광물성 왁스	62,487	18.5	85	Electrical, electronic equipment 전자기와 부품, 음향기기, TV	82,172	25.7	
3	84	Boilers, machinery, etc 보일러와 기계류 및 이들의 부분품	57,040	16.9	84	Boilers, machinery, etc 보일러와 기계류 및 이들의 부분품	49,251	15.4	
4	99	Commodities not elsewhere specified 기타 미분류 제품	25,479	7.5	99	Commodities not elsewhere specified 기타 미분류 제품	9,149	2.9	
5	29	Organic chemicals 유기화학품	11,579	3.4	88	Aircraft, spacecraft, and parts thereof 항공기와 우주선 및 이들의 부분품	8,795	2.8	
6	39	Plastics and articles thereof 플라스틱 및 그 제품	9,124	2.7	90	Optical, photo, technical, medical, apparatus etc 광학기기, 사진용기기, 영화용기기, 측정기기, 검사기기, 정밀기계의 의료용기기 및 이들 약분품과 부속품	7,614	2.4	
7	90	Optical, photo, technical, medical, apparatus etc 광학기기, 사진용기기, 영화용기기, 측정기기, 검사기기, 정밀기계의 의료용기기 및 이들 약분품과 부속품	7,822	2.3	87	Vehicles other than railway, tramway 철도 또는 궤도용 이외의 차량 및 그 부분품과 부속품	5,685	1.8	
8	71	Pearls, precious stones, metals, coins, etc 진주, 귀석, 반귀석, 귀금속, 귀금속을 입힌 금속, 모조산변장식품, 주화	4,322	1.3	71	Pearls, precious stones, metals, coins, etc 진주, 귀석, 반귀석, 귀금속, 귀금속을 입힌 금속, 모조산변장식품, 주화	5,661	1.8	
9	87	Vehicles other than railway, tramway 철도 또는 궤도용 이외의 차량 및 그 부분품과 부속품	4,261	1.3	72	Iron and steel 철강	5,207	1.6	
10	30	Pharmaceutical products 의료용품	4,231	1.3	29	Organic chemicals 유기화학품	5,022	1.6	
Top Ten Major Products 10대품목 계			294,931	87.2	Top Ten Major Products 10대품목 계			265,901	83.2
Others 기타			43,245	12.8	Others 기타			53,879	16.8
Total 전체			338,176	100.0	Total 전체			319,780	100.0

Source: International Trade Centre (PC-TAS)

출처: 국제무역센터 (PC-TAS)

C-16. Thailand's Top Ten Trade Products, 2008

태국의 10대 무역 품목, 2008

[Million US \$ 백만달러 %]

Rank 순위	Export 수출				Import 수입				
	HS	Products 품목	Value 금액	Share 비중	HS	Products 품목	Value 금액	Share 비중	
1	84	Boilers, machinery, etc 보일러와 기계류 및 이들의 부분품	30,917	17.6	27	Mineral fuels, oils, distillation products, etc 광물성 연료, 광물유, 이들의 증류물, 역청물질, 광물성 왁스	37,210	20.8	
2	85	Electrical, electronic equipment 전자기와 부품, 음향기기, TV	25,371	14.4	85	Electrical, electronic equipment 전자기와 부품, 음향기기, TV	28,784	16.1	
3	87	Vehicles other than railway, tramway 철도 또는 궤도용 이외의 차량 및 그 부분품과 부속품	16,495	9.4	84	Boilers, machinery, etc 보일러와 기계류 및 이들의 부분품	22,387	12.5	
4	40	Rubber and articles thereof 고무와 그 제품	11,576	6.6	72	Iron and steel 철강	13,524	7.6	
5	27	Mineral fuels, oils, distillation products, etc 광물성 연료, 광물유, 이들의 증류물, 역청물질, 광물성 왁스	11,300	6.4	71	Pearls, precious stones, metals, coins, etc 진주, 귀석, 반귀석, 귀금속, 귀금속을 입힌 금속, 모조산변장식품, 주화	9,373	5.2	
6	71	Pearls, precious stones, metals, coins, etc 진주, 귀석, 반귀석, 귀금속, 귀금속을 입힌 금속, 모조산변장식품, 주화	8,238	4.7	39	Plastics and articles thereof 플라스틱 및 그 제품	6,165	3.5	
7	39	Plastics and articles thereof 플라스틱 및 그 제품	8,163	4.6	87	Vehicles other than railway, tramway 철도 또는 궤도용 이외의 차량 및 그 부분품과 부속품	5,740	3.2	
8	10	Cereals 곡물	6,341	3.6	73	Articles of iron or steel 철강의 제품	4,922	2.8	
9	16	Meat, fish and seafood food preparations nes 육류, 어류, 갑각류, 연체동물, 기타 수생무척추동물의 조제품	5,680	3.2	29	Organic chemicals 유기화학품	4,627	2.6	
10	73	Articles of iron or steel 철강의 제품	3,146	1.8	74	Copper and articles thereof 동과 그 제품	3,514	2.0	
Top Ten Major Products 10대품목 계			127,226	72.3	Top Ten Major Products 10대품목 계			136,247	76.3
Others 기타			48,682	27.7	Others 기타			42,366	23.7
Total 전체			175,908	100.0	Total 전체			178,613	100.0

Source: International Trade Centre (PC-TAS)

출처: 국제무역센터 (PC-TAS)

C-17. Vietnam's Top Ten Trade Products, 2007

베트남의 10대 무역 품목, 2007

[Million US \$ 백만달러 %]

Rank 순위	Export 수출				Import 수입				
	HS	Products 품목	Value 금액	Share 비중	HS	Products 품목	Value 금액	Share 비중	
1	27	Mineral fuels, oils, distillation products, etc 광물성 연료, 광물유, 이들의 증류물, 역청물질, 광물성 왁스	10,061	20.7	27	Mineral fuels, oils, distillation products, etc 광물성 연료, 광물유, 이들의 증류물, 역청물질, 광물성 왁스	8,793	14.0	
2	62	Articles of apparel, accessories, not knit or crochet 의류와 그 부속품 (메리야스 및 뜨개질편물 제외)	4,169	8.6	84	Boilers, machinery, etc 보일러와 기계류 및 이들의 부분품	8,777	14.0	
3	64	Footwear, gaiters and the like, parts thereof 신발류, 모자류, 산류, 지팡이, 시트스틱, 채찍 및 이들의 부분품	4,076	8.4	85	Electrical, electronic equipment 전자기와 부품, 음향기기, TV	5,992	9.5	
4	03	Fish, crustaceans, molluscs, aquatic invertebrates nes 어류, 갑각류, 연체동물, 기타 수생무척추동물	3,308	6.8	72	Iron and steel 철강	5,623	9.0	
5	85	Electrical, electronic equipment 전자기와 부품, 음향기기, TV	3,277	6.7	39	Plastics and articles thereof 플라스틱 및 그 제품	3,581	5.7	
6	61	Articles of apparel, accessories, knit or crochet 메리야스 및 뜨개질편물의 의류와 그 부품	3,035	6.3	55	Manmade staple fibres 인조단섬유	1,840	2.9	
7	94	Furniture, lighting, signs, prefabricated buildings 가구와 침구, 램프와 조명기기, 조명용 사인, 조립식 건물	2,408	5.0	87	Vehicles other than railway, tramway 철도 또는 궤도용 이외의 차량 및 그 부분품과 부속품	1,765	2.8	
8	09	Coffee, tea, mate and spices 커피, 차, 마태, 향신료	2,350	4.8	71	Pearls, precious stones, metals, coins, etc 진주, 귀석, 반귀석, 귀금속, 귀금속을 입힌 금속, 모조신변장식용품, 주화	1,446	2.3	
9	84	Boilers, machinery, etc 보일러와 기계류 및 이들의 부분품	1,606	3.3	73	Articles of iron or steel 철강의 제품	1,321	2.1	
10	40	Rubber and articles thereof 고무와 그 제품	1,600	3.3	29	Organic chemicals 유기화학품	1,242	2.0	
Top Ten Major Products 10대품목 계			35,891	73.9	Top Ten Major Products 10대품목 계			40,380	64.3
Others 기타			12,671	26.1	Others 기타			22,385	35.7
Total 전체			48,561	100.0	Total 전체			62,765	100.0

Source: International Trade Centre (PC-TAS)

출처: 국제무역센터 (PC-TAS)

C-18. Korea's Exports to ASEAN by Country

한국의 對 아세안 수출

(Million US \$ 백만달러, %)

Exports to 수출 국가	1990		2000		2005		2008		2009	
	Value 금액	Share 비중	Value 금액	Share 비중	Value 금액	Share 비중	Value 금액	Share 비중	Value 금액	Share 비중
World	65,016	100.0	172,268	100.0	284,419	100.0	422,007	100.0	363,534	100.0
ASEAN	5,217	8.0	20,134	11.7	27,432	9.6	49,283	11.7	40,979	11.3
Brunei	1	0.0	16	0.0	61	0.0	70	0.0	57	0.0
Cambodia	-	-	96	0.1	144	0.1	294	0.1	273	0.1
Indonesia	1,079	1.7	3,504	2.0	5,046	1.8	7,934	1.9	6,000	1.7
Laos	-	-	4	0.0	14	0.0	53	0.0	56	0.0
Malaysia	708	1.1	3,515	2.0	4,608	1.6	5,794	1.4	4,325	1.2
Myanmar	38	0.1	289	0.2	120	0.0	244	0.1	406	0.1
Philippines	500	0.8	3,360	2.0	3,220	1.1	5,016	1.2	4,567	1.3
Singapore	1,805	2.8	5,648	3.3	7,407	2.6	16,293	3.9	13,617	3.7
Thailand	969	1.5	2,015	1.2	3,381	1.2	5,779	1.4	4,528	1.2
Vietnam	117	0.2	1,686	1.0	3,432	1.2	7,805	1.8	7,149	2.0

Source: Korea International Trade Association (KITA)

Note : Figures are different from C-1(page32) according to data source.

출처: 한국무역협회 무역통계

주: 자료 출처에 따라 32페이지 표 C-1의 수치와 다를 수 있음

C-19. Korea's Imports from ASEAN by Country

한국의 對 아세안 수입

(Million US \$ 백만달러, %)

Imports from 수입 국가	1990		2000		2005		2008		2009	
	Value 금액	Share 비중	Value 금액	Share 비중	Value 금액	Share 비중	Value 금액	Share 비중	Value 금액	Share 비중
World	69,844	100.0	160,481	100.0	261,238	100.0	435,275	100.0	323,085	100.0
ASEAN	5,122	7.3	18,173	11.3	26,064	10.0	40,917	9.4	34,053	10.5
Brunei	269	0.4	492	0.3	787	0.3	1,724	0.4	969	0.3
Cambodia	-	-	2	0.0	6	0.0	14	0.0	18	0.0
Indonesia	1,600	2.3	5,287	3.3	8,184	3.1	11,320	2.6	9,264	2.9
Laos	-	-	1	0.0	2	0.0	53	0.0	18	0.0
Malaysia	1,586	2.3	4,878	3.3	6,012	2.3	9,909	2.3	7,574	2.3
Myanmar	3	0.0	23	0.0	56	0.0	116	0.0	78	0.0
Philippines	270	0.4	1,815	1.1	2,316	0.9	3,099	0.7	2,652	0.8
Singapore	897	1.3	3,723	2.3	5,318	2.0	8,362	1.9	7,872	2.4
Thailand	464	0.7	1,631	1.0	2,689	1.0	4,282	1.0	3,239	1.0
Vietnam	33	0.0	322	0.2	694	0.3	2,037	0.5	2,370	0.7

Source: Korea International Trade Association (KITA)

Note : Figures are different from C-2(page33) according to data source.

출처: 한국무역협회 무역통계

주: 자료 출처에 따라 33페이지 표 C-2의 수치와 다를 수 있음

C-20. Korea's Top Ten Trade Products with the World, 2009

한국의 10대 무역 품목, 2009

[Million US \$ 백만달러 %]

Rank 순위	Export 수출				Import 수입				
	HS	Products 품목	Value 금액	Share 비중	HS	Products 품목	Value 금액	Share 비중	
1	85	Electrical, electronic equipment 전자기와 부품, 음향기기, TV	88,787	24.4	27	Mineral fuels, oils, distillation products, etc 광물성 연료, 광물유, 이들의 증류물 등	91,670	28.4	
2	89	Ships, boats and other floating structures 선박과 수상구조물	42,483	11.7	85	Electrical, electronic equipment 전자기와 부품, 음향기기, TV	53,542	16.6	
3	84	Boilers, machinery, etc 보일러와 기계류 및 이들의 부분품	38,206	10.5	84	Boilers, machinery, etc 보일러와 기계류 및 이들의 부분품	34,407	10.6	
4	87	Vehicles other than railway, tramway 철도 또는 궤도용 이외의 차량 및 그 부분품과 부속품	36,531	10.0	72	Iron and steel 철강	18,443	5.7	
5	90	Optical, photo, technical, medical, apparatus etc 광학기기, 사진용기기, 영화용기기, 측정기기, 검사기기, 정밀기기와 의료용기기 및 이들부분품과부속품	29,252	8.0	90	Optical, photo, technical, medical, apparatus etc 광학기기, 사진용기기, 영화용기기, 측정기기, 검사기기, 정밀기기와 의료용기기 및 이들부분품과부속품	10,486	3.2	
6	27	Mineral fuels, oils, distillation products, etc 광물성 연료, 광물유, 이들의 증류물, 역청물질, 광물성 왁스	23,786	6.5	29	Organic chemicals 유기화학품	9,016	2.8	
7	39	Plastics and articles thereof 플라스틱 및 그 제품	18,356	5.0	26	Ores, slag and ash 광, 슬래크, 회	8,815	2.7	
8	72	Iron and steel 철강	15,464	4.3	39	Plastics and articles thereof 플라스틱 및 그 제품	7,159	2.2	
9	29	Organic chemicals 유기화학품	13,096	3.6	73	Articles of iron or steel 철강의 제품	6,110	1.9	
10	73	Articles of iron or steel 철강의 제품	8,022	2.2	87	Vehicles other than railway, tramway 철도 또는 궤도용 이외의 차량 및 그 부분품과 부속품	5,516	1.7	
Top Ten Major Product 10대 품목 계			313,983	86.4	Top Ten Major Product 10대 품목 계			245,164	75.9
Others 기타			49,550	13.6	Others 기타			77,921	24.1
Total 전체			363,534	100.0	Total 전체			323,085	100.0

Source: Korea International Trade Association (KITA)

출처: 한국무역협회

C-21. Korea's Top Ten Trade Products with ASEAN, 2009

한국의 對 아세안 10대 무역 품목, 2009

[Million US \$ 백만달러 %]

Rank 순위	Export 수출				Import 수입				
	HS	Products 품목	Value 금액	Share 비중	HS	Products 품목	Value 금액	Share 비중	
1	85	Electrical, electronic equipment 전자기와 부품, 음향기기, TV	9,362	22.8	27	Mineral fuels, oils, distillation products, etc 광물성연료, 광물유, 이들의 증류물, 역청물질, 광물성왁스	11,501	33.8	
2	27	Mineral fuels, oils, distillation products, etc 광물성연료, 광물유, 이들의 증류물, 역청물질, 광물성왁스	6,373	15.6	85	Electrical, electronic equipment 전자기와 부품, 음향기기, TV	10,284	30.2	
3	89	Ships, Boats and Floating Structures 선박과 수상구조물	3,640	8.9	84	Boilers, machinery, etc 보일러와 기계류 및 이들의 부분품	1,522	4.5	
4	84	Boilers, machinery, etc 보일러와 기계류 및 이들의 부분품	3,489	8.5	26	Ores, slag and ash 광, 슬래, 회	1,213	3.6	
5	72	Iron and steel 철강	2,795	6.8	40	Rubber and articles thereof 고무와 그 제품	696	2.0	
6	87	Vehicles, (not railway, tramway 철도 또는 궤도용 이외의 차량 및 그 부분품과 부속품	1,903	4.6	44	Wood and articles of wood; wood charcoal 목재와 그 제품 및 목탄	640	1.9	
7	39	Plastics and articles thereof 플라스틱 및 그 제품	1,898	4.6	29	Organic chemicals 유기화학품	570	1.7	
8	90	Optical, photo, technical, medical, etc apparatus 광학기기, 사진용 기기, 영화용 기기 측정기기, 검사기기 정밀기기와 의료용 기기 및 부속품	1,388	3.4	38	Miscellaneous chemical products 각종 화학공업생산물	552	1.6	
9	60	Knitted or crocheted fabrics 메리야스편물과 뜨개질 편물	1,243	3.0	74	Copper and articles thereof 동과 그 제품	486	1.4	
10	73	Articles of Iron and steel 철강의 제품	1,082	2.6	03	Fish, crustaceans, molluscs, other aquatic inverte 어류, 갑각류, 연체동물, 기타 수생무척추동물	398	1.2	
Top Ten Major Products 10대품목 계			33,173	81.0	Top Ten Major Products 10대품목 계			27,862	81.8
Others 기타			7,806	19.0	Others 기타			6,191	18.2
Total 전체			40,979	100.0	Total 전체			34,053	100.0

Source: Korea International Trade Association (KITA)

출처: 한국무역협회

C-22. Korea's Major Export Products to ASEAN by Country, 2009

한국의 ASEAN 국가별 주요 수출 품목, 2009

[Million US \$ 백만달러 %]

Rank 순위	HS	Products 품목	World	ASEAN	Brunei	Cambodia	Indonesia	Laos	Malaysia	Myanmar	Philippines	Singapore	Thailand	Vietnam
		Total 전체	363,534 (100.0)	40,979 (100.0)	57	273	6,000	56	4,325	406	4,567	13,617	4,528	7,149
1	85	Electrical, electronic equipment 전자기기 및 부품, 음향기기, TV	88,787 (24.4)	9,362 (22.8)	3	11	786	2	1,280	8	1,574	4,373	770	555
2	27	Mineral fuels, oils, distillation products, etc 광물성연료, 광물유, 이들의 증류물, 역청물질, 광물성왁스	23,786 (6.5)	6,373 (15.6)	-	0	1,518	0	63	1	785	3,221	44	741
3	89	Ships, boats and other floating structures 선박과 수상구조물	42,483 (11.7)	3,640 (9.8)	0	1	67	-	141	3	6	3,410	2	11
4	84	Boilers, machinery, etc 보일러와 기계류 및 이들의 부분품	38,206 (10.5)	3,489 (8.5)	2	10	516	2	409	46	366	822	669	647
5	72	Iron and steel 철강	15,464 (4.3)	2,795 (6.8)	20	0	411	1	479	147	192	271	606	668
6	87	Vehicles other than railway, tramway 철도 또는 궤도용 이외의 차량 및 그 부분품과 부속품	36,531 (10.0)	1,903 (4.6)	19	37	107	46	127	4	217	171	114	1,062
7	39	Plastics and articles thereof 플라스틱 및 그 제품	18,356 (5.0)	1,898 (4.6)	2	6	453	0	217	32	180	134	282	592
8	90	Optical, photo, technical, medical, etc apparatus 광학기기, 사진용기기, 영화용기기, 측정기기, 검사기기, 정밀기기외의용기기 및 부속품	29,252 (8.0)	1,388 (3.4)	0	2	146	0	627	1	35	125	339	114
9	60	Knitted or crocheted fabrics 메리야스편물과 뜨개질 편물	3,158 (0.9)	1,243 (3.0)	-	103	466	0	4	2	72	5	21	571
10	73	Articles of iron or steel 철강의 제품	8,022 (2.2)	1,082 (2.6)	10	8	126	1	96	66	144	217	275	139

Rank 순위	HS	Products 품목	World	ASEAN	Brunei	Cambodia	Indonesia	Laos	Malaysia	Myanmar	Philippines	Singapore	Thailand	Vietnam
11	29	Organic chemicals 유기화학품	13,096 (3.6)	980 (2.4)	-	1	179	-	119	3	86	242	250	100
12	74	Copper and articles thereof 동과 그 제품	3,048 (0.8)	493 (1.2)	1	3	51	-	126	2	121	33	125	31
13	40	Rubber and articles thereof 고무와 그 제품	4,766 (1.3)	427 (1.0)	0	2	150	1	70	3	24	24	67	86
14	76	Aluminium and articles thereof 알루미늄과 그 제품	1,827 (0.5)	427 (1.0)	0	2	63	0	64	0	43	46	75	133
15	54	Man-made filaments f 인조장 섬유	2,499 (0.7)	368 (0.9)	1	4	103	0	9	12	22	7	21	189
16	71	Pearls, precious stones, metals, coins, etc 진주, 귀석, 반귀석, 귀금속, 귀금속을 입힌 금속, 모조신변장식용품, 주화	4,091 (1.1)	351 (0.9)	0	0	4	0	22	0	38	138	132	17
17	28	Inorganic chemicals, compounds of precious metals 무기화학품, 귀금속, 희토류금속, 방사성원소, 동위원소의 유기 무기화학품	2,028 (0.6)	321 (0.8)	0	0	50	0	33	1	147	20	36	35
18	48	Paper & paperboard, articles of pulp, paper and board 종이와 판지, 제지용펄프, 종이 또는 판지의 제품	2,298 (0.6)	309 (0.8)	0	1	38	0	69	6	35	41	37	83
19	31	Fertilisers 비료	362 (0.1)	283 (0.7)	0	0	17	0	32	1	42	0	117	74
20	38	Miscellaneous chemical products 각종 화학공업생산물	1,936 (0.5)	263 (0.6)	0	1	38	0	32	1	18	43	50	80

Source: Korea International Trade Association (KITA)

출처: 한국무역협회 무역통계

C-23. Korea's Major Import Products from ASEAN by Country, 2009

한국의 對 아세안 국가별 주요 수입 품목, 2009

[Million US \$ 백만달러 %]

Rank 순위	HS	Products 품목	World	ASEAN	Brunei	Cambodia	Indonesia	Laos	Malaysia	Myanmar	Philippines	Singapore	Thailand	Vietnam
		Total 전체	323,085 (100.0)	34,053 (100.0)	969	18	9,264	18	7,574	78	2,652	7,872	3,239	2,370
1	27	Mineral fuels, oils, distillation products, etc 광물성연료, 광물유, 이들의 증류물, 역청물질, 광물성악스	91,670 (28.4)	11,501 (33.8)	968	0	5,361	-	3,513	-	163	678	242	576
2	85	Electrical, electronic equipment 전자기기와 부품, 음향기기, TV	53,542 (16.6)	10,284 (30.2)	1	0	302	0	1,936	0	1,329	5,380	1,130	205
3	84	Boilers, machinery, etc 보일러와 기계류 및 이들의 부분품	34,407 (10.6)	1,522 (4.5)	0	0	85	0	311	0	142	510	428	45
4	26	Ores, slag and ash 광, 슬래, 회	8,815 (2.7)	1,213 (3.6)	-	-	1,146	15	2	0	46	-	1	2
5	40	Rubber and articles thereof 고무와 그 제품	1,749 (0.5)	696 (2.0)	-	3	176	-	126	5	17	9	312	49
6	44	Wood and articles of wood, wood charcoal 목재와 그 제품 및 목탄	1,997 (0.6)	640 (1.9)	0	0	171	1	336	4	6	1	74	48
7	29	Organic chemicals 유기화학품	9,016 (2.8)	570 (1.7)	-	-	71	-	167	0	11	278	38	6
8	38	Miscellaneous chemical products 각종 화학공업생산물	5,339 (1.7)	552 (1.6)	-	0	62	0	130	-	18	328	8	7
9	74	Copper and articles thereof 동과 그 제품	4,466 (1.4)	486 (1.2)	-	0	30	1	16	-	371	39	29	0
10	03	Fish, crustaceans, molluscs, other aquatic inverte 어류, 갑각류, 연체동물, 기타 수생무척추동물	2,335 (0.7)	398 (1.2)	-	0	49	0	31	2	7	7	69	233

Rank 순위	HS	Products 품목	World	ASEAN	Brunei	Cambodia	Indonesia	Laos	Malaysia	Myanmar	Philippines	Singapore	Thailand	Vietnam
11	39	Plastics and articles thereof 플라스틱 및 그 제품	7,159 (2.2)	337 (1.0)	0	0	32	-	114	-	8	91	77	15
12	90	Optical, photo, technical, medical, etc apparatus 광학기기, 사진용 기기, 영화용 기기, 측정기기, 검사기기 정밀기기와 의료용기기 및 부속품	10,486 (3.2)	319 (0.9)	0	0	8	-	91	0	34	141	32	13
13	15	Animal or vegetable fats and oils, cleavage products, etc 동식물성 유지, 이들의 분해생산물, 조제식용지, 동식물성의 납	898 (0.3)	285 (0.8)	-	0	43	-	205	-	7	8	17	5
14	71	Pearls, precious stones, metals, coins, etc 진주, 귀석, 반귀석, 귀금속, 귀금속을 입힌 금속, 모조신변장용품, 주화	2,685 (0.8)	237 (0.8)	-	0	239	-	1	0	6	7	14	5
15	62	Articles of apparel and clothing accessories 의류와 그 부속품(메리야스 및 뜨개질편물의 것은 제외)	2,139 (0.7)	259 (0.8)	0	0	29	-	4	52	7	0	13	151
16	55	Man-made staple fibres 인조단섬유	781 (0.2)	251 (0.7)	-	0	152	-	2	-	0	0	8	88
17	72	Iron and steel 철강	18,443 (5.7)	230 (0.7)	-	1	116	-	62	-	23	7	10	12
18	48	Paper and paperboard, articles of paper pulp, etc. 지와 판지, 제지용펄프지 또는 판지의 제품	1,232 (0.4)	222 (0.7)	-	-	67	-	11	-	5	34	103	3
19	80	Tin and articles thereof 주석과 그 제품	236 (0.1)	215 (0.6)	-	-	87	-	111	0	3	2	13	-
20	08	Edible fruit and nuts, peel of citrus or melon 식용의 과실과 견과류, 감귤류 또는 멜론의 껍질	601 (0.2)	209 (0.6)	-	0	0	-	0	0	204	0	3	2

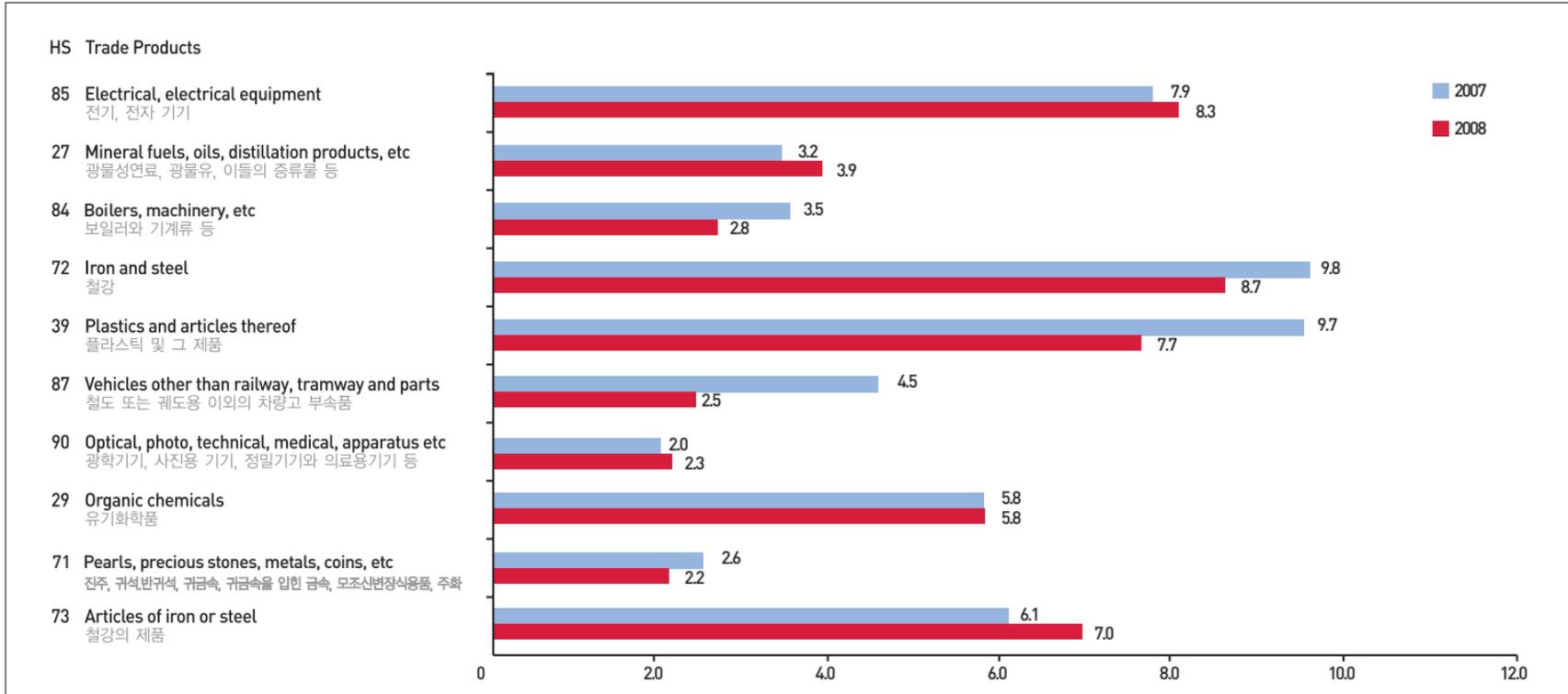
Source: Korea International Trade Association (KITA)

출처: 한국무역협회 무역통계

C-24. Korea's Export Products Share in ASEAN's Major Import from the World

아세안의 주요 수입 품목중 한국 제품의 비중

[%]



Source: International Trade Centre(PC-TAS)

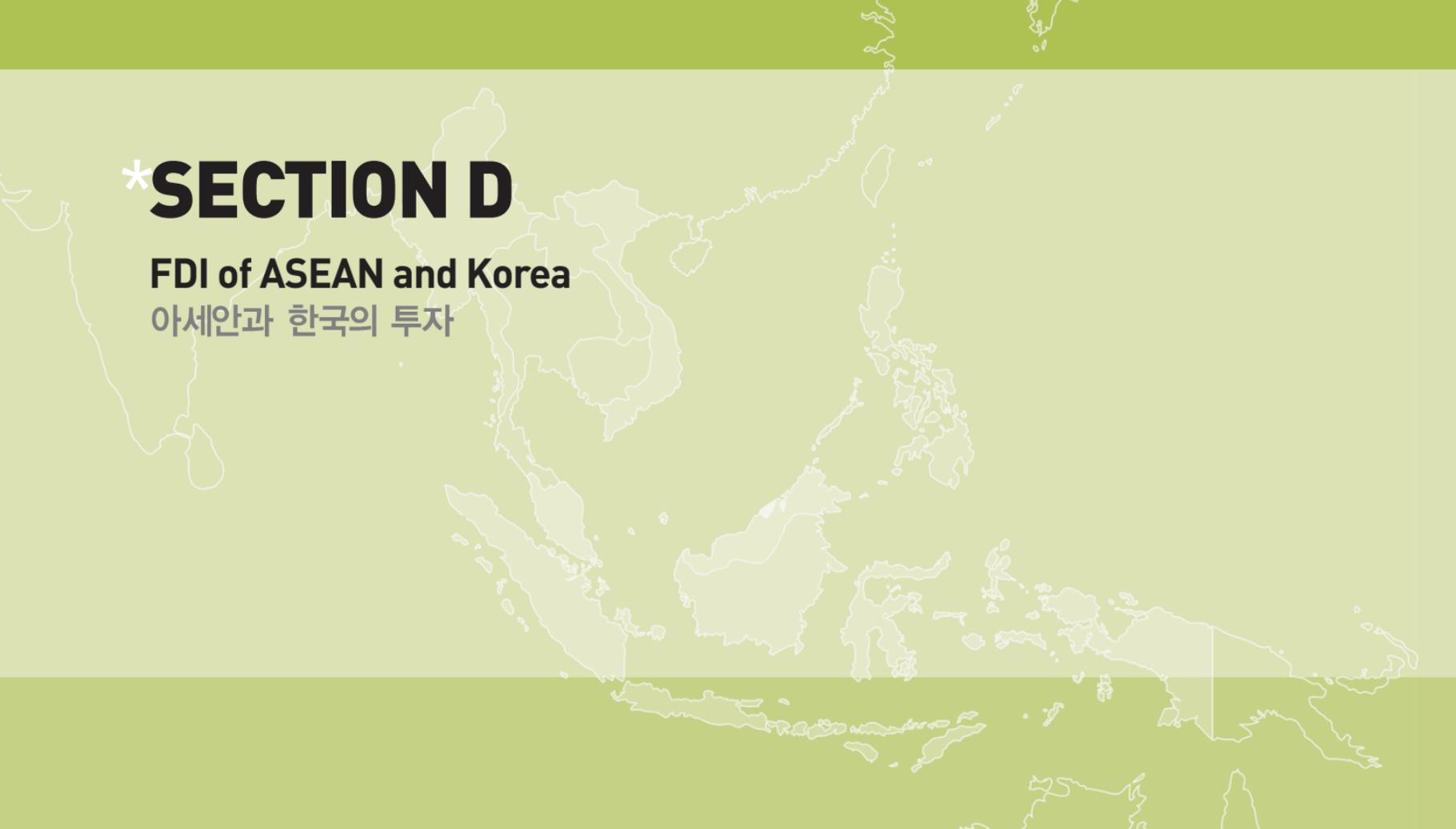
Note:1) Brunei, Cambodia, Laos, Myanmar are not available and excluded from total in 2007

2) Brunei, Cambodia, Laos, Myanmar, Vietnam are not available and excluded from total in 2008

출처: 국제무역센터 (PC-TAS)

**2007 년도는 라오스, 미얀마, 브루나이, 캄보디아 제외

*** 2008 년도에는 라오스, 미얀마, 브루나이, 캄보디아, 베트남 제외

A light green background with a white outline map of Southeast Asia and East Asia. The map shows the outlines of countries including Thailand, Laos, Vietnam, Cambodia, Myanmar, Malaysia, Indonesia, Philippines, and parts of China and Korea.

*SECTION D

FDI of ASEAN and Korea

아세안과 한국의 투자

D-1. Foreign direct investments net inflow, intra-and extra-ASEAN

아세안 역내외 해외직접투자 순유입

(Million US \$ 백만달러)

Country 국가	2007			2008			2009			Share to total net inflow to ASEAN, 2009 (%) 2009년 아세안 총계 대비 비중 (%)			Share of Intra-ASEAN, 2009 (%) 역내외 비중 (%)		
	Intra-ASEAN 역내	Extra-ASEAN 역외	Total net inflow 총계	Intra-ASEAN 역내	Extra-ASEAN 역외	Total net inflow 총계	Intra-ASEAN 역내	Extra-ASEAN 역외	Total net inflow 총계	Intra-ASEAN 역내	Extra-ASEAN 역외	Total net inflow 총계	Intra-ASEAN 역내	Extra-ASEAN 역외	Total net inflow 총계
Brunei	62.1	198.0	260.2	0.9	238.3	239.2	0.1	176.7	176.8	0.0	0.5	0.4	0.1	99.9	100.0
Cambodia	271.2	596.1	867.3	240.9	574.3	815.2	170.8	359.3	530.2	3.9	1.0	1.3	32.2	67.8	100.0
Indonesia	1,108.2	5,820.1	6,928.3	3,398.0	5,920.1	9,318.1	1,380.1	3,496.7	4,876.8	31.2	9.9	12.3	28.3	71.7	100.0
Laos	100.4	223.1	323.5	47.7	180.1	227.8	57.3	261.3	318.6	1.3	0.7	0.8	18.0	82.0	100.0
Malaysia	3,780.1	4,758.3	8,538.4	1,607.6	5,710.7	7,318.4	-269.7	1,650.7	1,381.0	-6.1	4.7	3.5	-19.5	119.5	100.0
Myanmar	93.5	621.3	714.8	103.5	872.1	975.6	19.5	559.1	578.6	0.4	1.6	1.5	3.4	96.6	100.0
Philippines	5.9	2,910.1	2,916.0	139.9	1,404.1	1,544.0	18.7	1,929.3	1,948.0	0.4	5.5	4.9	1.0	99.0	100.0
Singapore	1,224.8	34,552.7	35,777.5	816.4	10,095.8	10,912.2	2,037.6	14,218.6	16,256.2	46.0	40.4	41.0	12.5	87.5	100.0
Thailand	2,489.4	8,840.8	11,330.2	1,401.6	7,168.9	8,570.5	585.8	5,371.1	5,956.9	13.2	15.3	15.0	9.8	90.2	100.0
Vietnam	546.3	6,192.7	6,739.0	2,705.0	6,874.0	9,579.0	428.7	7,171.3	7,600.0	9.7	20.4	19.2	5.6	94.4	100.0
Total	9,682.0	64,713.3	74,395.3	10,461.5	39,038.3	49,499.8	4,428.9	35,194.1	39,623.0	100.0	100.0	100.0	11.2	88.8	100.0
ASEAN 5 ¹⁾	8,608.4	56,882.1	65,490.5	7,363.5	30,299.6	37,663.1	3,752.4	26,666.5	30,418.9	84.7	85.9	83.7	12.3	87.7	100.0
BCLMV ¹⁾	1,073.6	7,831.2	8,904.8	3,098.0	8,738.7	11,836.7	676.5	8,527.6	9,204.1	15.3	14.1	16.3	7.4	92.6	100.0

Source: ASEAN Foreign Direct Investment Statistics Database

Notes: 1) ASEAN 5 consists of Indonesia, Malaysia, Philippines, Singapore and Thailand, while BCLMV comprises Brunei, Cambodia, Laos, Myanmar and Vietnam.

출처: 아세안 해외직접투자 DB

주: 1) 아세안-5는 인도네시아, 말레이시아, 필리핀, 싱가포르, 태국이며, BCLMV는 브루나이, 캄보디아, 라오스, 미얀마, 베트남

D-2. Foreign direct investments net inflow to ASEAN from selected partner countries/regions

주요국가/지역의 對 아세안 해외직접투자 순 유입

(Million US \$ 백만달러)

Partner country/region 국가/지역	Value 금액				Share to total net inflow (%) 비중 (%)				Year-on-year change (%) 연간 증가율 (%)	
	2007	2008	2009	2007-2009	2007	2008	2009	2007-2009	2007-2008	2008-2009
ASEAN	9,682.0	10,461.5	4,428.9	24,572.4	13.0	21.1	11.2	15.0	8.1	-57.7
USA	8,067.6	5,132.6	3,357.7	16,557.9	10.8	10.4	8.5	10.1	-36.4	-34.6
Japan	8,828.7	4,657.8	5,308.4	18,794.9	11.9	9.4	13.4	11.5	-47.2	14.0
EU ¹⁾	17,765.5	9,520.1	7,297.2	34,582.8	23.9	19.2	18.4	21.1	-46.4	-23.3
China	1,684.3	2,109.5	1,509.5	5,303.3	2.3	4.3	3.8	3.2	25.3	-28.4
Korea	2,715.5	1,583.5	1,421.8	5,720.8	3.7	3.2	3.6	3.5	-41.7	-10.2
Australia	1,491.5	919.7	700.9	3,112.1	2.0	1.9	1.8	1.9	-38.3	-23.8
India	1,466.2	698.6	983.6	3,148.4	2.0	1.4	2.5	1.9	-52.4	40.8
Canada	394.1	799.4	310.9	1,504.4	0.5	1.6	0.8	0.9	102.8	-61.1
Russia	31.0	82.3	157.3	270.6	0.0	0.2	0.4	0.2	165.6	91.1
New Zealand	100.7	-165.1	239.9	175.5	0.1	-0.3	0.6	0.1	-264.0	-245.3
Pakistan	21.1	5.9	8.0	35.0	0.0	0.0	0.0	0.0	-72.3	36.6
Total selected partner countries/regions	52,248.2	35,805.7	25,724.2	113,778.1	70.2	72.3	64.9	69.6	-31.5	-28.2
Others	22,147.1	13,694.1	13,898.8	49,740.0	29.8	27.7	35.1	30.4	-38.2	1.5
Total FDI inflow to ASEAN	74,395.3	49,499.8	39,623.0	163,518.1	100.0	100.0	100.0	100.0	-33.5	-20.0

Source: ASEAN Foreign Direct Investment Statistics Database

Notes: 1) 25 countries excluding Bulgaria, Romania

출처: 아세안 해외직접투자 DB

주: 1) 불가리아, 루마니아를 제외한 25개국

D-3. Top ten sources of foreign direct investment inflow to ASEAN

對 아세안 해외직접투자 10대 국가 및 지역

(Million US \$ 백만달러)

Country/region ¹⁾ 국가/지역	Value 금액				Share to total net inflow [%] 비중 (%)			
	2007	2008	2009	2007-2009	2007	2008	2009	2007-2009
EU ²⁾	17,765.5	9,520.1	7,297.2	34,582.8	23.9	19.2	18.4	21.1
ASEAN	9,682.0	10,461.5	4,428.9	24,572.4	13.0	21.1	11.2	15.0
Japan	8,828.7	4,657.8	5,308.4	18,794.9	11.9	9.4	13.4	11.5
USA	8,067.6	5,132.6	3,357.7	16,557.9	10.8	10.4	8.5	10.1
Cayman Island	1,595.4	4,605.4	3,015.2	9,216.0	2.1	9.3	7.6	5.6
Korea	2,715.5	1,583.5	1,421.8	5,720.8	3.7	3.2	3.6	3.5
China	1,684.3	2,109.5	1,509.5	5,303.3	2.3	4.3	3.8	3.2
Hong Kong	1,495.6	1,447.3	1,582.1	4,525.0	2.0	2.9	4.0	2.8
Bermuda	3,259.2	58.6	1,164.4	4,482.2	4.4	0.1	2.9	2.7
Taiwan	784.8	1,745.1	687.9	3,217.8	1.1	3.5	1.7	2.0
Total top ten sources	55,878.6	41,321.6	29,773.1	126,973.3	75.1	83.5	75.1	77.7
Others	18,516.7	8,178.6	9,849.9	36,544.8	24.9	16.5	24.9	22.3
Total FDI inflow to ASEAN	74,395.3	49,499.8	39,623.0	163,518.1	100.0	100.0	100.0	100.0

Source: ASEAN Foreign Direct Investment Statistics Database

Notes: 1) Ranking according to cumulative FDI inflows from 2007-2009; covers countries on which data is available.

2) 25 countries excluding Bulgaria, Romania

출처: 아세안 해외직접투자 DB

주: 1) 집계 가능한 국가/지역 중에서 2007-2009년 누적 기준 정렬

2) 불가리아, 루마니아를 제외한 25개국

D-4. Major Source Countries of FDI to ASEAN by Country

아세안 개별 국가로의 해외직접투자 주요 국가

(Million US \$ 백만달러)

	Brunei (2006) ¹⁾		Cambodia (2008) ²⁾		Indonesia (2009) ³⁾		Laos (2009) ⁴⁾		Malaysia (2008) ⁵⁾	
	Country 국가	Value 금액	Country 국가	Value 금액	Country 국가	Value 금액	Country 국가	Value 금액	Country 국가	Value 금액
1	U.K.	218.9	China	4,371.3	Singapore	4,341.0	Vietnam	1,421.2	Australia	3,928.8
2	France	83.9	Korea	1,240.1	Netherlands	1,198.7	China	932.9	U.S.A.	2,598.7
3	Japan	35.2	U.S.A.	671.7	Japan	678.9	Thailand	908.6	Japan	1,677.2
4	Bermuda	33.4	Israel	300.0	Korea	624.6	Korea	74.9	Germany	1,330.5
5	U.S.A.	21.6	Russia	102.4	U.K.	587.7	U.K.	15.7	Spain	1,245.9
6	Canada	13.3	Thailand	73.9	Seychelles	322.2	Norway	13.2	Singapore	600.8
7	Malaysia	7.6	Austria	62.0	U.S.A.	171.5	U.S.A.	12.4	Netherlands	538.3
8	China	4.8	Singapore	52.5	Mauritius	159.5	France	11.7	British Virgin Is.	368.8
9	Singapore	1.6	Taiwan	21.4	Switzerland	132.1	Malaysia	10.9	Taiwan	273.3
10	India	0.5	Vietnam	20.9	Malaysia	129.3	Cambodia	7.8	Switzerland	261.8
	Korea (13)	0.2							Korea (14)	59.2
	Total	433.5	Total	10,891.1	Total	10,815.2	Total	4,312.9	Total	13,819.3

Source: ASEAN-Japan Centre, Indonesia Investment Coordinating Board(BKPM),
Laos Ministry of Planning and Investment (MPI)

Note: 1) Balance of payments basis

Data include equity, inter-company loans and reinvested earnings.

2) Approved project basis, fixed assets investment value

3) Realization basis, tentative data

4) Approved project basis

5) Approved project basis, data include expansion investment.

Data of manufacturing and manufacturing related services

출처: 일-아세안 센터, 인도네시아 투자조정청, 라오스 기획투자부

주: 1) 국제수지 기준 데이터는 자산, 기업간 대출과 재투자 수익을 포함함

2) 승인된 프로젝트 기준, 고정자산 투자금액

3) 실현된 금액 기준, 잠정치

4) 승인된 프로젝트 기준

5) 승인된 프로젝트 기준이며, 확장투자를 포함.

제조업과 제조업 관련 서비스 데이터

(Million US \$ 백만달러)

	Myanmar (2008) ⁶⁾		Philippines (2007) ⁷⁾		Singapore (2008) ⁸⁾		Thailand (2008) ⁹⁾		Vietnam (2008) ¹⁰⁾	
	Country 국가	Value 금액	Country 국가	Value 금액	Country 국가	Value 금액	Country 국가	Value 금액	Country 국가	Value 금액
1	Singapore	856.0	Singapore	958.9	U.S.A	7,981.0	Japan	3,186.6	Malaysia	14,938.3
2	Russian Federation	94.0	Japan	836.2	Europe	1,997.3	Netherlands	927.7	Taiwan	8,643.5
3	Vietnam	20.0	U.S.A.	782.0	Japan	884.6	Singapore	760.5	Japan	7,287.5
4	Thailand	15.0	Taiwan	444.9	Asia Pacific & Others	574.7	Malaysia	757.0	Singapore	4,466.4
5			Netherlands	312.1	Singapore	1,317.0	India	287.9	Brunei	4,400.8
6			Korea	261.7			Korea	278.4	Canada	4,237.7
7			U.K.	220.6			U.K.	270.3	Thailand	3,992.7
8			Malaysia	163.9			U.S.A	261.1	British Virgin Is.	3,940.8
9			Germany	71.5			Taiwan	222.3	Cyprus	2,200.1
10			China	39.5			U.A.E	216.5	Korea	1,803.4
	Total	985.0	Total	4,663.9	Total	12,754.6	Total	10,540.6	Total	60,271.4

Source: ASEAN-Japan Centre

Note: 6) Permitted enterprise basis

Figures are in fiscal year which starts in Apr. and ends in Mar. of the following year

7) Approved project basis, preliminary figures

8) Commitment basis, fixed assets investment value

Data of manufacturing and services

9) Approved project basis, data include reinvestment and expansion investment.

10) Approval basis, data are a total of new approval and expansion investment.

출처: 일-아세안 센터

주: 6) 허가기업 기준

4월부터 이듬해 3월에 끝나는 회계연도 기준

7) 승인된 프로젝트 기준, 잠정치

8) 위임 기준, 고정자산 투자금액, 제조와 서비스 통계

9) 승인된 프로젝트 기준이며, 재투자 및 확장투자를 포함

10) 승인기준이며, 신규 및 확장투자의 총계

D-5. FDI to ASEAN Countries by Industry

아세안 개별 국가로의 산업별 해외직접투자

(Million US \$ 백만달러)

Industry 업종	ASEAN Total		Brunei	Cambodia	Indonesia	Laos	Malaysia	Myanmar	Philippines	Singapore	Thailand	Vietnam
	Value 금액	Share 비중(%)										
Agriculture, Fishery and Forestry 농업, 임업 및 어업	426.27	(0.7)	-	72.30	129.54	9.43	57.86	-	0.67	5.40	0.81	150.26
Mining & Quarrying 광업, 채석	2,873.53	(4.9)	151.75	116.60	2,463.03	16.35	-578.23	-	154.88	52.00	143.00	354.16
Manufacturing 제조업	17,564.36	(30.0)	73.70	-	2,393.25	76.47	3,750.10	-	309.08	5,345.40	1,448.04	4,168.32
Construction 건설업	898.97	(1.5)	0.17	-	16.92	0.12	34.29	-	157.25	-66.60	22.66	734.16
Trade/Commerce 무역, 상업	6,237.99	(10.7)	0.32	-	956.56	5.20	-352.63	-	22.23	5,210.80	134.69	260.82
Financial Intermediation and Services (incl. Insurance) 금융, 서비스업	11,983.69	(20.5)	0.07	344.10	1,522.24	-	3,856.88	-	188.68	4,957.00	993.97	120.75
Real Estate 부동산업	5,424.21	(9.3)	1.39	-	1.47	-	230.16	-	154.78	3,795.10	427.79	813.52
Services 서비스업	5,588.10	(9.5)	11.80	218.20	178.66	28.64	110.97	-	-7.41	3,674.10	185.41	1,187.42
Others 기타	7,558.82	(12.9)	0.01	64.10	257.36	91.55	208.96	-	369.84	-171.70	6,478.11	260.59
Sub-Total 중간합	58,555.95	(100.0)	239.21	815.30	7,919.02	227.76	7,318.35	-	1,350.00	22,801.80	9,834.50	8,050.00
Philippines' data on Reinvested Earnings 필리핀의 재투자 수익	-91.00			-	-	-	-	-	-91.00	-	-	-
Philippines' data on Inter-Country Loans 필리핀의 기업내 대출	261.00			-	-	-	-	-	261.0	-	-	-
Myanmar's revision(no country breakdown) 미얀마로의 투자량(국별 데이터 없음)	283.00			-	-	-	-	283.00	-	-	-	-
Total 총계	59,008.95		239.21	815.30	7,919.02	222.76	7,318.35	283.00	1,520.00	22,801.80	9,834.50	8,050.00

Source: ASEAN Secretariat

출처: 아세안 사무국

D-6. Korea's FDI to ASEAN

한국의 해외직접투자

(Million US \$ 백만달러)

Country/Region 국가/지역	2005			2006			2007		
	No. of New Overseas Enterprises 신규법인수	Total Accepted Amount 총신고액	Total Invested Amount 총투자액	No. of New Overseas Enterprises 신규법인수	Total Accepted Amount 총신고액	Total Invested Amount 총투자액	No. of New Overseas Enterprises 신규법인수	Total Accepted Amount 총신고액	Total Invested Amount 총투자액
World	4,666 (100.0)	9,768.9 (100.0)	7,167.7 (100.0)	5,493 (100.0)	19,779.4 (100.0)	11,702.4 (100.0)	6,065 (100.0)	30,252.1 (100.0)	21,809.6 (100.0)
ASEAN	465 (10.0)	966.7 (9.9)	733.9 (10.2)	763 (13.9)	3,782.3 (19.1)	1,366.4 (11.7)	1,095 (18.1)	6,413.7 (21.2)	3,156.6 (14.3)
Brunei	-	-	-	2	0.7	0.1	0	0.0	0.0
Cambodia	32	110.8	32.5	54	172.9	126.3	157	829.9	629.8
Indonesia	87	137.3	100.1	129	258.3	148.3	134	619.4	253.1
Laos	-	-	-	12	7.7	2.8	12	370.0	24.5
Malaysia	29	25.1	43.6	41	620.1	51.5	62	935.9	159.0
Myanmar	0	0.8	0.6	1	0.5	0.5	4	19.4	1.2
Philippines	52	76.1	40.8	111	192.6	60.9	140	227.1	114.1
Singapore	28	136.1	128.3	41	604.6	305.1	64	522.8	515.3
Thailand	41	75.2	56.1	66	113.3	75.0	66	181.7	141.8
Vietnam	196	405.3	331.9	306	1,811.6	595.8	456	2,707.4	1,317.8
China	2,344 (50.2)	3,702.1 (37.9)	2,847.7 (39.7)	2,378 (43.3)	4,604.7 (23.3)	3,435.2 (29.4)	2,222 (36.6)	7,291.9 (24.1)	5,482.9 (25.1)
United States	1,105 (23.7)	1,439.0 (14.7)	1,266.3 (17.7)	1,307 (23.8)	2,228.0 (11.3)	1,830.2 (15.6)	1,290 (21.3)	4,437.1 (14.7)	3,446.1 (15.9)
EU	168 (3.6)	906.6 (9.3)	666.6 (9.3)	190 (3.5)	2,977.4 (15.1)	1,233.8 (10.5)	289 (4.8)	4,586.1 (15.2)	4,480.4 (20.5)
Japan	148 (3.2)	219.0 (2.2)	159.2 (2.2)	208 (3.8)	294.4 (1.5)	251.4 (2.1)	266 (4.4)	808.7 (2.7)	524.7 (2.4)

Country/Region 국가/지역	2008			2009			Cumulative Total (1968~2009) 누적 합계		
	No. of New Overseas Enterprises 신규법인수	Total Accepted Amount 총신고액	Total Invested Amount 총투자액	No. of New Overseas Enterprises 신규법인수	Total Accepted Amount 총신고액	Total Invested Amount 총투자액	No. of New Overseas Enterprises 신규법인수	Total Accepted Amount 총신고액	Total Invested Amount 총투자액
World	4,276 (100.0)	36,950.5 (100.0)	23,063.1 (100.0)	2,684 (100.0)	31,006.7 (100.0)	19,511.9 (100.0)	47,964 (100.0)	211,081.3 (100.0)	139,869.7 (100.0)
ASEAN	931 (21.8)	5,915.9 (16.0)	3,671.1 (15.9)	494 (18.4)	6,119.9 (19.7)	1,827.9 (9.4)	6,716 (14.0)	35,415.8 (16.8)	17,937.7 (12.8)
Brunei	-	-	-	2	2.3	1.0	9	6.8	3.1
Cambodia	179	1,254.0	525.3	40	269.8	191.8	533	2,755.6	1,571.1
Indonesia	146	701.3	529.2	83	518.7	324.4	1,251	6,722.8	3,664.8
Laos	7	47.7	43.8	9	48.5	31.3	57	558.8	141.6
Malaysia	44	353.5	329.9	35	248.8	102.0	530	3,135.0	1,336.7
Myanmar	1	49.8	36.0	4	3,533.3	160.5	60	3,789.3	257.7
Philippines	114	365.1	202.7	70	300.7	121.5	1,171	2,219.5	1,290.7
Singapore	70	925.0	553.5	39	311.4	274.1	434	3,963.6	2,981.7
Thailand	50	199.4	88.3	40	35.4	31.2	594	1,526.4	1,099.8
Vietnam	320	2,020.1	1,362.6	172	851.1	590.1	2,077	10,737.9	5,590.7
China	1,353 (31.6)	4,897.9 (13.3)	3,816.0 (16.5)	775 (28.9)	2,710.1 (8.7)	2,084.2 (10.7)	20,700 (43.2)	41,726.0 (19.8)	29,381.2 (21.0)
United States	796 (18.6)	6,261.0 (16.9)	5,133.8 (22.3)	536 (20.0)	3,957.2 (12.8)	3,558.5 (18.2)	9,962 (20.8)	36,054.4 (17.1)	29,563.1 (21.1)
EU	219 (5.1)	4,561.1 (12.3)	3,076.5 (13.3)	154 (5.7)	6,440.0 (20.8)	4,955.2 (25.4)	2,083 (4.3)	31,480.8 (14.9)	23,427.3 (16.7)
Japan	170 (4.0)	674.8 (1.8)	441.2 (1.9)	167 (6.2)	716.4 (2.3)	395.7 (2.0)	1,856 (3.9)	4,284.5 (2.0)	3,120.9 (2.2)

Source: Korea Eximbank

출처: 한국수출입은행

D-7. Korea's FDI to ASEAN by Industry and Country(1968-2009 Cumulative Total)

한국의 對 아세안 산업과 국가별 해외직접투자, 1968-2009 누적

(Million US \$ 백만달러, %)

		ASEAN	Brunei	Cambodia	Indonesia	Laos	Malaysia	Myanmar	Philippines	Singapore	Thailand	Vietnam
Agriculture, Forestry & Fishing 농업, 임업 및 어업	No. of New Overseas Enterprises 신규법인수	154 (2.3)	0	26	51	7	14	2	28	5	3	18
	Total Accepted Amount 총신고액	380.2 (1.1)	1.5	94.8	171.9	7.9	40.5	4.8	24.6	4.1	1.2	28.9
	Total Invested Amount 총투자액	176.0 (1.0)	0.0	13.3	107.4	3.0	23.1	2.4	9.0	3.4	0.9	13.6
Mining & Quarrying 광업, 채석	New Enterprises	126 (1.9)	0	10	61	4	15	4	17	1	6	8
	Total Accepted	7,615.0 (21.5)	0.0	72.0	1,069.0	25.9	1,027.9	3,595.7	82.1	11.0	126.7	1,619.3
	Total Invested	2,314.4 (12.9)	0.0	38.4	724.5	2.9	262.7	193.8	8.3	0.8	29.8	1,054.0
Manufacturing 제조	New Enterprises	3,396 (50.6)	1	83	772	11	250	33	592	74	310	1,270
	Total Accepted	12,710.2 (35.9)	1.3	201.6	4,174.6	42.9	761.1	105.5	1,024.0	698.7	852.1	4,848.4
	Total Invested	7,860.9 (43.8)	0.9	146.1	2,091.2	40.0	533.3	40.9	780.5	626.3	628.0	2,973.7
Electricity, Gas, Steam and Water Supply 전기, 가스, 물	New Enterprises	24 (0.4)	0	4	5	0	3	0	7	2	1	2
	Total Accepted	409.6 (1.2)	0.0	10.6	251.5	0.0	44.5	0.0	98.6	1.9	0.7	1.9
	Total Invested	129.6 (0.7)	0.0	4.8	63.4	0.0	5.3	0.0	55.8	0.1	0.1	0.1
Construction 건설	New Enterprises	474 (7.1)	7	75	39	9	63	0	64	18	48	151
	Total Accepted	2,312.4 (6.5)	3.0	568.5	103.1	403.9	118.8	0.0	132.2	31.6	128.2	823.1
	Total Invested	1,054.6 (5.9)	2.0	389.1	60.2	60.4	50.8	0.0	51.1	17.5	107.9	315.5
Wholesale & Retail Trade 도소매 무역	New Enterprises	591 (8.8)	0	56	107	8	49	12	91	122	71	75
	Total Accepted	1,386.2 (3.9)	0.0	79.4	383.8	7.5	30.0	14.5	47.3	676.8	59.8	86.9
	Total Invested	1,054.5 (5.9)	0.0	49.0	249.9	3.3	24.2	13.1	21.9	595.1	47.2	50.9

		ASEAN	Brunei	Cambodia	Indonesia	Laos	Malaysia	Myanmar	Philippines	Singapore	Thailand	Vietnam
Information & Communications 정보통신	New Enterprises	162 (2.4)	0	12	27	1	19	0	28	20	19	36
	Total Accepted	941.6 (2.7)	0.0	30.6	26.7	0.1	163.0	0.0	49.0	470.8	171.0	30.5
	Total Invested	654.3 (3.6)	0.0	25.7	24.3	0.1	122.4	0.0	35.7	264.5	168.9	12.8
Real Estate Activities, Renting, and Leasing 부동산, 임대	New Enterprises	501 (7.5)	0	135	53	5	41	0	87	36	27	117
	Total Accepted	5,042.5 (14.2)	0.8	1,442.9	197.5	26.5	633.9	0.0	235.1	261.8	42.2	2,201.7
	Total Invested	1,780.4 (9.9)	0.0	735.9	113.7	7.9	60.9	0.0	63.5	212.9	18.0	567.5
Financial & Insurance Activities 금융, 보험	New Enterprises	66 (1.0)	0	7	9	2	13	0	2	19	2	12
	Total Accepted	1,113.1 (3.1)	0.0	73.2	113.8	22.0	239.0	0.0	6.9	420.9	3.1	234.3
	Total Invested	779.3 (4.3)	0.0	53.0	91.7	17.0	206.8	0.0	6.7	282.5	3.1	118.4
Education 교육	New Enterprises	63 (0.9)	0	3	4	0	2	0	40	4	2	8
	Total Accepted	42.7 (0.1)	0.0	2.9	1.7	0.0	0.7	0.0	29.2	0.4	2.4	5.5
	Total Invested	27.2 (0.2)	0.0	2.7	1.3	0.0	0.6	0.0	17.2	0.4	1.4	3.6
Total 전체	New Enterprises	6,716 (100.0)	9	533	1,251	57	530	60	1,171	434	594	2,077
	Total Accepted	35,415.8 (100.0)	6.8	2,755.6	6,722.8	558.8	3,135.0	3,789.3	2,219.5	3,963.6	1,526.4	10,737.9
	Total Invested	17,937.7 (100.0)	3.1	1,571.1	3,664.8	141.6	1,336.7	257.7	1,290.7	2,981.7	1,099.8	5,590.7

Source: Korea Eximbank

출처: 한국수출입은행

D-8. Korea's FDI to ASEAN by Industry and Country, 2009

한국의 對 아세안 산업별 해외직접투자 2009

(Million US \$ 백만달러, %)

		ASEAN		Brunei	Cambodia	Indonesia	Laos	Malaysia	Myanmar	Philippines	Singapore	Thailand	Vietnam
Agriculture, Forestry & Fishing 농업, 임업 및 어업	No. of New Overseas Enterprises 신규법인수	11	(2.2)	0	2	5	3	1	0	0	0	0	0
	Total Accepted Amount 총신고액	57.5	(0.9)	0.0	5.9	41.4	2.6	4.3	0.0	2.0	0.0	0.0	1.3
	Total Invested Amount 총투자액	26.7	(1.5)	0.0	2.7	18.4	1.3	0.4	1.2	2.0	0.0	0.0	0.8
Mining & Quarrying 광업, 채석	New Enterprises	24	(4.9)	0	0	15	0	2	2	1	1	0	3
	Total Accepted	3,937.9	(64.3)	0.0	2.2	227.4	2.0	139.3	3,531.3	21.3	11.0	0.0	3.4
	Total Invested	470.1	(25.7)	0.0	2.1	113.7	0.9	50.1	157.9	2.0	0.8	4.0	138.6
Manufacturing 제조	New Enterprises	160	(32.4)	1	5	28	2	12	1	19	4	11	77
	Total Accepted	704.0	(11.5)	1.3	37.4	99.1	0.9	36.3	1.1	61.4	13.4	23.4	429.7
	Total Invested	512.2	(28.0)	0.9	32.5	76.8	0.5	38.1	0.7	26.1	10.3	18.2	308.1
Electricity, Gas, Steam and Water Supply 전기, 가스, 물	New Enterprises	5	(1.0)	0	0	1	0	2	0	2	0	0	0
	Total Accepted	189.0	(3.1)	0.0	0.5	32.1	0.0	42.4	0.0	63.8	50.1	0.0	0.0
	Total Invested	120.9	(6.6)	0.0	0.7	29.9	0.0	3.2	0.0	35.3	51.8	0.0	0.0
Construction 건설	New Enterprises	63	(12.8)	0	12	3	0	4	0	5	4	7	28
	Total Accepted	278.1	(4.5)	0.0	116.5	2.3	11.5	0.7	0.0	1.9	3.9	1.0	140.4
	Total Invested	135.7	(7.4)	0.0	45.5	0.9	11.5	0.8	0.0	3.7	2.2	0.7	70.3
Wholesale & Retail Trade 도소매 무역	New Enterprises	63	(12.8)	0	5	9	1	3	0	11	6	10	18
	Total Accepted	126.9	(2.1)	0.0	11.6	24.0	4.6	1.0	0.0	8.2	47.1	5.7	24.7
	Total Invested	98.8	(5.4)	0.0	6.6	21.1	2.3	1.0	0.0	2.9	46.1	3.1	15.8

		ASEAN		Brunei	Cambodia	Indonesia	Laos	Malaysia	Myanmar	Philippines	Singapore	Thailand	Vietnam
Information & Communications 정보통신	New Enterprises	27	(5.5)	0	0	4	0	3	0	4	6	4	6
	Total Accepted	28.2	(0.5)	0.0	0.0	4.3	0.0	3.1	0.0	15.0	2.6	0.7	2.4
	Total Invested	17.1	(0.9)	0.0	0.1	4.1	0.0	2.9	0.0	6.6	1.7	0.7	1.0
Real Estate Activities, Renting, and Leasing 부동산, 임대	New Enterprises	31	(6.3)	0	6	5	2	3	0	6	2	0	7
	Total Accepted	292.8	(4.8)	0.8	71.8	24.6	11.8	19.6	0.0	53.6	11.5	0.0	99.0
	Total Invested	141.7	(7.8)	0.0	89.5	89.5	2.1	2.7	0.0	12.9	9.9	0.1	21.2
Financial & Insurance Activities 금융, 보험	New Enterprises	6	(1.2)	0	0	0	1	0	0	0	2	1	2
	Total Accepted	135.0	(2.2)	0.0	10.3	17.0	12.0	0.0	0.0	0.0	31.4	0.0	64.3
	Total Invested	65.8	(3.6)	0.0	5.3	15.9	12.0	0.0	0.0	0.0	32.2	0.0	0.4
Education 교육	New Enterprises	8	(1.6)	0	0	0	0	0	0	5	2	0	1
	Total Accepted	3.2	(0.1)	0.0	0.7	0.0	0.0	0.0	0.0	2.1	0.1	0.0	0.3
	Total Invested	2.5	(0.1)	0.0	0.6	0.0	0.0	0.0	0.0	1.7	0.1	0.0	0.2
Total 전체	New Enterprises	494	(100.0)	2	40	83	9	35	4	70	39	40	172
	Total Accepted	6,119.9	(100.0)	2.3	269.8	518.7	48.5	248.8	3,533.3	300.7	311.4	35.4	851.1
	Total Invested	1,827.9	(100.0)	1.0	191.8	324.4	31.3	102.0	160.5	121.5	274.1	31.2	590.1

Source: Korea Eximbank

출처: 한국수출입은행

D-9. Korea's Overseas Direct Investment in Manufacturing by ASEAN Country and Sub-Industry, 1968-2009 Cumulative

한국의 대 아세안 국가별, 제조업종별 해외직접투자 현황, 1968-2009 누계

(Million US \$ 백만달러 %)

Sub-Industry	세부업종	ASEAN		Brunei	Cambodia	Indonesia	Laos	Malaysia	Myanmar	Philippines	Singapore	Thailand	Vietnam
Manufacture of Food Products 식품 제조업	No. of New Overseas Enterprises 신규법인수	114	(4.2)	1	6	36	0	6	2	34	1	15	43
	Total Accepted Amount 총신고액	775.7	(6.1)	1.3	25.9	421.9	0.0	5.0	0.6	128.2	1.7	10.9	180.2
	Total Invested Amount 총투자액	651.6	(8.3)	0.9	15.6	367.5	0.0	3.5	0.3	115.9	1.1	8.6	138.1
Manufacture of Textiles, except Apparel 섬유제품 제조업: 의복 제외	New Enterprises	364	(10.7)	0	7	84	1	3	3	63	1	6	196
	Total Accepted	1,179.6	(9.3)	0.0	11.4	380.7	0.9	4.6	7.2	37.6	73.0	3.4	660.9
	Total Invested	787.3	(10.0)	0.0	5.4	263.4	0.9	2.0	4.8	24.7	53.0	2.9	430.2
Manufacture of Wearing Apparel, Clothing Accessories and Fur Articles 의복, 의복 액세서리 및 모피제품 제조업	New Enterprises	546	(16.0)	0	27	150	0	3	13	96	0	5	252
	Total Accepted	1,182.2	(9.3)	0.0	42.9	402.9	0.0	1.4	69.3	52.3	0.0	2.7	610.7
	Total Invested	723.8	(9.2)	0.0	31.3	272.7	0.0	0.4	19.9	33.2	0.0	2.1	364.1
Tanning and Dressing of Leather, Manufacture of Luggage and Footwear 가죽, 가방 및 신발 제조업	New Enterprises	144	(4.2)	0	2	39	1	0	4	13	0	9	76
	Total Accepted	473.7	(3.7)	0.0	7.6	99.9	0.6	0.0	11.6	19.7	0.0	18.1	316.3
	Total Invested	343.4	(4.4)	0.0	5.2	72.3	0.1	0.0	4.2	11.8	0.0	13.5	236.3
Manufacture of Coke, Hard-Coal and Lignite Fuel Briquettes and Refined Petroleum Products 코크스, 연탄 및 석유정제품 제조업	New Enterprises	19	(0.6)	0	0	10	0	4	0	2	2	0	1
	Total Accepted	375.1	(2.9)	0.0	0.0	53.7	0.0	8.6	0.0	2.8	281.1	5.9	23.0
	Total Invested	331.1	(4.2)	0.0	0.0	41.8	0.0	5.8	0.0	0.3	281.1	0.0	2.1
Manufacture of Chemical and Chemical Products except Pharmaceuticals, Medicinal Chemicals 화학물질 및 화학제품 제조업: 의약품 제외	New Enterprises	306	(9.0)	0	6	73	2	37	2	54	6	25	101
	Total Accepted	783.7	(6.1)	0.0	15.1	287.7	37.6	53.2	2.1	66.1	29.6	58.1	234.3
	Total Invested	547.0	(6.9)	0.0	6.0	191.6	36.6	40.0	1.0	40.6	28.8	33.7	168.7

		ASEAN		Brunei	Cambodia	Indonesia	Laos	Malaysia	Myanmar	Philipines	Singapore	Thailand	Vietnam
Manufacture of Basic Metal Products 1차 금속 제조업	New Enterprises	121	(3.5)	0	1	19	1	14	1	20	6	10	49
	Total Accepted	1,185.4	(9.3)	0.0	1.2	135.4	0.7	119.5	2.2	18.7	37.1	137.9	732.7
	Total Invested	796.4	(10.1)	0.0	1.2	74.5	0.3	109.6	2.2	15.7	31.7	121.4	439.6
Manufacture of Fabricated Metal Products, except Machinery and Furniture 금속가공제품 제조업: 기계 및 가구 제외	New Enterprises	207	(6.1)	0	0	38	2	18	1	34	2	44	70
	Total Accepted	647.6	(5.1)	0.8	0.3	147.5	0.0	47.5	6.6	78.2	0.9	133.8	232.8
	Total Invested	438.7	(5.6)	0.0	0.0	111.5	0.0	26.2	6.6	66.9	0.5	92.7	134.4
Manufacture of Electronic Components, Computer, Radio, Television and Communication Equipment 전자제품, 컴퓨터, 영상, 음향 및 통신장비 제조업	New Enterprises	400	(11.7)	0	2	91	1	47	2	99	23	72	63
	Total Accepted	1,739.4	(13.6)	0.0	0.1	395.9	0.5	290.0	0.3	424.4	59.3	224.4	344.5
	Total Invested	1,351.9	(17.1)	0.0	0.1	322.1	0.1	189.0	0.3	354.2	57.1	177.0	252.0
Manufacture of Electrical Equipment 전기장비 제조업	New Enterprises	114	(3.3)	0	4	11	1	18	1	20	3	14	42
	Total Accepted	609.1	(4.8)	0.0	20.9	41.3	1.0	26.7	1.3	20.6	1.7	28.1	467.4
	Total Invested	387.6	(4.9)	0.0	17.9	26.6	0.5	22.8	1.3	10.7	1.7	20.0	286.2
Total 전체	New Enterprises	3,414	(100.0)	1	83	772	11	250	34	592	74	323	1,274
	Total Accepted	12,750.2	(100.0)	1.3	201.6	4,174.6	42.9	761.1	109.8	1,024.0	698.7	884.7	4,851.6
	Total Invested	7,886.5	(100.0)	0.9	146.1	2,091.2	40.0	533.3	46.4	780.5	626.3	653.5	2,968.2

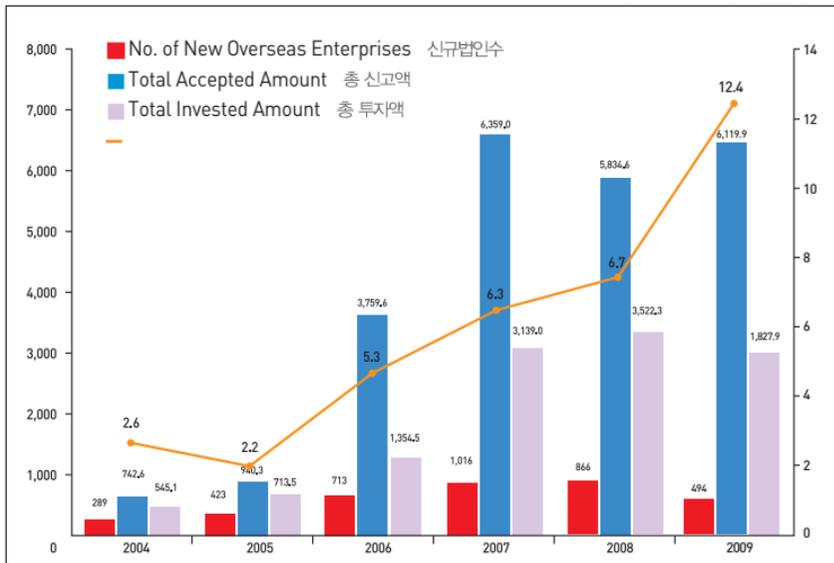
Source: Korea Eximbank

출처: 한국수출입은행

D-10. Trend of Korea's FDI to ASEAN

한국의 對 아세안 해외직접투자 동향

[Million US \$ 백만달러]



Source: Korea Eximbank

D-11. Korea's ODI by Economic Bloc, 1968-2009 Cumulative

경제권역별 해외직접투자 현황, 1968-2009 누적

[Million US \$ 백만달러]

Economic Bloc 경제권	Number of New Overseas Enterprises 신규법인수	Total Accepted Amount 총신고액	Total Invested Amount 총투자액
ASEAN	6,358	35,070	17,651
NAFTA	10,280	44,118	34,124
MERCOSUR	189	2,786	1,368
EU	1,393	25,718	19,567
CIS	1,572	26,191	19,058

출처: 한국수출입은행

A faint, white outline map of Southeast Asia and East Asia is visible in the background. It shows the outlines of countries like Thailand, Vietnam, Laos, Cambodia, Myanmar, Malaysia, Indonesia, Philippines, and parts of China and Korea.

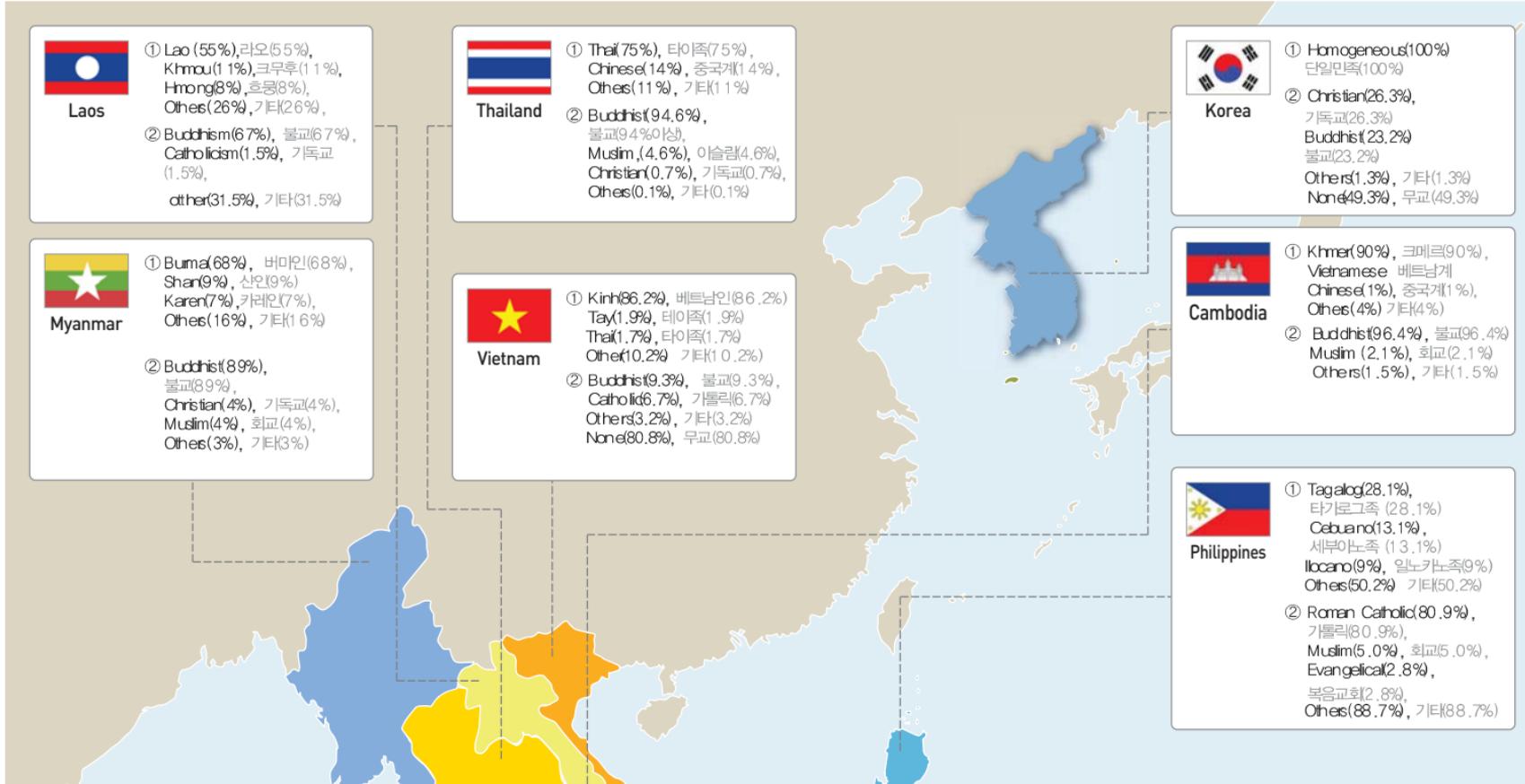
*SECTION E

Travel of ASEAN and Korea

아세안과 한국의 관광

E-1. Ethnic Groups and Religions of ASEAN and Korea

아세안과 한국의 민족과 종교





Source: CIA Factbook, Korea Eximbank

출처: CIA Factbook, 한국수출입은행

E-2. UNESCO Cultural Heritage Sites in Korea and ASEAN

한국과 아세안 지역내의 유네스코 문화유적지

Country 국가	Site 유적지
Korea (10)	<ul style="list-style-type: none"> • Haeinsa Temple Janggyeong Panjeon, the Depositories for the Tripitaka Koreana Woodblocks • Jongmyo Shrine • Seokguram Grotto and Bulguksa Temple • Changdeokgung Palace Complex • Hwaseong Fortress • Gochang, Hawsun and Ganghwa Dolmen Sites • Gyeongju Historic Areas • Jeju Volcanic Island and Lava Tubes • Royal Tombs of the Joseon Dynasty • Historic Villages of Korea: Hahoe and Yangdong
Cambodia (2)	<ul style="list-style-type: none"> • Angkor • Temple of Preah Vihear
Indonesia (7)	<ul style="list-style-type: none"> • Borobudur Temple Compounds • Komodo National Park • Prambanan Temple Compounds • Ujung Kulon National Park • Sangiran Early Man Site • Lorentz National Park • Tropical Rainforest Heritage of Sumatra
Laos (2)	<ul style="list-style-type: none"> • Town of Luang Prabang • Vat Phou and Associated Ancient Settlements within the Champasak Cultural Landscape

Source: UNESCO

Note: As of 2010. 6

Country 국가	Site 유적지
Malaysia (3)	<ul style="list-style-type: none"> • Gunung Mulu National Park • Kinabalu Park • Melaka and George Town, Historic Cities of the Straits of Malacca
Philippines(5)	<ul style="list-style-type: none"> • Baroque Churches of the Philippines • Tubbataha Reefs National Park • Rice Terraces of the Philippine Cordilleras • Historic Town of Vigan • Puerto-Princesa Subterranean River National Park
Thailand (5)	<ul style="list-style-type: none"> • Historic City of Ayutthaya • Historic Town of Sukhothai and Associated Historic Towns • Thungyai-Huai Kha Khaeng Wildlife Sanctuaries • Ban Chiang Archaeological Site • Dong Phrayayen-Khao Yai Forest Complex
Vietnam (6)	<ul style="list-style-type: none"> • Complex of Hue Monuments • Ha Long Bay • Hoi An Ancient Town • My Son Sanctuary • Phong Nha-Ke Bang National Park • Central Sector of the Imperial Citadel of Thang Long - Hanoi

출처: 유네스코

주: 2010년 6월 기준

E-3. Tourist Arrivals in ASEAN and Korea

한국과 아세안의 관광객 입국자 수

(Thousand Persons 천명 %)

Country of Destination 방문국	2001	2002	2003	2004	2005	2006	2007	2008	2009	Growth Rate('01-'09) 연평균 성장률
Korea	5,146	5,346	4,753	5,818	6,023	6,155	6,448	6,891	7,818	4.8
ASEAN	41,961	43,764	38,371	49,081	51,287	56,914	62,285	65,605	65,438	5.1
Brunei	840	891	944	119	127	158	179	226	157	-17.0
Cambodia	605	787	701	1,055	1,422	1,700	2,015	2,125	2,162	15.2
Indonesia	5,154	4,914	4,371	5,321	5,002	4,871	5,506	6,429	6,452	2.5
Laos	674	736	636	895	1,095	1,215	1,624	2,005	2,008	12.9
Malaysia	12,775	13,292	10,577	15,703	16,431	18,472	20,236	22,052	23,646	7.1
Myanmar	205	217	597	657	660	653	732	661	763	15.7
Philippines	1,797	1,933	1,907	2,291	2,623	2,688	3,092	3,139	2,705	4.6
Singapore	7,519	7,567	6,127	8,375	8,942	9,752	10,288	10,116	9,681	2.8
Thailand	10,062	10,799	10,082	11,737	11,517	13,822	14,464	14,932	14,091	3.8
Vietnam	2,330	2,628	2,429	2,928	3,468	3,583	4,150	4,254	3,772	5.5

Source: ASEAN Secretariat (ASEAN Tourism Statistics),
Korea Tourism Organization (Tourism Statistics)

출처: 아세안 사무국 관광통계, 한국관광공사 관광통계

E-4. Tourist Arrivals to ASEAN by Country of Origin, 2008

국적별 아세안 입국 관광객 수, 2008

[Thousand Persons 천명 %]

Destination 목적지 Country of Origin 출발국가	ASEAN	Brunei	Cambodia	Indonesia	Laos	Malaysia	Myanmar	Philippines	Singapore	Thailand	Vietnam
Total	64,538	226	2,001	6,234	1,737	22,052	193	3,139	10,116	14,584	4,254
ASEAN	29,863	98	552	2,775	1,286	16,637	49	254	3,571	4,125	516
Rest of the world	24,555	103	1,141	2,569	344	3,605	114	2,150	5,036	6,863	2,630
China	4,405	28	130	337	106	944	31	164	1,079	937	650
Japan	3,625	4	164	547	32	433	11	359	571	1,111	393
Korea	3,285	18	267	321	18	267	12	612	423	898	449
Australia	2,905	26	85	450	28	427	5	122	833	694	235
U.S.A	2,655	3	145	174	55	223	13	578	397	649	417
United Kingdom	2,016	16	98	150	36	371	5	87	493	759	-
India	1,985	4	12	102	3	551	7	31	778	497	-
Taiwan	1,515	2	83	224	3	191	11	119	176	403	304
Germany	1,107	2	60	138	25	112	9	55	175	531	-
France	1,058	1	98	125	39	86	8	23	111	384	182

Source: World Tourism Organization (UNWTO)

출처: 세계관광기구

E-5. Outbound Travel from ASEAN by Destination, 2008

아세안의 여행, 2008

Intra-ASEAN Travel, 2008

아세안 역내여행 2008

Destination 목적지 Country of Origin 출발국가	ASEAN										
	Brunei	Cambodia	Indonesia	Laos	Malaysia	Myanmar	Philippines	Singapore	Thailand	Vietnam	
Brunei	1,168	-	0.4	12	0.3	1,085	-	3.5	54	12	-
Cambodia	166	-	-	-	5.5	35	-	1.8	30	93	-
Indonesia	4,494	-	9.2	-	2.0	2,429	1.9	28	1,765	259	-
Laos	717	-	61	-	-	27	-	0.8	3.6	625	-
Malaysia	3,942	-	81	1,117	16	-	8.3	70	647	1,828	174
Myanmar	207	-	2.5	-	1.7	48	-	5.1	79	76	-
Philippines	1,253	-	39	159	13	398	1.6	-	419	224	-
Singapore	13,366	-	41	1,397	4.9	11,003	8.6	100	-	652	158
Thailand	3,147	-	109	77	891	1,494	27	31	334	-	183
Vietnam	1,306	-	210	12	351	123	1.1	14	239	356	-
Total	29,765	-	552	2,775	1,286	16,637	49	254	3,571	4,125	516

Source: World Tourism Organization (UNWTO)

Note: The numbers based on country of origin

출처: 세계관광기구

주: 출발국가 기준

Extra-ASEAN Travel, 2008

아세안 역외여행 2008

Destination 목적지 Country of Origin 출발국가	China	Hong Kong	Korea	Saudi Arabia	Australia	Japan	USA	Macao	Taiwan	India
Brunei	7.6	-	0.9	1.0	7.9	1.2	1.2	-	-	5.4
Cambodia	19	-	6.9	0.0	4.3	2.7	2.7	-	-	1.6
Indonesia	426	262	81	502	94	67	49	70	42	20
Laos	8.8	-	0.9	-	1.9	2.2	1.5	-	-	0.3
Malaysia	1,040	372	84	142	171	106	54	130	144	116
Myanmar	509	-	51	12	1.4	5.1	1.2	-	-	12
Philippines	795	452	277	74	47	82	180	78	36	17
Singapore	876	480	96	5.0	271	168	141	130	201	98
Thailand	554	299	161	51	80	192	77	124	39	58
Vietnam	744	-	76	45	33	35	44	-	-	4.9
Total	4,980	1,864	834	831	711	660	552	531	462	333

Source: World Tourism Organization (UNWTO)

Note: The numbers based on arrivals in destination

출처: 세계관광기구

주: 목적지국가 도착기준

E-6. Inbound and Outbound Travel of ASEAN Member Countries

아세안 국가별 외래방문객과 국외여행객

Inbound and Outbound Travel of Brunei

브루나이의 외래방문객과 국외여행객

(Thousand Persons 천명, %)

Nationality 국적	Inbound (2008) 외래방문객		Destination 방문국	Outbound(2008) 국외여행객	
	Tourist 관광객	Share, % 비중 %		Tourist 관광객	Share, % 비중 %
ASEAN	98	43.4	ASEAN ¹⁾	1,168	97.7
China	28	12.2	Australia	7.9	0.7
Australia	26	11.4	China	7.6	0.6
Korea	18	7.8	India	5.4	0.5
U.K.	16	7.2	U.S.A.	1.2	0.1
New Zealand	9.4	4.2	New Zeland	1.2	0.1
Japan	4.5	2.0	Japan	1.2	0.1
India	3.5	1.6	Saudi Arabia	1.0	0.1
U.S.A.	3.4	1.5	Korea	0.9	0.1
Hong Kong	2.2	1.0	Canada	0.5	0.0
Others	17	7.7	Others	0.9	0.1
Total	226	100.0	Total	1,196	100.0

Source: World Tourism Organization (UNWTO)

Note: 1) Except Myanmar, Vietnam

2) Except Brunei, Indonesia, Myanmar, Vietnam

Inbound and Outbound Travel of Cambodia

캄보디아의 외래방문객과 국외여행객

(Thousand Persons 천명, %)

Country of Residence 출발국	Inbound(2008) 외래방문객		Destination 방문국	Outbound(2008) 국외여행객	
	Tourist 관광객	Share, % 비중 %		Tourist 관광객	Share, % 비중 %
ASEAN	552	27.6	ASEAN ²⁾	166	80.6
Korea	267	13.3	China	19	9.0
Japan	164	8.2	Korea	6.9	3.3
U.S.A.	145	7.2	Australia	4.3	2.1
China	130	6.5	Japan	2.7	1.3
U.K.	98	4.9	U.S.A.	2.7	1.3
France	98	4.9	India	1.6	0.8
Australia	85	4.2	Russian Federation	1.1	0.5
Taiwan	83	4.1	Nepal	0.6	0.3
Germany	60	3.0	Canada	0.6	0.3
Others	320	16.0	Others	1.0	0.5
Total	2,001	100.0	Total	206	100.0

출처: 세계관광기구

주: 1) 미얀마, 베트남 제외

2) 브루나이, 인도네시아, 미얀마, 베트남 제외

Inbound and Outbound Travel of Indonesia

인도네시아의 외래방문객과 국외여행객

(Thousand Persons 천명 %)

Country of Residence 출발국	Inbound (2008) 외래방문객		Destination 방문국	Outbound (2008) 국외여행객	
	Tourist 관광객	Share, % 비중 %		Tourist 관광객	Share, % 비중 %
ASEAN ¹⁾	2,775	44.5	ASEAN ²⁾	4,494	69.8
Japan	547	8.8	China	502	7.8
Australia	450	7.2	Saudi Arabia	426	6.6
China	337	5.4	Hong Kong	262	4.1
Korea	321	5.1	Australia	94	1.5
Taiwan	224	3.6	Korea	81	1.3
U.S.A.	174	2.8	Japan	70	1.1
U.K.	150	2.4	Kuwait	67	1.0
Netherlands	141	2.3	U.S.A.	65	1.0
Germany	138	2.2	Jordan	49	0.8
Others	977	15.7	Others	324	5.0
Total	6,234	100.0	Total	6,434	100.0

Source: World Tourism Organization (UNWTO)

Note: 1)Except Cambodia, Laos, Myanmar

2)Except Brunei, Vietnam

3)Except Brunei, Indonesia, Myanmar, Vietnam

Inbound and Outbound Travel of Laos

라오스의 외래방문객과 국외여행객

(Thousand Persons 천명 %)

Nationality 국적	Inbound (2008) 외래방문객		Destination 방문국	Outbound (2008) 국외여행객	
	Tourist 관광객	Share, % 비중 %		Tourist 관광객	Share, % 비중 %
ASEAN	1,286	74.0	ASEAN ³⁾	717	97.7
China	106	6.1	China	8.8	1.2
U.S.A.	55	3.2	U.S.A.	2.2	0.3
France	39	2.2	Australia	1.9	0.3
U.K.	36	2.1	Japan	1.5	0.2
Japan	32	1.8	Korea	0.9	0.1
Australia	28	1.6	Latvia	0.3	0.0
Germany	25	1.5	Canada	0.2	0.0
Korea	18	1.0	Belgium	0.2	0.0
Canada	15	0.8	Chile	0.2	0.0
Others	98	5.6	Others	0.4	0.1
Total	1,737	100.0	Total	733	100.0

출처: 세계관광기구

주: 1) 캄보디아, 라오스, 미얀마 제외

2) 브루나이, 베트남 제외

3) 브루나이, 인도네시아, 미얀마, 베트남 제외

Inbound and Outbound Travel of Malaysia

말레이시아의 외래방문객과 국외여행객

(Thousand Persons 천명 %)

Country of Residence 출발국	Inbound (2008) 외래방문객		Destination 방문국	Outbound (2008) 국외여행객	
	Tourist 관광객	Share, % 비중 %		Tourist 관광객	Share, % 비중 %
ASEAN	16,637	75.4	ASEAN ¹⁾	3,942	59.6
China	944	4.3	China	1,040	15.7
India	551	2.5	Hong Kong	372	5.6
Japan	433	2.0	Australia	171	2.6
Australia	427	1.9	Taiwan	144	2.2
U.K.	371	1.7	Saudi Arabia	142	2.1
Korea	267	1.2	Macao	130	2.0
U.S.A.	223	1.0	India	116	1.8
Taiwan	191	0.9	Japan	106	1.6
Germany	112	0.5	Korea	84	1.3
Others	1,897	8.6	Others	368	5.6
Total	22,052	100.0	Total	6,615	100.0

Source: World Tourism Organization (UNWTO)

Note:1)Except Brunei

2)Except Brunei, Cambodia, Laos

3)Except Brunei, Indonesia, Vietnam

Inbound and Outbound Travel of Myanmar

미얀마의 외래방문객과 국외여행객

(Thousand Persons 천명 %)

Nationality 국적	Inbound (2008) 외래방문객		Destination 방문국	Outbound (2008) 국외여행객	
	Tourist 관광객	Share, % 비중 %		Tourist 관광객	Share, % 비중 %
ASEAN ²⁾	49	25.2	ASEAN ³⁾	207	25.5
China	31	15.9	China	509	62.8
U.S.A.	13	6.8	Korea	51	6.2
Korea	12	6.4	Saudi Arabia	12	1.5
Taiwan	11	5.9	India	12	1.5
Japan	11	5.6	Russian Federation	6.3	0.8
Germany	9	4.6	Japan	5.1	0.6
France	8	4.3	Nepal	3.6	0.4
India	7	3.7	Australia	1.4	0.2
Australia	5	2.8	U.S.A.	1.2	0.1
Others	36	18.7	Others	2.7	0.3
Total	193	100.0	Total	811	100.0

출처: 세계관광기구

주: 1) 브루나이 제외

2) 브루나이, 캄보디아, 라오스 제외

3) 브루나이, 인도네시아, 베트남 제외

Inbound and Outbound Travel of Philippines

필리핀의 외래방문객과 국외여행객

(Thousand Persons 천명 %)

Country of Residence 출발국	Inbound (2008) 외래방문객		Destination 방문국	Outbound (2008) 국외여행객	
	Tourist 관광객	Share, % 비중 %		Tourist 관광객	Share, % 비중 %
ASEAN	254	8.1	ASEAN ¹⁾	1,253	32.4
Korea	612	19.5	China	795	20.6
U.S.A.	578	18.4	Hong Kong	452	11.7
Japan	359	11.4	Korea	277	7.2
China	164	5.2	U.S.A.	180	4.6
Australia	122	3.9	Kuwait	118	3.0
Taiwan	119	3.8	Russian Federation	93	2.4
Hong Kong	117	3.7	Japan	82	2.1
Canada	102	3.2	Macao	78	2.0
U.K.	87	2.8	Saudi Arabia	74	1.9
Othres	626	19.9	Others	466	12.1
Total	3,139	100.0	Total	3,867	100.0

Source: World Tourism Organization (UNWTO)

Note: 1) Except Brunei, Vietnam

2) Except Brunei

Inbound and Outbound Travel of Singapore

싱가포르의 외래방문객과 국외여행객

(Thousand Persons 천명 %)

Country of Residence 출발국	Inbound (2008) 외래방문객		Destination 방문국	Outbound (2008) 국외여행객	
	Tourist 관광객	Share, % 비중 %		Tourist 관광객	Share, % 비중 %
ASEAN	3,571	35.3	ASEAN ²⁾	13,366	82.7
China	1,079	10.7	China	876	5.4
Australia	833	8.2	Hong Kong	480	3.0
India	778	7.7	Australia	271	1.7
Japan	571	5.6	Taiwan	201	1.2
U.K.	493	4.9	Japan	168	1.0
Korea	423	4.2	U.S.A.	141	0.9
U.S.A.	397	3.9	Macao	130	0.8
Hong Kong	278	2.7	U.K.	118	0.7
Taiwan	176	1.7	India	98	0.6
Others	1,517	15.0	Korea	96	0.6
			Others	320	2.0
Total	10,116	100.0	Total	16,168	100.0

출처: 세계관광기구

주: 1) 브루나이, 베트남 제외

2) 브루나이 제외

Inbound and Outbound Travel of Thailand

태국의 외래방문객과 국외여행객

(Thousand Persons 천명, %)

Country of Residence 출발국	Inbound (2008) 외래방문객		Destination 방문국	Outbound (2008) 국외여행객	
	Tourist 관광객	Share, % 비중 %		Tourist 관광객	Share, % 비중 %
ASEAN	4,125	28.3	ASEAN ¹⁾	3,147	62.3
Japan	1,111	7.6	China	554	11.0
China	937	6.4	Hong Kong	299	5.9
Korea	898	6.2	Japan	192	3.8
U.K.	759	5.2	Korea	161	3.2
Australia	694	4.8	Australia	124	2.5
U.S.A.	649	4.4	U.S.A.	80	1.6
Germany	531	3.6	U.K.	77	1.5
India	497	3.4	India	58	1.1
Taiwan	403	2.8	Saudi Arabia	51	1.0
Others	3,980	27.3	Others	313	6.2
Total	14,584	100.0	Total	5,054	100.0

Source: World Tourism Organization (UNWTO)

Note:1)Except Brunei

2)Except Brunei, Cambodia, Indonesia, Laos, Myanmar, Philippines

Inbound and Outbound Travel of Vietnam

베트남의 외래방문객과 국외여행객

(Thousand Persons 천명, %)

Country of Residence 출발국	Inbound (2008) 외래방문객		Destination 방문국	Outbound (2008) 국외여행객	
	Tourist 관광객	Share, % 비중 %		Tourist 관광객	Share, % 비중 %
ASEAN ²⁾	516	12.1	ASEAN ¹⁾	1,306	55.0
China	650	15.3	China	744	31.3
Korea	449	10.6	Korea	76	3.2
U.S.A.	417	9.8	Russian Federation	60	2.5
Japan	393	9.2	U.S.A.	45	1.9
Taiwan	304	7.1	Japan	44	1.8
Australia	235	5.5	Australia	35	1.5
France	182	4.3	Canada	33	1.4
Others	1,108	26.1	India	5.5	0.2
			Ukraine	4.9	0.2
			Others	22	0.9
Total	4,254	100.0	Total	2,374	100.0

출처: 세계관광기구

주: 1) 브루나이 제외

2) 브루나이, 캄보디아, 인도네시아, 라오스, 미얀마, 필리핀 제외

E-7. Koreans' Overseas Travels by Countries/Regions

한국인의 해외여행 국가/지역

(Thousand Persons 천명)

Destination 목적지	2004	2005	2006	2007	2008
China	2,845	3,545	3,924	4,777	3,960
Japan	1,588	1,747	2,117	2,601	2,382
ASEAN	2,349	2,635	3,035	3,593	3,285
Brunei	1	1	4	4	18
Cambodia	128	217	285	330	267
Indonesia	228	252	296	328	321
Laos	7	9	11	13	18
Malaysia	91	158	189	225	267
Myanmar	10	11	18	14	12
Philippines	379	489	572	653	612
Singapore	361	364	455	464	423
Thailand	910	816	1,101	1,076	898
Vietnam	233	317	422	486	449
United States	627	705	758	806	759
Total	11,824	13,781	16,346	18,618	16,757

Source: World Tourism Organization(UNWTO)

출처: 세계관광기구

E-8. Visitor Arrivals to Korea by Nationality

한국 입국 외국인들의 국적

[Thousand Persons 천명]

Nationality 국적	2000	2001	2002	2003	2004	2005	2006	2007	2008	2009	Share in 2009
ASEAN	599	521	576	586	623	659	710	764	834	853	10.9
Brunei	0.4	0.3	1	1	1	1	1	1	1	-	-
Cambodia	1	1	1	2	2	2	4	4	7	-	-
Indonesia	59	57	65	63	62	62	63	67	81	81	1.0
Laos	0.3	0.3	0.4	0.3	0.3	1	1	1	1	-	-
Malaysia	60	56	83	91	94	97	90	83	84	80	1.0
Myanmar	38	31	34	30	29	34	41	43	51	56	0.7
Philippines	249	211	216	217	213	223	248	264	277	272	3.5
Singapore	83	71	79	76	85	82	88	94	96	97	1.2
Thailand	88	73	74	78	103	113	129	147	161	191	2.4
Vietnam	21	20	24	28	34	45	46	60	76	76	1.0
Japan	2,472	2,377	2,321	1,803	2,443	2,440	2,339	2,236	2,378	3,053	39.1
China	443	482	539	513	627	710	897	1,069	1,168	1,342	17.2
United States	459	427	459	422	511	531	556	587	610	611	7.8
Europe	452	429	504	481	498	509	535	559	592	598	7.6
Total	5,322	5,147	5,347	4,753	5,818	6,023	6,155	6,448	6,891	7,818	100.0

Source: Korea Tourism Organization

출처: 한국관광공사

E-9. GDP, Employment (2008) and Balance on Travel

관광 부문의 GDP와 고용(2008), 여행수지

Country 국가	Travel & Tourism GDP 여행·관광 GDP (Direct and Indirect Impact) (직간접영향)		Travel & Tourism Employment 여행·관광 고용 (Direct and Indirect Impact) (직간접영향)		Balance of Travel Value (Million US \$) 여행수지 금액 (백만달러)			
	Value (Billion US \$) 금액 (십억달러)	% of GDP GDP 비중	People (Thousands) 천명	% of National Employment 고용비율	2000	2006	2007	2008
Korea	67.78	7.2	1,875.0	7.9	-2,848	-18,961	-19,768	-16,734
Brunei	1.73	12.00	25.8	14.3	-	-469	-503	-539
Cambodia	2.05	18.70	1,042.6	14.5	101	492	614	587
Indonesia	43.27	8.40	7,144.5	6.9	-10,423	-9,874	-11,841	-12,999
Laos	0.65	12.40	272.2	9.9	133	161	202	-
Malaysia	29.76	13.40	1,249.8	11.6	-2,807	-1,970	690	51
Myanmar	1.74	5.80	1,201.4	5.3	150	-283	-	-
Philippines	13.29	7.90	3,267.8	9.5	-1,870	137	2,249	1,416
Singapore	11.84	6.50	135.9	4.8	-1,335	-696	5,733	3,993
Thailand	42.59	15.60	4,408.6	11.9	-1,592	-8,193	-8,069	-12,824
Vietnam	13.16	14.50	5,194.5	11.5	-550	-8	-755	-835
China	424.56	9.8	59,103.6	7.6	-5,600	-8,834	-7,905	-11,812
Japan	456.91	9.3	6,308.0	9.8	-47,625	-18,257	-21,250	-20,790
United States	1,457.43	10.00	15,316.4	10.5	72,266	83,183	125,496	140,335
France	288.11	10.00	3,007.0	11.6	19,798	16,987	20,503	21,738

Source: World Travel and Tourism Council (WTTC), World bank

출처: 세계관광협회 MF 「국제수지 통계연감」 2008

*SECTION F

Other Indicators

기타 사회지표



F-1. Energy Production and Import

에너지 생산과 수입

Country 국가	Energy Production (KTOE) 에너지 생산 (석유환산 킬로톤)						Energy Imports, net (% of Energy Use) 에너지 순수입 (에너지 사용 %)					
	1990	1995	2000	2003	2005	2007	1990	1995	2000	2003	2005	2007
Korea	22,623	21,148	32,597	38,059	42,996	42,480	75.7	85.6	82.7	81.5	79.6	80.9
Brunei	15,642	18,241	19,684	21,197	21,060	20,194	-787.7	-689.0	--702.1	-721.9	-729.5	-629.8
Cambodia	-	2,901	3,203	3,384	3,501	3,624		14.0	19.5	24.0	26.7	29.4
Indonesia	169,957	213,965	235,530	257,023	275,984	331,000	-65.8	--62.8	-56.1	-56.6	-57.5	-73.7
Laos	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Malaysia	50,311	67,010	80,392	88,408	97,031	94,354	-122.0	-74.7	-61.8	-53.0	-48.7	-30.0
Myanmar	10,654	10,999	15,405	18,365	23,276	23,937	0.0	6.5	-23.2	-34.7	-45.5	-53.0
Philippines	15,729	16,304	20,070	20,897	21,651	22,396	42.8	52.8	51.0	47.6	45.4	44.0
Singapore	-	-	-	-	-	-	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0
Thailand	26,547	33,212	43,850	48,569	54,355	59,375	36.8	46.8	39.3	44.4	44.1	42.9
Vietnam	24,711	34,529	48,106	54,383	69,504	73,931	-1.6	-14.9	-29.8	-23.7	-36.3	-32.5
China	886,292	1,065,858	1,060,992	1,311,151	1,615,637	1,813,979	-2.7	-1.8	2.9	2.1	4.4	7.2
Japan	75,140	98,503	105,773	84,007	100,381	90,466	82.8	80.0	79.6	83.4	80.7	82.4

Source: World Bank

Note: Energy here covers all forms of solid, liquid, and gas fuels and electricity generated by nuclear, wind, hydro, and solar power. (Electricity generated by solid, liquid, and gas fuels is excluded)
KTOE = Kilo Ton of Oil Equivalent
1 ton of oil equivalent = appr. 7.3 barrels of crude oil

출처 세계은행

주 에너지는 모든 종류의 고체, 액체, 가스 연료, 원자력과 풍력, 수력, 태양력에 의해 만들어진 전기를 포함함.
(고체, 액체, 가스 연료에 의한 만들어진 전기는 중복을 위해 제외됨)
KTOE = 석유환산 킬로톤
석유환산 1톤 = 약 7.3 배럴의 원유

F-2. Energy Use

에너지 사용

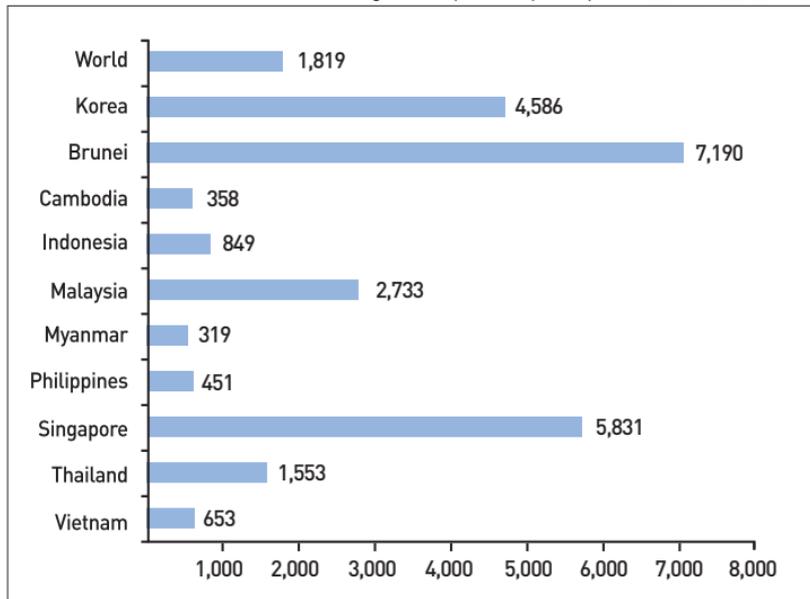
Country/Region 국가/지역	Energy Use 에너지 소비 (Kg of Oil Equivalent per Capita) (1인당 석유환산 킬로그램)	Electric Power Consumption 전력소비 (KWh per Capita) (1인당 kWh)
World	1,819	2,846
Korea	4,586	8,502
ASEAN	-	-
Brunei	7,190	8,393
Cambodia	358	94
Indonesia	849	566
Laos	-	-
Malaysia	2,733	3,667
Myanmar	319	94
Philippines	451	586
Singapore	5,831	8,514
Thailand	1,553	2,055
Vietnam	655	728

Source: World Bank

Energy Use

에너지 사용

(Kg of Oil Equivalent per Capita 1인당 석유환산 킬로그램)



출처: 세계은행

F-3. Crude Oil Production, Exports, and Imports

원유 생산, 수출, 수입

Country 국가	Crude Oil Production (Thousand barrels per day) 원유생산 (천배럴/일)				Crude Oil Exports and Imports (Thousand barrels per day) 원유 수출입 (천배럴/일)							
	2006	2007	2008	2009	1995		2000		2005		2008	
					Export 수출	Import 수입	Export 수출	Import 수입	Export 수출	Import 수입	Export 수출	Import 수입
Korea	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	1,708.7	0.0	2,451.9	0.0	2,329.4	0.0	2,332.8
ASEAN	2,403.1	2,260.2	2,243.5	2,208.9	1,604.5	2,124.2	1,531.5	2,145.4	1,492.0	2,640.7	1,082.0	2,353.0
Brunei	198.2	155.2	133.5	130.6	173.8	0.0	189.4	0.0	200.0	0.0	155.0	0.0
Cambodia	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
Indonesia	1,019.2	963.6	971.7	946.1	835.8	186.4	627.1	216.7	470.8	416.2	286.0	319.0
Laos	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
Malaysia	612.6	588.2	608.8	577.9	401.2	25.4	400.0	149.0	369.9	154.3	320.0	120.2
Myanmar	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Philippines	25.0	24.6	24.6	24.4	3.8	318.7	0.0	310.9	0.0	219.6	0.0	203.0
Singapore	0.0	0.0	0.0	0.0	1.3	1,136.1	0.0	820.0	3.3	1,045.8	2.0	928.0
Thailand	204.1	213.4	228.8	237.9	15.8	457.6	0.0	648.8	59.3	804.8	49.0	783.0
Vietnam	344.0	315.1	276.2	292.0	173.0	0.0	315.0	0.0	388.6	0.0	270.0	0.0

Source: U.S. Energy Information Administration

Note: Crude oil including lease condensate

출처: 미국 에너지 정보청

주: 칸덴세이트(초경질원유)를 포함한 원유

F-4. Natural Gas Production

천연가스 생산

(Billion Cubic Feet 10억 평방 피트)

Country 국가	2004	2005	2006	2007	2008
Korea	-	17.4	15.5	14.4	15.6
ASEAN	5,322.6	5,454.4	5,797.0	6,088.0	6,321.4
Brunei	406.1	406.1	487.3	475.0	473.2
Cambodia	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
Indonesia	2,028.5	2,000.6	2,199.1	2,422.3	2,472.1
Laos	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
Malaysia	1,899.9	1,967.0	1,972.7	1,961.7	2,023.5
Myanmar	-	-	-	-	-
Philippines	102.4	102.4	77.7	102.4	103.8
Singapore	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
Thailand	789.6	837.0	858.9	918.2	1,015.7
Vietnam	105.9	141.3	201.3	208.4	233.1

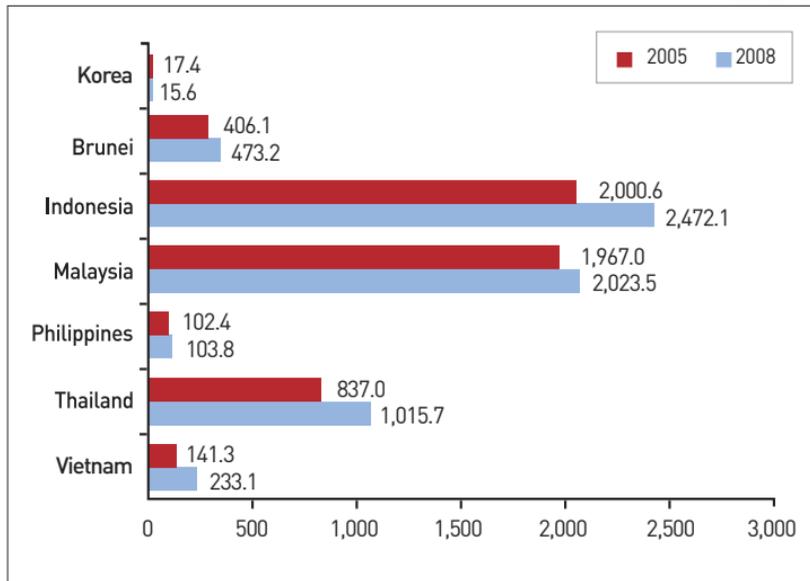
Source: U.S. Energy Information Administration

Note: Dry Natural gas

Natural Gas Production 2007

천연가스 생산 2007

(KTOE 석유환산 킬로톤)



출처: 미국 에너지 정보청

주: 메탄계 건성가스

F-5. Production of Electricity

전력생산

Country 국가	1990						2007					
	Production of Electricity (Billion KWh) 발전량 (십억KWh)	Hydro Share (%) 수력 (%)	Coal Share (%) 석탄 (%)	Oil Share (%) 석유 (%)	Gas Share (%) 가스 (%)	Nuclear Power Share (%) 원자력 (%)	Production of Electricity (Billion KWh) 발전량 (십억KWh)	Hydro Share (%) 수력 (%)	Coal Share (%) 석탄 (%)	Oil Share (%) 석유 (%)	Gas Share (%) 가스 (%)	Nuclear Power Share (%) 원자력 (%)
World	11,847.9	18.1	37.3	10.3	14.6	17.0	19,818.9	15.5	41.5	5.3	20.8	13.7
Korea	105.4	6.0	16.8	17.9	9.1	50.2	425.9	0.9	40.1	5.9	19.3	33.6
Indonesia	33.3	20.2	31.5	42.7	2.3	-	142.2	7.9	44.9	26.5	15.7	-
Malaysia	23.0	17.3	12.3	48.4	22.0	-	101.3	6.4	29.5	2.0	62.0	-
Myanmar	2.5	48.1	1.6	10.9	39.3	-	6.5	53.9	0.0	4.5	41.6	-
Philippines	27.4	22.1	7.0	45.3	-	-	59.6	14.4	28.2	7.5	32.6	-
Singapore	15.7	-	-	100.0	-	-	41.1	-	-	21.3	78.7	-
Thailand	44.2	11.3	25.0	23.5	40.2	-	143.4	5.7	21.4	2.7	67.3	-
Vietnam	8.7	61.8	23.1	15.0	0.1	-	69.5	43.0	21.4	3.5	32.1	-
China	621.2	20.4	71.3	7.9	0.4	-	3,279.2	14.8	81.0	1.0	0.9	1.9
Japan	835.5	10.7	14.0	18.5	20.0	24.2	1,123.5	6.6	27.7	9.8	25.8	23.5

Source: World Bank

출처: 세계은행

F-6. Freshwater per Capita and CO₂ Emissions

1인당 담수와 CO₂ 배출량

Country/Region 국가/지역	Renewable Internal Freshwater per Capita (Cubic Meters) 재생가능한 1인당 담수 (m ³)			CO ₂ Emissions (Metric Tons per Capita) CO ₂ 배출량 (톤, 1인당)					
	2002	2007	2008	1980	1990	2000	2002	2004	2006
World	7,022.0	6,616.5	6,442.4	4.41	4.29	4.07	4.10	4.42	4.39
Korea	1,361.8	1,338.3	1,344.2	3.50	5.63	9.51	10.04	10.28	9.83
ASEAN	137,473.2	127,125.5	125,362.3	53.51	47.26	44.67	43.14	44.27	43.98
Brunei	24,407.9	22,086.4	21,668.2	35.63	24.96	19.56	17.65	16.74	15.65
Cambodia	9,122.5	8,417.4	8,281.8	0.04	0.05	0.18	0.22	0.26	0.29
Indonesia	13,495.3	12,631.9	12,483.2	0.65	0.85	1.20	1.35	1.48	1.50
Laos	34,008.9	31,255.7	30,683.2	0.06	0.06	0.20	0.23	0.24	0.24
Malaysia	23,917.6	21,846.9	21,470.1	2.03	3.12	5.44	5.80	6.92	7.19
Myanmar	18,592.6	17,924.1	17,767.3	0.16	0.10	0.19	0.17	0.20	0.21
Philippines	5,929.0	5,399.1	5,301.7	0.77	0.71	1.01	0.97	0.92	0.78
Singapore	143.7	130.8	124.0	13.01	15.39	12.99	12.24	12.21	12.76
Thailand	3,294.9	3,135.3	3,331.5	0.85	1.69	3.23	3.62	4.10	4.09
Vietnam	4,596.9	4,303.9	4,251.2	0.31	0.32	0.69	0.89	1.19	1.26

Source: World Bank

출처: 세계은행

F-7. Roads and Rail Infrastructure

도로와 철도 시설

Country 국가	Total Network of Roads (Thousand Km) 총 도로면적 (천킬로미터)		Paved Roads (% of Total Roads) 포장도로 비율 (총도로의 %)		Rail Line (Kilometers) 철도 (킬로미터)		Railway Density (Km per 1,000 Km ²) 철로 밀도 (천제곱킬로미터당킬로미터)	
	1990	Latest Year 최근	1990	Latest Year 최근	1990	2008	1990	2008
Korea	56.7	102.1 (2007)	71.5	77.6 (2007)	3,091	3,381	30.9	33.8
Brunei	1.0	3.7 (2005)	31.4	77.2 (2005)	-	-	-	-
Cambodia	35.8	38.3 (2004)	7.5	6.3 (2004)	600	-	3.3	-
Indonesia	288.7	391.0 (2005)	45.1	55.4 (2005)	-	3,370	-	1.8
Laos	14.0	29.8 (2006)	24.0	13.4 (2006)	-	-	-	-
Malaysia	54.0	93.1 (2005)	70.0	79.8 (2005)	1,668	1,665	5.1	5.0
Myanmar	25.0	27.0 (2005)	10.9	11.9 (2005)	3,336	-	4.9	-
Philippines	160.6	200.0 (2003)	16.6 (1994)	9.9 (2003)	479	479	1.6	1.6
Singapore	2.8	3.3 (2007)	97.1	100.0 (2007)	-	-	-	-
Thailand	72.2	180.1 (2006)	55.3	98.5 (2000)	3,861	4,429	7.5	8.6
Vietnam	96.1	160.1 (2007)	23.5	47.6 (2007)	2,832	3,147	8.5	9.5
China	1,181.0	3,583.7 (2007)	40.8 (2005)	49.6 (2007)	53,378	60,809	5.7	6.5
Japan	1,114.7	1,197.0 (2007)	69.2	79.3 (2007)	20,254	20,048	55.6	55.0

Source: World Bank

출처: 세계은행

F-8. Passenger Cars in Use and Container Port Traffic

승용차, 컨테이너 항만 물동량

	Passenger Cars in Use (per 1,000 Persons) 승용차 (1,000명당)					Container Port Traffic 컨테이너 항만 물동량			
	1990	1995	2000	2004	2005	2006		2007	
						Thousand TEU 천 컨테이너	% of World 세계 비중	Thousand TEU 천 컨테이너	% of World 세계 비중
World	91	90	104	-	-	434,361	100.0	487,132	100.0
Korea	48	133	172	221	230	15,523	3.6	16,987	3.5
ASEAN	13	18	26	24	25	53,098	12.2	59,064	12.1
Brunei	419	280	346	397	642	-	-	-	-
Cambodia	1	1	-	-	-	221	0.1	253	0.1
Indonesia	7	11	14	20	24	4,118	0.9	4,411	0.9
Laos	6	4	-	-	-	-	-	-	-
Malaysia	101	127	183	19		13,419	3.1	15,093	3.1
Myanmar	2	1	4	4	4	-	-	-	-
Philippines	7	9	10	31	9	4,157	1.0	4,339	0.9
Singapore	89	98	98	99	101	25,608	5.9	28,768	5.9
Thailand	14	25	43	48	63	5,574	1.3	6,200	1.3
Vietnam	-	-	-	-	-	-	-	-	-

Source: UNESCAP(ESCAP Statistical Yearbook for Asia and the Pacific 2009),
UNCTAD(Review of Maritime Transport 2009)

Note: TEU: Twenty-foot equivalent unit

출처: 유엔아시아태평양경제사회위원회 (아시아 태평양 통계연감 2009),
유엔무역개발회의 (해양수송리뷰 2009)

주: TEU: 20피트 컨테이너

F-9. Telephone, Cellular Phone, and Internet Usage

전화, 휴대폰, 인터넷 사용

(Per 100 people 백명당)

Country 국가	Telephone Lines 전화 보급률			Mobile Cellular Phone Subscriptions 휴대전화 이용률			Internet Users 인터넷 이용률		
	2000	2005	2008	2000	2005	2008	2000	2005	2008
Korea	55.0	49.7	43.9	57.0	79.7	93.8	40.5	71.0	75.8
ASEAN	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Brunei	24.1	22.7	19.5	28.5	62.9	95.8	9.0	36.5	55.3
Cambodia	0.2	0.2	0.3	1.0	7.7	29.1	0.0	0.3	0.5
Indonesia	3.2	6.2	13.4	1.8	21.4	61.8	0.9	3.6	7.9
Laos	0.8	1.5	2.1	0.2	11.2	32.6	0.1	0.9	8.5
Malaysia	19.9	17.0	15.9	22.0	76.2	102.6	21.4	48.6	55.8
Myanmar	0.6	1.0	1.6	0.0	0.3	0.7	-	0.1	0.2
Philippines	3.9	3.9	4.5	8.3	40.7	75.4	2.0	5.4	6.2
Singapore	48.3	43.2	38.4	68.2	102.8	131.7	32.3	61.9	69.6
Thailand	9.0	10.7	10.4	4.9	47.2	92.0	3.7	15.0	23.9
Vietnam	3.3	19.1	34.3	1.0	11.5	81.2	0.3	12.9	24.2

Source: World Bank

출처 : 세계은행

F-10. Life Expectancy at Birth

출생시 기대수명

Country 국가	2000		2004		2005		2006		2007		2008	
	Male 남자	Female 여자	Male 남자	Female 여자	Male 남자	Female 여자	Male 남자	Female 여자	Male 남자	Female 여자	Male 남자	Female 여자
Korea	72.3	79.6	74.5	81.4	75.1	81.9	75.7	82.4	76.1	82.7	76.5	83.3
Brunei	73.8	78.5	74.5	79.1	74.6	79.3	74.8	79.5	74.1	79.6	75.0	79.8
Cambodia	54.9	59.0	56.8	60.7	57.4	61.2	58.0	61.8	58.6	62.3	59.2	62.8
Indonesia	65.6	69.3	67.4	71.2	67.8	71.6	68.2	72.0	68.5	72.5	68.8	72.8
Laos	59.8	62.2	61.8	64.4	62.3	64.9	62.7	65.4	63.2	65.9	63.6	66.4
Malaysia	70.2	75.0	71.2	75.8	71.4	76.1	71.7	76.3	71.9	76.6	72.1	76.8
Myanmar	58.0	62.0	58.3	62.6	58.5	62.8	58.7	63.0	59.0	63.4	59.4	63.8
Philippines	67.4	71.6	68.6	73.0	68.9	73.3	69.2	73.6	69.4	73.9	69.7	74.1
Singapore	76.1	80.1	77.1	82.0	77.6	82.5	77.8	82.6	78.1	82.9	78.4	83.2
Thailand	63.6	73.0	64.4	72.5	64.7	72.3	65.1	72.2	65.4	72.1	65.8	72.1
Vietnam	70.2	73.8	71.6	75.4	71.9	75.7	72.1	75.9	72.3	76.1	72.5	76.4

Source: World Bank

출처: 세계은행

F-11. Overseas Koreans by Country and Status

재외 한국동포 현황

Country/Region 국가/지역	Total Overseas Korean 총 재외동포 수			Status 체류상태 (2009)				
	2003	2009		Foreign National 외국국적동포	Korea National 한국국적동포	Green-card Holder 영주권자	Stayer 일반	Student 학생
	Persons 인원	Persons 인원	Share, % 비중					
ASEAN	93,840	286,330	4.2	285	286,045	2,629	245,436	37,980
Brunei	80	108	0.0	5	103	3	94	6
Cambodia	524	4,772	0.1	0	4,772	0	4,740	32
Indonesia	23,485	31,760	0.5	150	31,610	244	31,210	156
Laos	194	547	0.0	0	547	0	545	2
Malaysia	3,983	14,580	0.2	5	14,575	44	11,165	3,366
Myanmar	733	888	0.0	0	888	0	884	4
Philippines	37,100	115,400	1.7	0	115,400	571	85,707	29,122
Singapore	5,820	13,509	0.2	71	13,438	1,653	9,740	2,045
Thailand	15,100	20,200	0.3	52	20,148	114	19,024	1,010
Vietnam	6,821	84,566	1.2	2	84,564	0	82,327	2,237
China	2,144,789	2,336,771	34.3	1,923,329	413,442	3,526	350,995	58,921
United States	2,157,498	2,102,283	30.8	1,003,429	1,098,854	524,084	469,528	105,242
Japan	898,714	912,655(320,657) ¹⁾	13.4	0	591,998	486,471	78,414	27,113
World	6,336,951	6,822,606	100.0	-	-	-	-	-

Source: Ministry of Foreign Affairs and Trade (Korea)

출처: 외교통상부

Note: Compiled as of May 1 2009

주: 2009. 5. 1 기준 자료수집

1) The number in () indicates overseas Koreans who were naturalized in Korea during 1952-2008.
Status in Japan excludes naturalized overseas Koreans.

1) 재일동포 귀화자 (1952-2008년, 조선적 포함) 총수
체류는 재일동포 귀화자 숫자를 제외한 것임.

F-12. Registered Foreigners in Korea

주한 외국인 등록자 수

[Persons 명 %]

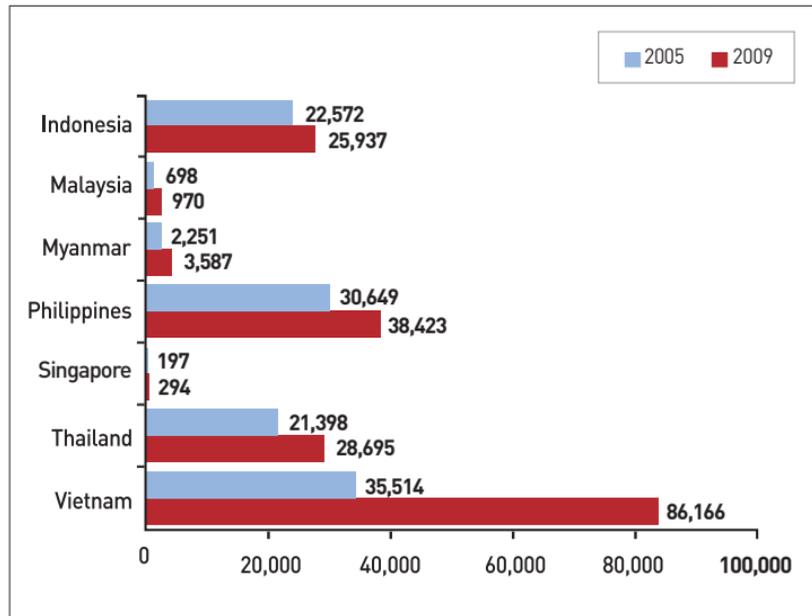
Country 국가	2000	2005	2009	Share in 2009 2009년 비중
Total	210,249	485,144	870,636	100.0
Brunei	-	-	8	-
Cambodia	-	-	8,807	1.0
Indonesia	16,700	22,572	25,937	3.0
Laos	-	-	114	0.0
Malaysia	325	698	970	0.1
Myanmar	788	2,251	3,587	0.4
Philippines	15,961	30,649	38,423	4.4
Singapore	142	197	294	0.0
Thailand	3,240	21,398	28,695	3.3
Vietnam	15,624	35,514	86,166	9.9
China	58,984	216,992	488,651	56.1
USA	22,778	23,476	31,379	3.6
Taiwan	23,026	22,178	21,698	2.5
Japan	14,013	17,209	18,594	2.1

Source: Korea Immigration Service

Change of Registered ASEAN Nationals in Korea

주한 아세안인 등록자 변화

[Persons 명]



출처: 출입국 외국인 정책 본부

F-13. Foreign Students in Korea

한국내 국적별 유학생 체류현황

(people 명 %)

Nationality 국적	1980	1990	2000	2005	2006	2007	2008	2009	
								Persons 명	Share 비중
Total	1,212	1,656	5,818	20,347	35,979	41,780	52,631	62,451	[100.0]
ASEAN	408	77	297	1,591	2,903	3,426	4,194	4,208	(6.7)
Brunei	1	0	0	1	0	0	3	6	(0.0)
Cambodia	0	0	9	44	55	73	95	119	(0.2)
Indonesia	375	11	34	115	222	220	350	364	(0.6)
Laos	0	0	0	17	31	34	37	38	(0.1)
Malaysia	10	44	44	286	341	356	376	441	(0.7)
Myanmar	0	5	12	71	79	97	103	137	(0.2)
Philippines	0	9	37	131	191	238	318	344	(0.6)
Singapore	11	2	5	7	42	20	28	51	(0.1)
Thailand	11	6	34	68	122	107	157	209	(0.3)
Vietnam	0	0	122	851	1,820	2,281	2,727	2,499	(4.0)
China	58	101	1,114	10,807	23,512	27,912	37,363	45,490	(72.8)
Korean-Chinese	-	-	-	3,293	544	3,472	3,404	3,209	(5.1)
Mongolia	0	1	139	521	876	1,193	1,717	2,241	(3.3)
Japan	227	522	1,431	934	2,811	1,034	1,044	1,118	(1.8)
United States	232	706	548	964	1,263	1,007	953	897	(1.4)
Others	287	249	2,289	2,237	4,070	3,736	3,956	5,288	(8.5)

Source: Korea Immigration Service

Note: Overseas studying : studying in college or higher education

출처: 출입국 외국인 정책본부

주: 유학: 전문대학 이상의 교육기관 또는 학술연구기관에서 정규과정의 교육을 받거나 특정의 연구를 하는자

F-14. International Marriage Figures of Korean

한국인의 국제결혼

[Cases 건]

	2000	2001	2002	2003	2004	2005	2006	2007	2008	2009	[Share, %] (비중)
Total 전체	11,605	14,523	15,202	24,776	34,640	42,356	38,759	37,560	36,204	33,300	[100.0]
Korean Male and Foreign Female 한국인 남자와 외국인 여자	6,945	9,684	10,698	18,751	25,105	30,719	29,665	28,580	28,163	25,142	[75.5]
Vietnam	77	134	474	1,402	2,461	5,822	10,128	6,610	8,282	7,249	[21.8]
Philippines	1,174	502	838	928	947	980	1,117	1,497	1,857	1,643	[4.9]
Cambodia	1	2	2	19	72	157	394	1,804	659	851	[2.6]
Thailand	240	182	327	345	324	266	271	524	633	496	[1.5]
China	3,566	6,977	7,023	13,347	18,489	20,582	14,566	14,484	13,203	11,364	[34.1]
Japan	819	701	690	844	809	883	1,045	1,206	1,162	1,140	[3.4]
Others	1,068	1,186	1,344	1,866	2,003	2,029	2,144	2,455	2,367	2,399	[7.2]
Korean Female and Foreign Male 한국인 여자와 외국인 남자	4,660	4,839	4,504	6,025	9,535	11,637	9,094	8,980	8,041	8,158	[100.0]
Japan	2,630	2,664	2,032	2,250	3,118	3,423	3,412	3,349	2,743	2,422	[29.7]
China	210	222	263	1,190	3,618	5,037	2,589	2,486	2,101	2,617	[32.1]
USA	1,084	1,113	1,204	1,222	1,332	1,392	1,443	1,334	1,347	1,312	[16.1]
Canada	150	164	172	219	227	283	307	374	371	332	[4.1]
Australia	78	78	90	109	132	101	137	158	164	159	[1.9]
United Kingdom	64	69	86	88	120	104	136	125	144	166	[2.0]
Others	444	529	657	947	988	1,297	1,070	1,154	1,171	1,150	[14.1]

Source: Statistics Korea

출처: 통계청

F-15. R&D and Education

연구개발과 교육

Country 국가	R&D Expenditure [% of GDP] 연구개발지출 (GDP 대비)	Researchers (Per Million Person) 연구원수 (백만명당)	Number of Universities 대학교 수	TOEFL Score 토플 점수	School enrollment (2008) 2008년 학교 입학 비율					
					[% gross] 총비율				[% net] 순비율	
					2009	preprimary 예비	primary 초등	secondary 중등	tertiary 고등	primary 초등
Korea	3.47(2007)	4,627(2007)	392	81	111	105	97	98	99	95
Brunei	0.04(2004)	281(2004)	4	-	83	107	97	16	93	88
Cambodia	0.05(2002)	17(2002)	34	68	13	116	40 ¹⁾	7	89	34 ¹⁾
Indonesia	0.05(2005)	205(2002)	345	79	43	119	74	21	96	68
Laos	0.04(2002)	16(2002)	4	60	15	112	44	13	82	36 ¹⁾
Malaysia	0.64(2006)	372(2006)	77	88	61 ¹⁾	97 ¹⁾	68 ¹⁾	32 ¹⁾	96 ¹⁾	68 ¹⁾
Myanmar	0.16(2002)	18 (2002)	4	70	6	117	53	11 ¹⁾	-	49
Philippines	0.12(2005)	81(2005)	288	88	49	110	82	29	92	61
Singapore	2.61(2007)	6,088(2007)	17	99	-	-	-	-	-	-
Thailand	0.25(2006)	311(2005)	152	74	89	93	74	45	89	72
Vietnam	0.19(2002)	115(2002)	87	70	41 ²⁾	104 ²⁾	67 ²⁾	10 ²⁾	94 ²⁾	62 ²⁾

Source: World Bank, Web of World University, ETS

Note: Gross enrollment ratio is the ratio of total enrollment, regardless of age, to the population of the age group that officially corresponds to the level of education shown. Net enrollment ratio is the ratio of children of official school age based on the International Standard Classification of Education 1997 who are enrolled in school to the population of the corresponding official school age.

- 1) 2007
2) 2001

출처: 세계은행, Web of World University, ETS

주: 학교 입학 총 비율은 해당 교육수준에 상응하는 지정된 연령대인구에 대한 총 입학자 수 비율임(연령무관). 순비율은 1997년 교육에 관한 국제표준 분류(International Standard Classification of Education)에 명시된 입학연령의 청소년 인구에 대한 비율임.

- 1) 2007년
2) 2001년

F-16. Literacy Rate

식자율

(% of people ages 15 and above, 15세 이상 인구 중 비율)

Country 국가	1980	1990	2000	2008	
ASEAN	Brunei	-	77.83(1981)	87.80(1991)	95.00
	Cambodia	-	-	64.34(1998)	77.59
	Indonesia	67.31	81.52	-	91.98(2006)
	Laos	-	-	69.58	72.70(2005)
	Malaysia	69.52	-	88.69	92.10
	Myanmar	-	78.57(1983)	89.89	91.90
	Philippines	83.32	93.57	92.60	93.60
	Singapore	82.91	89.10	92.55	94.50
	Thailand	87.98	-	92.65	93.51(2005)
Vietnam	83.83(1979)	88.00(1989)	90.16	92.50	
China	-	77.79	90.82	93.70	

Source: World Bank

출처: 세계은행

F-17. Health Expenditure

의료비 지출

Country 국가		Total Expenditure on Health 총 의료비 지출(% of GDP)		Government Expenditure on Health 정부 지출 (% of Total Expenditure)		Private Expenditure on Health 민간 지출 (% of Total Expenditure)	
		2000	2006	2000	2006	2000	2006
Korea		4.5	6.4	48.8	55.7	51.2	44.3
ASEAN	Brunei	2.5	1.9	83.5	80.7	16.5	19.3
	Cambodia	5.8	5.9	22.5	26.0	77.5	74.0
	Indonesia	1.6	2.5	38.3	50.5	61.7	49.5
	Laos	3.2	4.0	32.5	18.6	67.5	81.4
	Malaysia	3.2	4.3	52.4	44.6	47.6	55.4
	Myanmar	2.1	2.2	13.4	13.1	86.6	86.9
	Philippines	3.4	3.8	4.6	32.9	52.4	67.1
	Singapore	3.5	3.3	36.2	33.1	63.8	66.9
	Thailand	3.4	3.5	56.1	64.5	43.9	35.5
Vietnam	5.4	6.6	30.1	32.3	69.9	67.7	
China		4.6	4.6	38.3	40.7	61.7	59.3
Japan		7.7	8.1	81.3	81.3	18.7	18.7

Source: WHO(World Health Statistics, 2009)

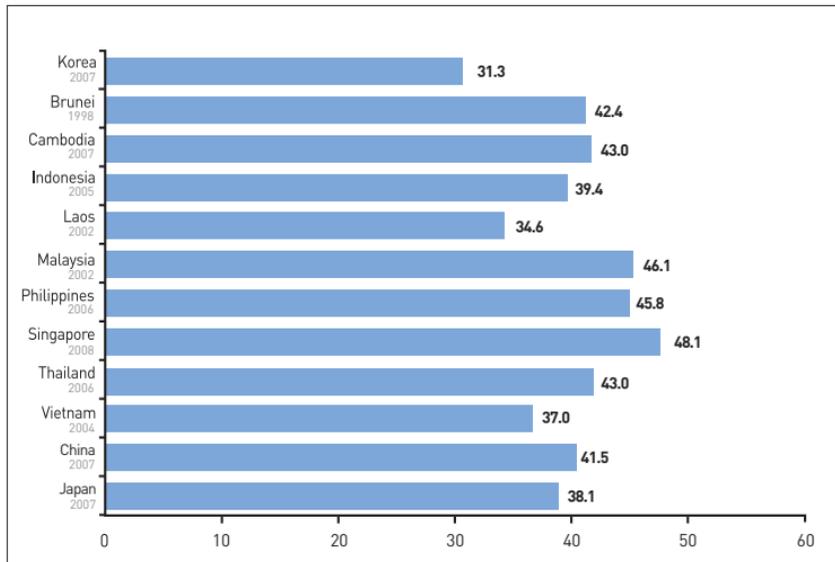
출처: 세계보건기구(세계보건통계, 2009)

F-18. Gini Index
지니계수

Country 국가	Gini Index (Year) 지니계수
Korea	31.3(2007)
Brunei	42.4(1998)
Cambodia	43.0(2007)
Indonesia	39.4(2005)
Laos	34.6(2002)
Malaysia	46.1(2002)
Myanmar	-
Philippines	45.8(2006)
Singapore	48.1(2008)
Thailand	43.0(2006)
Vietnam	37.0(2004)
China	41.5(2007)
Japan	38.1(2002)

Source: CIA Factbook

Note: Gini index measures the degree of inequality in the distribution of family income in a country. The bigger figure means more inequality. (0~100)



출처: CIA Factbook

주: 지니계수는 한 국가내에서 불평등 정도를 나타냄 수치가 클수록 불평등 정도가 심함 (0~100)

List of Major Sources

주요 출처 목록

Reference

참고 문헌

- ADB 『Key Indicators for Asia and the Pacific』
아시아개발은행 『아시아 태평양 주요 지표』
- CIA 『The World Factbook』
미국중앙정보국 『월드 팩트북』
- IMF 『Direction of Trade Statistics Yearbook』
국제통화기금 『무역통계연감』
- IMF 『International Financial Statistics』
국제통화기금 『국제금융통계』
- International Trade Centre 『Personal computer Trade Analysis System』
국제무역센터 『무역분석시스템 (PC-TAS)』
- Statistics Korea 『International statistics Yearbook』
통계청 『국제통계연감』
- UNCTAD 『Handbook of Statistics 2009』
국제연합 무역개발회의 『통계 핸드북 2009』
- UNCTAD 『Review of Maritime Transport』
국제연합 무역개발회의 『해양수송리뷰』
- Korea Immigration Service
출입국 외국인 정책본부
(<http://www.immigration.go.kr>)

Website

웹사이트

- ASEAN-Japan Centre
일-아세안 센터
(<http://www.asean.or.jp/en>)
- ASEAN Secretariat
아세안 사무국
(<http://www.aseansec.org>)
- Educational Testing Service (ETS)
ETS
(<http://www.ets.org>)
- Global Insight
글로벌 인사이트
(<http://www.ihsglobalinsight.com>)
- International Monetary Fund (IMF)
국제통화기금
(<http://www.imf.org>)
- International Finance Centre (IFC)
국제금융센터
(<http://www.ifc.org>)
- Korea Eximbank
한국 수출입은행
(<http://www.koreaexim.go.kr>)

- **Korea International Trade Association (KITA)**
한국무역협회
(<http://www.kita.net>)
- **Korea Tourism Organization**
한국관광공사
(<http://www.visitkorea.or.kr>)
- **Ministry of Foreign Affairs and Trade, Korea**
외교통상부
(<http://www.koreaexim.go.kr>)
- **OECD**
경제협력개발기구
(<http://www.oecd.org>)
- **Statistics Korea**
통계청
(<http://www.kostat.go.kr>)
- **The Bank of Korea**
한국은행
(<http://bok.or.kr>)
- **United Nations Conference on Trade and Development (UNCTAD)**
국제연합 무역개발회의
(<http://www.unctad.org>)
- **UN Economics and Social Commission for Asia and the Pacific (UNESCAP)**
국제연합 아시아태평양 경제사회위원회
(<http://www.unescap.org>)
- **United Nations Educational, Scientific and Culture Organization (UNESCO)**
국제연합 교육과학문화기구
(<http://portal.unesco.org>)
- **U.S. Energy Information Administration (EIA)**
미국 에너지정보청
(<http://www.eia.doe.gov>)
- **Web of World University**
(<http://www.webometrics.info>)
- **World Bank**
세계은행
(<http://www.worldbank.org>)
- **World Health Organization (WHO)**
세계보건기구
(<http://who.int.cn>)
- **World Meteorological Organization (WMO)**
세계기상기구
(<http://wmo.ch>)
- **World Tourism Organization (UNWTO)**
세계관광기구
(<http://www.unwto.org>)
- **World Travel and Tourism Council (WTTC)**
세계여행관광협회
(<http://www.wttc.org>)

About ASEAN

ASEAN (Association of Southeast Asian Nations) became a regional cooperative organization with the signing of the Declaration of the Association of Southeast Asian Nations also known as the Bangkok Declaration on 8 August 1967. The Declaration states that the aim of the organization is to accelerate economic growth as well as cultural and social development in the region and to promote peace and stability in Southeast Asia. ASEAN has achieved dynamic economic growth and raised its standing on the international stage, and is now recognized as one of the world's growth centers. ASEAN is steadily progressing towards a single market and production base that is highly competitive and fully integrated into the global community by 2015. The ratification of the ASEAN Charter in 2008 makes ASEAN a rules-based inter-governmental organization to better achieve community building, regional integration, expansion of its external linkages and rapid globalization. ASEAN remains an active player at regional and international levels, playing a significant role in ASEAN+3, East Asian Summit (EAS) and ASEAN Regional Forum (ARF) which involve not only ASEAN countries, but also other countries such as Korea, the United States, China, Japan, Russia, EU.

아세안에 대해

동남아시아국가연합(ASEAN, Association of Southeast Asian Nations)은 역내 평화, 번영, 발전을 목표로 지역 국가 간 협력을 위해 1967년 창설된 이래 현재 10개 회원국, 인구 5억 8천만 명, 총 GDP 1조 5천억 불(2009), 교역규모 1조 6천억불(2009)에 달하는 성공적인 지역협력체로 발전하였습니다. 2015년까지 단일 공동체 형성을 목표로 하고 있는 ASEAN은 2008년 12월 아세안헌장(ASEAN Charter) 발효와 함께 제도적 틀을 갖추고 통합 노력을 가속화하고 있습니다. 대외적으로는 ASEAN+3 (한·중·일), 동아시아 정상회의(East Asian Summit, EAS), 아세안 지역안보 포럼(ASEAN Regional Forum, ARF) 등을 통해 한국, 미국, 중국, 일본, 러시아, EU 등 아세안 지역 외의 주요국을 포괄하는 협의회를 주도하여 국제적 위상과 외교적 영향력을 강화하고 있습니다.

ASEAN-KOREA RELATIONS

Chronology

- 1989 ASEAN-ROK Sectoral Dialogue Partnership
- 1991 Full Dialogue Partnership
- 1994 Joining of ASEAN Regional Forum
- 1997 First ASEAN+3 Summit, First ASEAN-ROK Summit
- 2004 Signing of Joint Declaration on Comprehensive Cooperation Partnership
 - Signing of Treaty of Amity and Cooperation in Southeast Asia (TAC)
(November, Vientiane, Lao PDR)
- 2005 Adoption of ASEAN-ROK Plan of Action (December, Kuala Lumpur, Malaysia)
 - Signing of ASEAN-Korea Framework Agreement on Comprehensive Economic Cooperation (December, Kuala Lumpur, Malaysia)
- 2007 Entry into force of ASEAN-Korea FTA on Trade in Goods (June)
 - Signing of MOU on Establishment of the ASEAN-Korea Centre (November, Singapore)
- 2009 Inauguration of the ASEAN-Korea Centre (March, Seoul, Korea)
 - ASEAN-Korea Commemorative Summit (June, Jeju, Korea)
 - Entry into force of ASEAN-Korea FTA on Service (May) and on Investment (September)
- 2010 Adoption of Joint Declaration on ASEAN-ROK strategic partnership for peace and prosperity (October, Hanoi, Vietnam)
 - Adoption of ASEAN-ROK plan of action to implement the joint Declaration on strategic partnership for peace and prosperity (October, Hanoi, Vietnam)

한-아세안 관계

관계 발전 연혁

- 1989 한-아세안 부문별 대화관계 수립
- 1991 완전대화상대국 관계로 승격
- 1994 아세안지역안보포럼 가입
- 1997 제1차 ASEAN+3 정상회의 및 한-아세안 정상회의 개최
- 2004 한-아세안 포괄적 협력 동반자 관계에 대한 공동선언 채택(11월, 라오스, 비엔티안)
 - 동남아우호협력조약 가입(11월, 라오스, 비엔티안)
- 2005 한-아세안 행동계획 채택(12월, 말레이시아, 쿠알라룸푸르)
 - 한-아세안 포괄적 경제협력 기본협정체결 (12월, 말레이시아, 쿠알라룸푸르)
- 2007 한-아세안 FTA 상품협정 발효(6월)
 - 한-아세안센터 설립 양해각서 서명(11월, 싱가포르)
- 2009 한-아세안센터 창립(3월, 서울)
 - 한-아세안 특별정상회의 개최(6월, 제주)
 - 한-아세안 FTA 서비스협정(5월) 및 투자협정(9월) 발효
- 2010 평화와 번영을 위한 한-아세안 전략적 동반자 관계 격상에 관한 공동선언 채택 (10월, 베트남, 하노이)
 - 공동선언 이행을 위한 행동계획 채택 (10월, 베트남, 하노이)

한-아세안센터는 2007년 제11차 한-아세안 정상 회담시 ‘한-아세안센터 설립 양해각서’ 체결하여, 2008년 한국과 아세안 10개 회원국의 비준·동의를 거쳐 2009년 3월 설립된 국제기구입니다. 한국과 아세안 10개국 간의 교역증대, 투자촉진, 관광 및 문화교류 활성화를 통하여 상호간 교류와 협력관계 확대를 목적으로 합니다.

※한-아세안센터 회원국: 브루나이, 캄보디아, 인도네시아, 라오스, 말레이시아, 미얀마, 필리핀, 싱가포르, 태국, 베트남, 한국

2010년 11월 발행

발행처: 한-아세안센터

100-750 서울특별시 중구 태평로 1가 프레스센터 8층

전 화: (02)2287-1115~6

팩 스: (02)2287-1160

이메일: info@aseankorea.org

http://www.aseankorea.org

ISSN: 2092-9447

내용에 대한 문익은 정보자료부 (02)2287-1146으로 해주시기 바랍니다.

The ASEAN-Korea Centre was established in March 2009 as an intergovernmental organization mandated to promote economic and socio-cultural cooperation between ASEAN and Korea in accordance with the Memorandum of Understanding (MOU) on Establishing the ASEAN-Korea Centre between the Republic of Korea and the 10 ASEAN Member Countries signed in November 2007 in Singapore on the occasion of the 13th ASEAN-ROK Summit.

※ASEAN-Korea Centre Member Countries: Brunei Darussalam, Cambodia, Indonesia, Lao PDR, Malaysia, Myanmar, Philippines, Singapore, Thailand, Vietnam, Republic of Korea.

November 2010

Published by ASEAN-Korea Centre

8th fl. Press Center Bldg. Taepyeongno 1ga, Jung-gu, Seoul, Republic of Korea 100-750

Tel: (82-2)2287-1115~6

Fax: (82-2)2287-1160

Email: info@aseankorea.org

http://www.aseankorea.org

ISSN: 2092-9447

For further information, please contact Information & Data unit (+82-2-2287-1146)